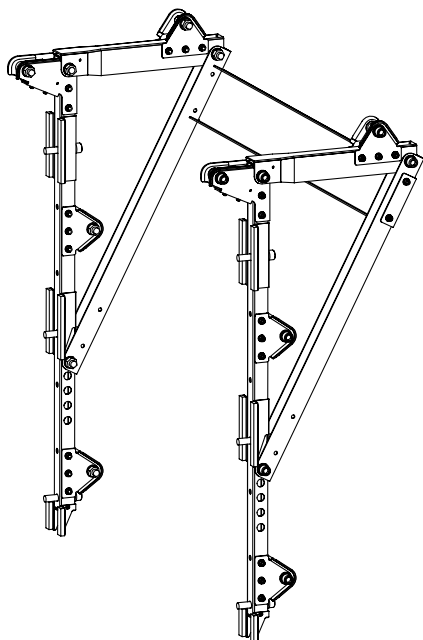


Panasonic®



Model No.

TY-CE85PS12

取り付け工事説明書
プラズマディスプレイ用天吊り金具

日本語

Installation Instructions
Ceiling-hanging bracket for Plasma Display

English

Installationsanleitung
Halterung für Deckenbefestigung des
Plasmadisplay

Deutsch

Installatiehandleiding
Plafond-ophangbeugel voor plasmascherm

Nederlands

Istruzioni per l'installazione
Staffa per il montaggio al soffitto dello
schermo al plasma

Italiano

Manuel d'installation
Support de suspension au plafond pour
écran plasma

Français

Instrucciones de instalación
Soporte para colgar en el techo la pantalla de
plasma

Español

Installationsanvisningar
Plasmaskärmens takhållningshållare

Svenska

Monteringsvejledning
Loftsophæng til plasmaskærm

Dansk

Инструкция по установке
Потолочный кронштейн

Русский

Орнату нұсқаулары
Плазмалық дисплейге арналған төбеге
орнату кронштейні

Казахский

Інструкції з встановлення
Кронштейн для кріплення на стелю

Українська

取り付け工事前に、この説明書とプラズマディスプレイ本体の取扱説明書をよくお読みのうえ、正しい取り付け設置を行ってください。 (移動やメンテナンスの際に、必要になる場合がありますので、説明書を保存していただきますようお願いいたします。)	日本語
Before commencing work, carefully read these Instructions and the Manual for the plasma display to ensure that fitting is performed correctly. (Please keep these instructions. You may need them when maintaining or moving.)	English
Vor der Ausführung lesen Sie bitte diese Anleitung und die Bedienungsanleitung für das Plasmadisplay sorgfältig durch, damit die Anbringung richtig ausgeführt wird. (Bitte bewahren Sie diese Anleitung auf. Sie kann bei der Wartung oder der erneuten Anbringung des sockels benötigt werden.)	Deutsch
Lees deze installatiehandleiding en de bedieningshandleiding voor het plasmascherm zorgvuldig door voordat u begint, zodat de montagewerkzaamheden op de juiste wijze worden uitgevoerd. (Bewaar deze handleiding. U hebt de handleiding weer nodig bij onderhoud en verplaatsing.)	Nederlands
Prima di iniziare il montaggio leggere attentamente queste istruzioni ed il manuale dello schermo al plasma per poter procedere al montaggio in modo corretto. (Conservare poi queste istruzioni che si renderanno necessarie per la manutenzione e l'eventuale spostamento della staffa.)	Italiano
Avant de commencer le travail, lisez attentivement ces instructions ainsi que le mode d'emploi de l'écran plasma de manière à réaliser un montage convenable. (Conservez soigneusement les présentes instructions. Vous pouvez en avoir besoin pour effectuer un entretien ou si vous désirez déplacer l'applique.)	Français
Antes de empezar el trabajo, lea atentamente estas instrucciones y el manual de la pantalla de plasma para asegurar una instalación correcta. (Guarde estas instrucciones. Podrá necesitarlas cuando haga trabajos de mantenimiento o mueva el soporte.)	Español
Innan arbetet påbörjas ska du noga läsa dessa anvisningar och bruksanvisningen som medföljer plasmaskärmen för att försäkra att arbetet utförs på rätt sätt. (Bevara dessa anvisningar. Du kan behöva anlita dem på nytt för underhåll eller flyttning av hållaren.)	Svenska
Før arbejdet påbegyndes, skal du omhyggeligt læse disse instruktioner og betjeningsvejledningen til plasmaskærmen for at sikre at opsætningsarbejdet udføres korrekt. (Gem disse instruktioner. Du kan få brug for dem ved vedligeholdelse, eller hvis ophænget skal flyttes.)	Dansk
Перед проведением работ внимательно прочитайте эту Инструкцию и Руководство для плазменного дисплея, чтобы убедиться в том, что установка выполняется правильно. (Сохраните, пожалуйста, эту инструкцию. Она может Вам понадобиться для технического обслуживания или перемещения.)	Русский
Жұмысты бастаудан әуелі, орнатудың дұрыс орындалуын қамтамасыз ету үшін, осы Нұсқаулар мен плазмалық теледидардың нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз. (Осы нұсқаулықтарды сақтап қойыңыз. Ол сізге қызмет көрсеткен немесе орнын ауыстырған кезде керек болуы мүмкін.)	Казахский
Перед початком робіт уважно прочитайте ці інструкції та інструкції з експлуатації плазмового дисплея, аби забезпечити правильний монтаж. (Збережіть ці інструкції, оскільки вони можуть знадобитись Вам, коли виникне необхідність у технічному обслуговуванні або встановленні дисплея в іншому місці.)	Українська

Precautions with regard to setting up

WARNING

Ensure that the installation location is strong enough to support long-term use.

- If its strength becomes insufficient over the course of long-term use, the display may topple over, possibly causing injury.

Installation and removal should only be carried out by a qualified technician.

- If the ceiling-hanging bracket is not installed correctly, the Plasma display may fall down and become damaged, and personal injury may result.

Make sure that all safety factors regarding strength of installation are observed.

- If the installation strength is insufficient, the display may fall down and personal injury may result.

Do not install in places which are unable to bear loads.

- If the strength of the installation surface is insufficient, the display may dropped and personal injury may result.

Do not disassemble or modify the ceiling-hanging bracket.

- Otherwise the unit may be dropped and become damaged, and personal injury may result.

Take steps to prevent the ceiling-hanging bracket from falling.

- Failure to carry out the installation completely may result in injury or even death.

CAUTION

Do not install in places which are subject to humidity, dust, oil fumes, water vapour or excessive heat.

- These can have adverse effects on plasma display operation, and fire or electric shocks may result.

Do not use any displays other than those given in the catalogue.

- Otherwise the unit may be dropped and become damaged, and personal injury may result.

Do not install the plasma display so that it is taller than it is wide.

- Otherwise the product may fall down and personal injury may result.

When installing or removing the plasma display, use a lowering device (machine), and ensure that the work is done by at least four persons.

- Otherwise the product may fall down and personal injury may result.

Do not swing from the plasma display or its ceiling-hanging bracket; do not suspend anything from the display or bracket.

- Otherwise the product may fall down and personal injury may result.

Do not block the ventilation holes. Do not block the space around the plasma display when using the ceiling-hanging bracket.

- Otherwise heat may build up inside and cause a fire.

Secure at least 10 cm (3.9 inches) of space at the top, bottom, left and right of the plasma display. Also secure at least 15 cm (5.9 inches) of space at the back.

- Failing to do so may result in a fire.

Dispose of the product when it is no longer going to be used.

- Otherwise, it may break and fall down, possibly causing injury.

When assembling and installing the ceiling-hanging bracket, make sure that the screws in all the locations are tightened up securely.

- Failure to do so may result in warping, deformation, or degradation of materials, and a loss of strength that may cause the equipment to fall over or break and cause injury.

Requests regarding handling

- 1) Exercise care when selecting the location for the display because it may discolor or deform due to light or heat if it is placed where it is exposed to direct sunlight, or near a heater.
- 2) For cleaning, wipe the display using a soft dry cloth (made of cotton or flannel). If the unit is extremely soiled, first wipe off soiling with a neutral detergent diluted in water, and then wipe with a dry cloth. Do not use cleaners such as benzene, thinner or furniture wax because they may cause paint peeling. (For information on cleaning the display unit, see the display unit's instruction manual. If using a chemically-treated cloth, follow the instructions supplied with the cloth.)
- 3) Do not affix adhesive tape or stickers to the product. Doing so may dirty the surface of the ceiling-hanging bracket. Do not allow long-term contact with rubber, vinyl products or the like. (Doing so will cause deterioration.)
- 4) The panel of the plasma display is made of glass. Do not apply a strong force to it or subject it to impact.

Points to note during installation

- This equipment is a ceiling unit to suspend the Plasma Display from a ceiling structure for viewing purposes. The ceiling unit must not be installed in any locations other than ceiling structures with sufficient strength.
- In order to ensure correct, problem-free operation of the Plasma Display, do not install the Display in any of the following places.
 - Near sprinklers or fire/smoke detectors
 - Where there is a risk of exposure to vibration or impact
 - Near high-voltage wires or dynamic power supplies
 - Near sources of magnetism, heat, water vapor or soot
 - Locations exposed to air blown from heating equipment
 - Where droplets of condensation from an air conditioner or other unit may form
- When installing this ceiling unit, use a fixing method appropriate to the type of ceiling.
- When installing the ceiling unit to a ceiling structure, use structural components appropriate to the material of the structure, and an installation method.
- Provide adequate ventilation so that the temperature around the display does not rise above 40 °C (104 °F). If there is insufficient movement of the air inside display, heat may build up inside the display, and fire may result.
- Spread a soft blanket or cloth over the floor so that the Plasma Display and floor will not be marked or scratched during the assembly and installation work.
- When screwing down the parts, ensure that the screws are neither insufficiently tightened nor over tightened.
- Take sufficient care to ensure safety around you when performing the assembly and installation work or while moving about during the course of the work.
- Do not use any components other than the packaged ones.
- Do not install the Plasma Display underneath ceiling lamps (spotlights, halogen lamps, etc.). Otherwise, the cabinet may be bent or damaged by high heat.

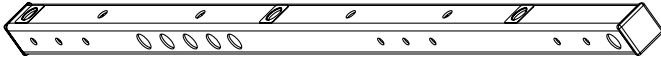
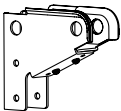
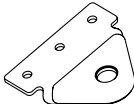
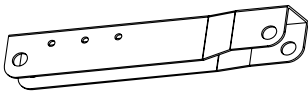
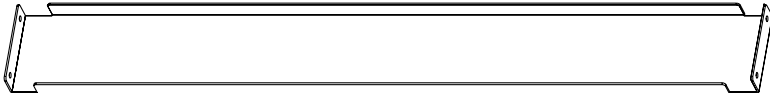
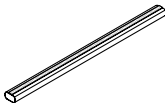
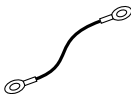
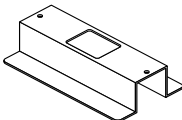
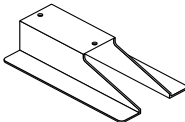
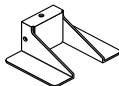
PROFESSIONAL INSTALLATION IS REQUIRED.

PANASONIC DISCLAIMS ANY PROPERTY DAMAGE AND/OR SERIOUS INJURY, INCLUDING DEATH RESULTING FROM IMPROPER INSTALLATION OR INCORRECT HANDLING

Constituent parts

■ Major components

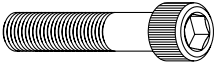
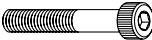
Check that all the parts are accounted for and present in their designated quantities.

Ⓐ Column (L/R) One piece on each side  (With one cap)			
Ⓑ Base 2  Do not loosen any screws already fixed to this component. (With insulating sheet)		Ⓒ Plate 12  (With insulating sheet)	Ⓓ Collar 14 
Ⓔ Insulating collar: With flange (E-1) 8 	Insulating collar: Without flange (E-2) 8 		Ⓕ Protective collar 8 
Ⓖ Frame 2  Which is the left (L) column and which is the right (R), as well as the arrows showing which end of the columns is the top, are indicated on the labels.			Ⓗ Stay 2 
Ⓘ Joint 1 			
Ⓙ Gasket (long) 8 	Ⓚ Gasket (short) 4 	Ⓛ Lead wire 8 	
Ⓜ Bracket 1 2 	Ⓝ Bracket 2 2 	Ⓞ Bracket 3 2 	

The images shown in this manual are for illustrative purpose only.

■ Accessories

Check that all the parts are accounted for and present in their designated quantities.

① M16 bolt (80 mm) 20  Hexagon socket head cap screw M16-80		② M8 bolt (60 mm) 22  Hexagon socket head cap screw M8-60	
③ M8 bolt (20 mm) 4  Hexagon socket head cap screw with washer M8-20		④ Allen wrench (small) 1  6 mm	⑤ Allen wrench (large) 1  14 mm
⑥ Plain washer (large) 34  M16	⑦ Spring washer (large) 20  M16	⑧ Nut (large) 14  M16	
⑨ Plain washer (small) 22  M8	⑩ Spring washer (small) 22  M8	⑪ Nut (small) 26  M8	
⑫ Bracket mounting screws 14 Lead wire mounting screws 14 Total: 28		 M15-12	

Prior to installation work

Never use any other method than specified to install.

1. Check the strength of the installation location.

The ceiling-hanging bracket weighs about 35 kg (77.2 lbs.).

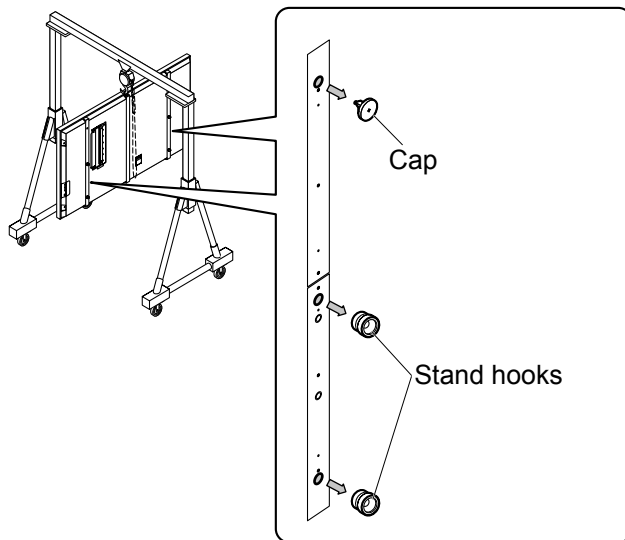
For the mass of the display to be installed on the ceiling unit, refer to the instruction manual for the Plasma Display.

Caution

- Before installing the ceiling unit, check the installation location of the ceiling for strength. If the installation location is not strong enough, reinforce the ceiling adequately.

※ Refer to page 124 for the detailed dimensions that apply when installing the plasma display.

2. Prepare the Plasma Display.



Caution

- Because the display is heavy, handle it carefully by the use of lifting equipment (machine).
- The display has the operation part on its right side face. Do not bump the operation part against any things located around, during installation.

1. Place the hook of lifting equipment in the display's center eyebolt, lift up the display, and put it on soft stuff such as a blanket.
(The display should be kept in an upright position.)
2. Remove the two caps (at the top) from the rear panel of the plasma display.
3. Unscrew the stand hooks (in 2 places on each side) with the Allen wrench supplied with the plasma display.

※ Keep the caps, stand hooks, spring washers and Hexagon socket head button bolt which have been removed in a safe place.

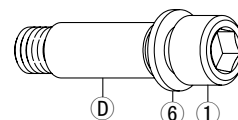
Caution

The ceiling unit includes some components common to the “left-side” and “right-side” subassemblies. During assembly, the bolt-inserting direction for one subassembly should be opposite to that for the other so that the nuts are located inside when the Plasma Display is installed.
(In this manual, the procedures of assembling the “right-side” subassembly when viewed from the front of the Plasma Display are shown in the figures below.)

Preparation of components

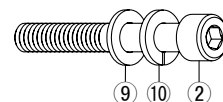
Preparation of M16 bolts (80 mm) ❶ (14 sets)

Install one plain washer ❹ and one collar ❺ in that order, on each M16 bolt (80 mm) ❶.



Preparation of M8 bolts (60 mm) ❷ (22 sets)

Install one spring washer ❿ and one plain washer ❾ in that order, on each M8 bolt (60 mm) ❷.

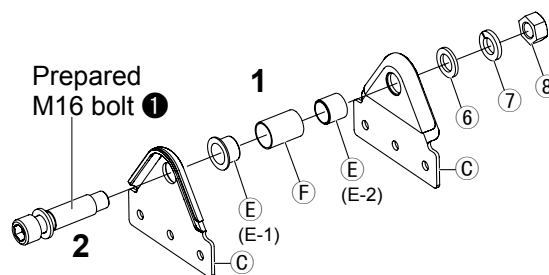


Preparation of plates ❸

As shown in the right figure, prepare 6 sets of plates ❸ and bolts.
1. Insert insulating collars ❺ into the protective collar ❻, and put them between plates ❸.

2. Pass the accessories over the prepared M16 bolt ❶ in the order shown in the figure, and secure them using the nut ❸.

- The bolt should be securely tightened to the torque given below. (16~20 N•m)



Preparation of base ❹

As shown in the right figure, prepare 2 sets of base ❹ and bolts.

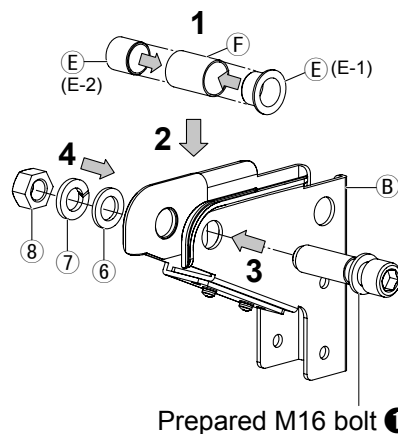
1. Insert insulating collars ❺ into the protective collar ❻.

2. Put the protective collar ❻ between the side plates of the base ❹.

3. While holding the collars, pass one prepared M16 bolt ❶ through.

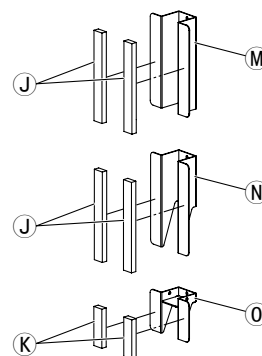
4. Fit washers on the bolt, and fasten in place with the nut ❸.

- The bolt should be securely tightened to the torque given below. (16~20 N•m)



Preparation of the bracket 1 ❿, bracket 2 Ⓝ and bracket 3 Ⓞ

As shown in the figure on the right, adhere two gaskets to each of the brackets, and prepare each pair of brackets in this way.



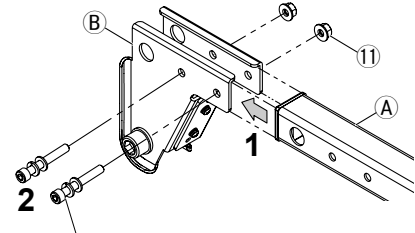
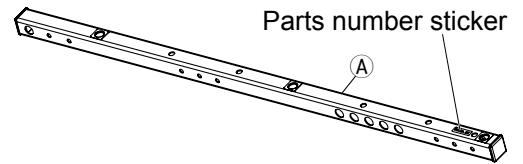
Assembly

1. Install the base (B) on the column (A).

Install one prepared base (B) on each column (A).

1. Insert the column (A) between the side plates of the base (B).
(With the sticker displaying the parts number facing down, insert the column (A) into the base (B).)
2. Fasten in place with two prepared M8 bolts (60 mm) (2) and nuts (11).

- The bolt should be securely tightened to the torque given below.
(7~10 N•m)



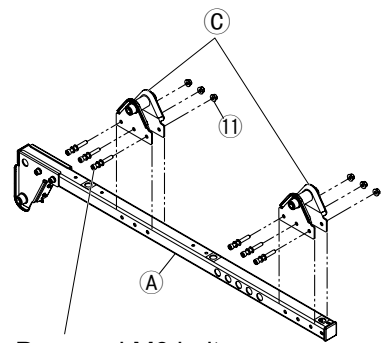
Prepared M8 bolt (60 mm) (2)

2. Install plates (C) on the column (A).

Install prepared plates (C) on each column (A).

1. Secure the column (A) to the prepared plates (C) using the prepared M8 bolts (60 mm) (2) and nuts (11).

- The bolt should be securely tightened to the torque given below.
(7~10 N•m)

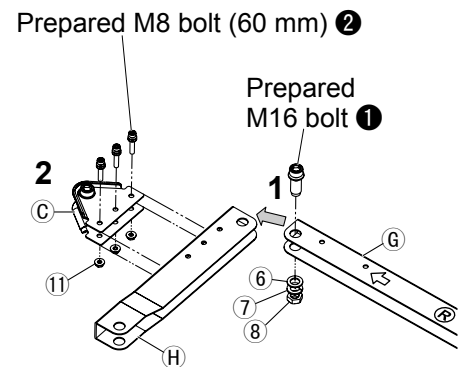


Prepared M8 bolt (60 mm) (2)

3. Assemble the frame (G) and the stay (H).

1. Insert the frame (G) into stay (H), and secure it using the prepared M16 bolt (1) and the nut (8).
2. Secure the stay (H) to the prepared plates (C) using the prepared M8 bolts (60 mm) (2) and nuts (11).

- The bolt should be securely tightened to the torque given below.
(M16 bolt (1) 16~20 N•m
M8 bolt (2) 7~10 N•m)

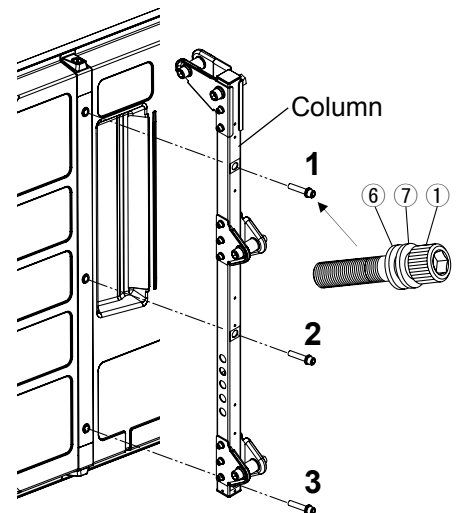


4. Install onto the Plasma Display.

Install each column assembled in the above step 2 onto the display.

1. Prepare six sets of one M16 bolt (1), one spring washer (7) and one plain washer (6), which should be assembled in the order shown in the right figure.
2. Place each column on the display, and temporarily fix it with prepared bolts from the top down.
3. Confirm that the each column has been properly seated on the display, and then tighten the bolts securely.

- The bolt should be securely tightened to the torque given below.
(16~20 N•m)



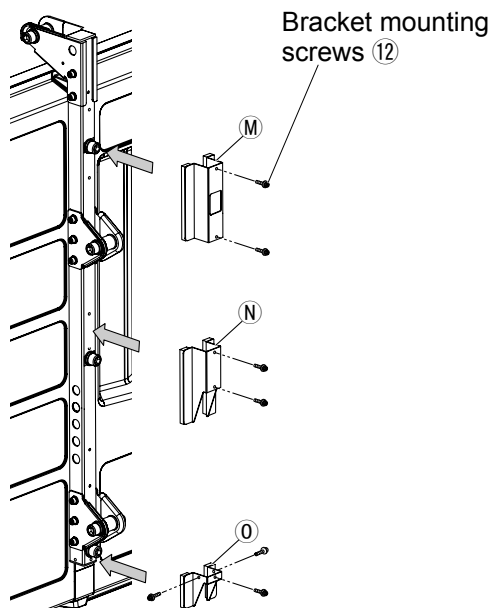
Plasma Display

5. Install the brackets.

Install the gaskets which were adhered at the bracket preparation stage so that they touch the plasma display.

1. Secure the bracket 1 (M) to the column using the bracket mounting screws (12).
2. Secure the bracket 2 (N) to the column using the bracket mounting screws (12).
3. Secure the bracket 3 (O) to the column using the bracket mounting screws (12).

- The screws should be securely tightened to the torque given below.
(2.2~3.0 N•m)

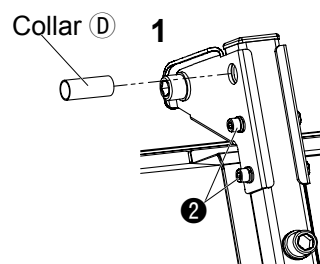


6. Install the frame.

Any of five settings can be selected for the angle at which the display is to be suspended: 0 degree (perpendicular), 5 degrees, 10 degrees, 15 degrees or 20 degrees.

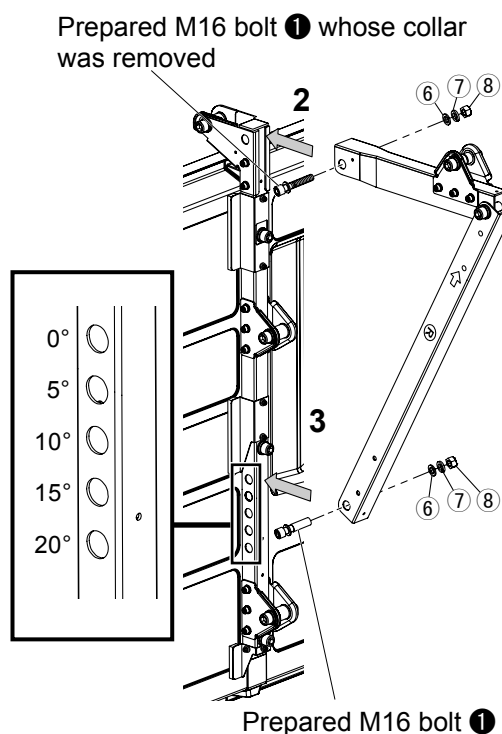
Which assembly holes in the columns are to be used depends on the angle at which the display is to be installed.

1. Remove collar (D) of the prepared M16 bolts (1), and insert collar (D) into the frame mounting hole in the top part of the column.
※When the collar cannot be inserted into the frame mounting hole, loosen the M8 bolts (60 mm) (2) to adjust the hole.



2. Install the frame which was assembled in step 3 on the previous page onto the column, and secure it using the prepared M16 bolt (1) whose collar was removed and the nut (8).
3. Select the mounting hole for the desired angle, and secure it using the prepared M16 bolt (1) and the nut (8).

- The bolt should be securely tightened to the torque given below.
(16~20 N•m)



Assembly

7. Attach the lead wires.

Secure the lead wires (L) to the column and frame using the lead wire mounting screws (12).

※Point the flat surfaces of the lead wire terminals toward the ceiling-hanging bracket.

※Route the lead wires in such a way that they will not be too visible from the outside.

1. Secure the lead wire (L) to the column (A) and frame (G) using the lead wire mounting screws (12).

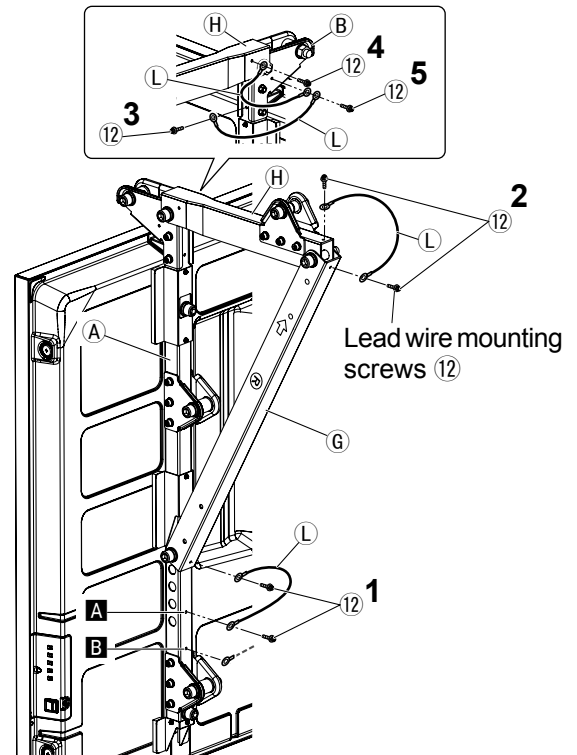
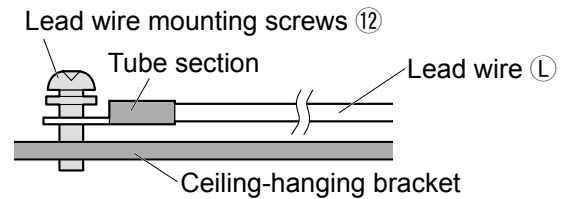
※Change the holes to be used in accordance with the angle which was selected in step 6-3.

A : 0 degree, 5 degrees, 10 degrees

B : 15 degrees, 20 degrees

2. Secure the lead wire (L) to the frame (G) and stay (H) using the lead wire mounting screws (12).
3. Secure the lead wire (L) to the column (A) using the lead wire mounting screws (12).
4. Secure the lead wire (L) to the stay (H) using the lead wire mounting screws (12).
5. Fasten the end of the lead wire (L), which was secured to the column (A) and stay (H), to the base (B) as well using the lead wire mounting screws (12) while ensuring that the tube section is not overlapped.

- The screws should be securely tightened to the torque given below.
(2.2~3.0 N•m)



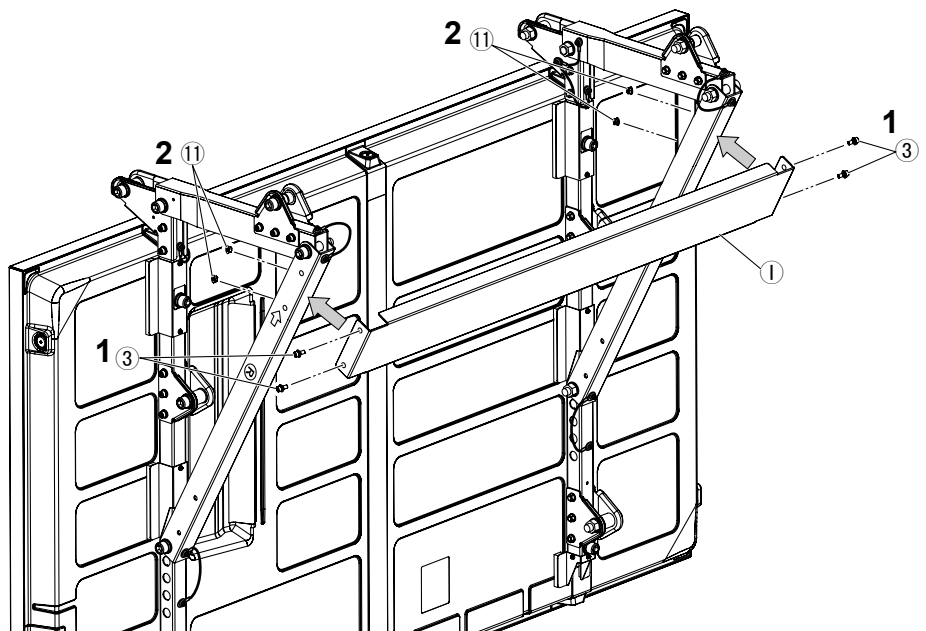
8. Install the joint.

Install the joint (1) onto the left and right frames.

1. As shown in the figure below, align the holes of the joint (1) with those of each frame, and insert M8 bolts (20 mm) (3) from the outside.

2. Put the nuts (11) in from inside the frame, and fasten them with the M8 bolts (20 mm) (3).

- The bolt should be securely tightened to the torque given below.
(7~10 N•m)



On-site installation

- Installation work must be carried out only by a qualified technician.
- Be absolutely sure to install the ceiling-hanging bracket using at least four wire ropes so that it will be able to support the weight.

To ensure that persons in the immediate vicinity will not be struck in the event that the ceiling-hanging bracket slips out of position, use at least two wire ropes provided with some slack to prevent the bracket from falling down.

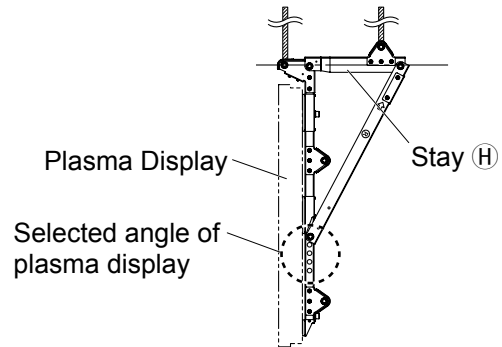
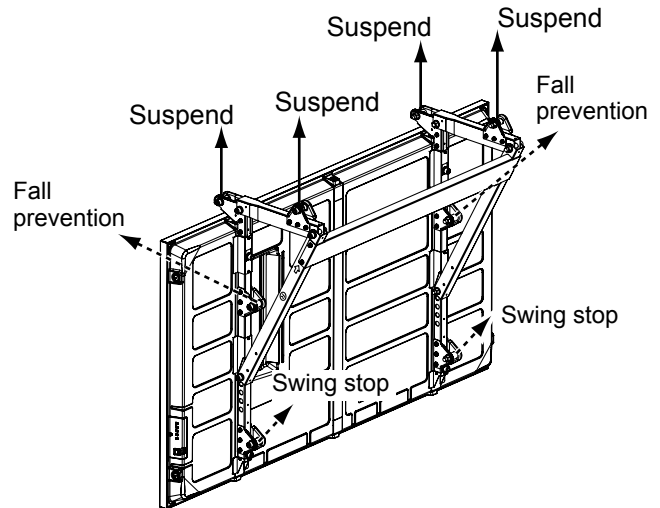
Besides, install a swing stop according to the circumstance.

- ※ After the installation, remove the eyebolt.
Remove the eye bolt and insert the eye bolt cap (provided with the plasma display).
Carefully store the removed eyebolt.

■ Adjusting the installation angle

With the plasma display suspended from the bracket, adjust the display so that the stay (H) is horizontal.

- ※ If the stay (H) is not horizontal, the plasma display will not be set at the angle which was selected in step 6-3.



Caution

- If using LAN cable to connect plasma display, connect the LAN cable so it is separated from other cables (this does not include the power cord).

Removing the plasma display from the bracket

Reverse the installation procedure to remove the display.

Caution

- Because the display is heavy, handle it carefully by the use of lifting equipment (machine).

Vorsichtsmaßnahmen bei der Aufstellung

WARNUNG

Vergewissern Sie sich, dass der Installationsort auch für den Langzeitgebrauch stark genug ist.

- Falls die Stärke bei Langzeitgebrauch unzureichend wird, kann das Display herunterfallen und ggf. Verletzungen verursachen.

Einbau und Ausbau sollen nur von einem qualifizierten Techniker vorgenommen werden.

- Bei fehlerhafter Montage der Halterung für Deckenbefestigung kann das Plasmadisplay herunterfallen, beschädigt werden und Verletzungen verursachen.

Kontrollieren Sie die Sicherheit und ob eine ausreichende Festigkeit der Installation gewährleistet ist.

- Bei unzureichender Festigkeit kann das Display herunterfallen und Verletzungen verursachen.

Die Halterung für Deckenbefestigung darf nicht an Stellen montiert werden, die keine ausreichende Tragfähigkeit für das Gewicht aufweisen.

- Bei unzureichender Tragfähigkeit kann das Display herunterfallen und Verletzungen verursachen.

Die Halterung für Deckenbefestigung auf keinen Fall auseinander bauen oder modifizieren.

- Anderenfalls kann das Gerät herunterfallen und beschädigt werden oder Verletzungen verursachen.

Geeignete Maßnahmen treffen, um ein Herunterfallen der Halterung für Deckenbefestigung zu verhindern.

- Falls die Installation nicht vollständig abgeschlossen wird, besteht die Gefahr von Verletzungen mit möglicherweise tödlichem Ausgang.

VORSICHT

Nicht an Orten installieren, an denen hohe Feuchtigkeit, Staub, Öldämpfe, Wasserdampf oder hohe Temperaturen vorhanden sind.

- Solche Bedingungen sind für den Betrieb des Plasmadisplays ungeeignet und können einen Brand oder elektrischen Schlag verursachen.

Nicht für Displays verwenden, die nicht in diesem Katalog aufgeführt sind.

- Anderenfalls kann das Gerät herunterfallen und beschädigt werden oder Verletzungen verursachen.

Das Plasmadisplay nicht im Hochformat installieren.

- Anderenfalls kann das Gerät herunterfallen und Verletzungen verursachen.

Verwenden Sie bei der Einbau und Ausbau des Plasmadisplays eine Absenkvorrichtung (Maschine), und stellen Sie sicher, dass die Arbeit von mindestens vier Personen durchgeführt wird.

- Anderenfalls kann das Gerät herunterfallen und Verletzungen verursachen.

Personen dürfen sich nicht mit ihrem Gewicht an das Plasmadisplay oder seine Halterung für Deckenbefestigung hängen, und es dürfen keinerlei Gegenstände an das Display oder die Halterung gehängt werden.

- Anderenfalls kann das Gerät herunterfallen und Verletzungen verursachen.

Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsöffnungen nicht blockiert sind. Wenn Sie die Halterung für die Deckenbefestigung benutzen, darf der Raum um das Plasmadisplay herum nicht blockiert werden.

- Anderenfalls kann ein Wärmestau entstehen, der ein Feuer verursachen kann.

Lassen Sie ober- und unterhalb sowie links und rechts des Plasmadisplays mindestens 10 cm Platz.

Lassen Sie auch nach hinten mindestens 15 cm Platz.

- Anderenfalls kann ein Brand entstehen.

Entsorgen Sie dieses Produkt vorschriftsmäßig, wenn es nicht mehr verwendet werden soll.

- Anderenfalls besteht die Gefahr von Bruch und Herunterfallen, was Verletzungen zur Folge haben kann.

Stellen Sie bei Zusammenbau und Installation der Halterung für Deckenbefestigung sicher, dass alle Schrauben fest angezogen werden.

- Wenn das nicht geschieht, besteht die Gefahr von Verwellungen, Verformungen oder Materialalterung und ein Verlust an Materialfestigkeit, der zu Umkippen oder Beschädigung mit Verletzungen führen kann.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Handhabung

- 1) Wählen Sie den Aufstellungsort des Displays vorsichtig aus, da sich dieses infolge von Licht oder Hitze verfärben oder verformen kann, wenn es der direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist bzw. sich in der Nähe einer Heizung befindet.
- 2) Wischen Sie das Display zum Reinigen mit einem weichen, trockenen Tuch (aus Baumwolle oder Flanell) ab. Wenn das Gerät stark verunreinigt ist, sollte es zuerst mit einem Tuch gereinigt werden, das mit einem milden Lösungsmittel angefeuchtet ist, und dann mit einem trockenen Tuch abgewischt werden. Keine Reinigungsmittel wie Benzol, Verdünner oder Möbelwachs verwenden; dadurch kann sich die Farbe ablösen. (Informationen zum Reinigen des Displays finden Sie in der Bedienungsanleitung des Displays. Bei Verwendung eines chemisch behandelten Reinigungstuchs sind die Anweisungen der dem Tuch beiliegenden Gebrauchsanweisung sorgfältig zu beachten.)
- 3) Kein Klebeband oder Aufkleber am Gerät anbringen. Dadurch kann die Halterung für Deckenbefestigung verunreinigt werden. Vermeiden Sie Langzeitkontakt mit Gegenständen aus Gummi, Vinyl und dergleichen. (Dies führt zu einer Verschlechterung des Produkts.)
- 4) Die Bildschirmoberfläche des Plasmadisplays besteht aus Glas. Setzen Sie diese Glasoberfläche weder starkem Druck noch Stößen aus.

Installationshinweise

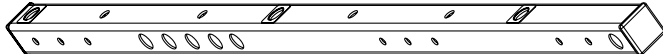
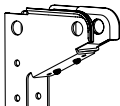
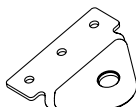
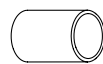
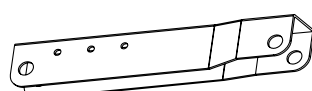
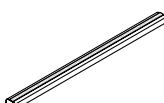
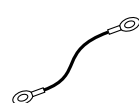
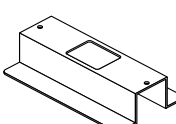
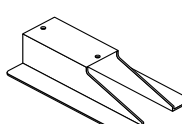
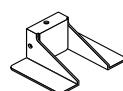
- Bei dieser Vorrichtung handelt es sich um eine Deckenhalterung zur Aufhängung des Plasmadisplays von einer Decke. Die Deckenhalterung muss an einer Deckenstruktur montiert werden, deren Tragfähigkeit für das Gewicht des Gerätes ausreicht.
- Um einen störungsfreien Betrieb zu gewährleisten, darf das Plasmadisplay nicht an folgenden Orten installiert werden.
 - In der Nähe von Sprinkleranlagen oder Feuer-/Rauchmeldern
 - An Orten, an denen Vibrationen oder Stöße auftreten können
 - In der Nähe von Hochspannungsleitungen oder Stromversorgungsanlagen
 - Neben Quellen von Magnetismus, Hitze, Wasserdampf und Ruß
 - An Orten, an denen warme Luft von Heizgeräten ausgeblasen wird
 - An einem Ort, an dem sich Kondenswasser von einer Klimaanlage oder einem anderen Gerät bilden kann
- Wählen Sie zur Montage dieser Deckeneinheit eine für die jeweilige Ausführung der Decke geeignete Installationsmethode.
- Verwenden Sie bei der Montage der Deckeneinheit an einer Deckenstruktur ausschließlich Strukturteile, die für den Werkstoff der Struktur geeignet sind, und wenden Sie eine geeignete Installationsmethode an.
- Es muss für eine ausreichende Raumbelüftung gesorgt werden, so dass die Temperatur in der Nähe des Displays nicht auf über 40 °C ansteigt. Bei unzureichender Luftzirkulation kann ein Wärmestau im Display auftreten, so daß die Gefahr eines Brandausbruchs vorhanden ist.
- Breiten Sie eine weiche Decke oder ein Tuch auf dem Boden aus, damit das Plasmadisplay und der Boden während des Zusammenbaus und der Aufstellung nicht zerkratzt werden.
- Achten Sie beim Festschrauben der Teile darauf, dass die Schrauben weder ungenügend noch zu stark festgezogen werden.
- Achten Sie auf die Sicherheit in Ihrer Umgebung, wenn Sie die Zusammenbau- und Aufstellungsarbeiten durchführen oder sich bei diesen Arbeiten bewegen.
- Verwenden Sie ausschließlich die mitgelieferten Montageteile.
- Installieren Sie das Plasmadisplay auf keinen Fall unterhalb von starken Deckenleuchten (Punktstrahlern, Halogenlampen usw.) die starke Wärme abgeben. Anderenfalls können sich Kunststoffteile des Gehäuses verziehen oder beschädigt werden.

**DIE INSTALLATION IST PROFESSIONELL DURCHZUFÜHREN.
PANASONIC ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR SACHSCHÄDEN UND/ODER SCHWERE VERLETZUNGEN,
EINSCHLIESSLICH TODESFALL, DIE AUF UNSACHGEMÄSSE INSTALLATION ODER FALSCHER HANDHABUNG
ZURÜCKZUFÜHREN SIND.**

Bestandteile

■ Hauptbauteile

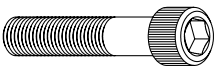
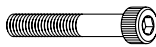
Vergewissern Sie sich, dass alle Teile in der angeführten Stückzahl vorhanden sind.

Ⓐ Säule (L/R)		Je ein Stück für die linke und rechte Seite	
		(mit einer Kappe)	
Ⓑ Basis	2 Die werkseitig an diesem Bauteil befestigten Schrauben (unterhalb der Deckfolie) dürfen nicht gelöst werden.	Ⓒ Platte	12
			
		(mit der Deckfolie)	
Ⓔ Isoliermuffe: mit Flansch (E-1)	8	Isoliermuffe: ohne Flansch (E-2)	8
			
Ⓖ Rahmen	2	Ⓕ Schutzhülse 8	
			
Aufkleber kennzeichnen jeweils die linke (L) und die rechte (R) Säule, und Pfeilmarkierungen das obere Ende jeder Säule.		Ⓖ Strebe 2	
			
Ⓘ Verbindungsstück		1	
			
Ⓙ Dichtung (lang)	8	Ⓚ Dichtung (kurz)	4
			
Ⓛ Zuleitungsdraht 8			
			
Ⓜ Halterung 1	2	Ⓝ Halterung 2	2
			
Ⓞ Halterung 3 2			
			

Die Abbildungen in dieser Anleitung dienen lediglich zu Erläuterungszwecken.

■ Zubehörteile

Vergewissern Sie sich, dass alle Teile in der angeführten Stückzahl vorhanden sind.

① M16-Schraube (80 mm) 20  Innensechskantschraube M16-80		② M8-Schraube (60 mm) 22  Innensechskantschraube M8-60	
③ M8-Schraube (20 mm) 4  Innensechskantschraube mit Unterlegscheibe M8-20		④ Inbusschlüssel (klein) 1  6 mm	⑤ Inbusschlüssel (groß) 1  14 mm
⑥ Unterlegscheibe (groß) 34  M16	⑦ Federscheibe (groß) 20  M16	⑧ Mutter (groß) 14  M16	
⑨ Unterlegscheibe (klein) 22  M8	⑩ Federscheibe (klein) 22  M8	⑪ Mutter (klein) 26  M8	
⑫ Halterungs-Befestigungsschrauben 14 Zuleitungsdraht-Befestigungsschrauben 14 Insgesamt: 28		 M15-12	

Vor Beginn der Installationsarbeiten

Wenden Sie auf keinen Fall eine andere Montagemethode als in dieser Anleitung angegeben an.

1. Überprüfen Sie die Tragfähigkeit der Installationsstelle.

Die Halterung für Deckenbefestigung wiegt ca. 35 kg.

Angaben zur Masse des an der Deckeneinheit zu installierenden Plasmadisplays sind dessen Bedienungsanleitung zu entnehmen.

Vorsicht

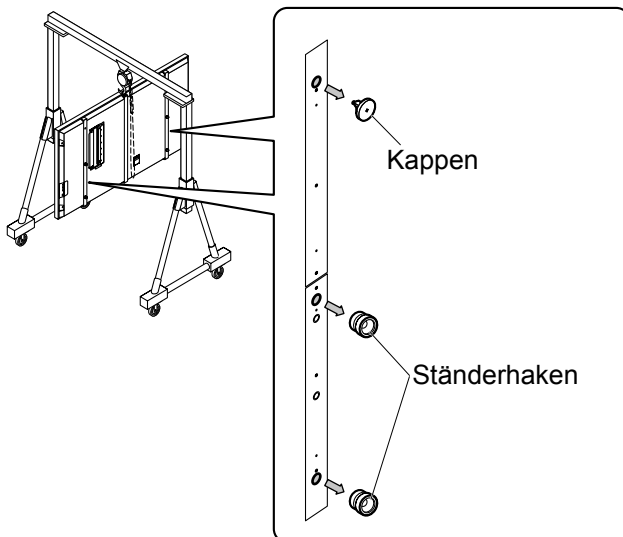
- Überprüfen Sie unbedingt die Tragfähigkeit der Installationsstelle an der Decke, bevor Sie mit der Installation der Deckeneinheit beginnen. Falls die Tragfähigkeit der Installationsstelle nicht ausreicht, muss für eine geeignete Armierung gesorgt werden.

※ Detaillierte Abmessungen für die Aufstellung des Plasmadisplays finden Sie auf Seite 124.

2. Bereiten Sie das Plasmadisplay vor.

Vorsicht

- Da das Display sehr schwer ist, sollte es unter Einsatz eines Hebezeugs (Ständers) sorgsam gehandhabt werden.
- Das Bedienfeld des Displays befindet sich an der rechten Seitenwand. Sorgen Sie während der Installation dafür, dass das Bedienfeld nicht gegen irgendwelche Gegenstände im Umfeld des Montageorts stoßen kann.



1. Hängen Sie den Haken des Hebezeugs in die mittlere Augenschraube des Displays ein, heben Sie das Display an, und platzieren Sie es auf einer weichen Unterlage, z.B. einer Wolldecke. (Das Display ist aufrecht zu stellen.)
2. Entfernen Sie die zwei Kappen (an der Oberseite) von der Rückwand des Plasmadisplays.
3. Schrauben Sie die Ständerhaken (an je 2 Stellen auf jeder Seite) unter Verwendung des Inbusschlüssels im Lieferumfang des Displays heraus.

※ Bewahren Sie die entfernten Kappen, Ständerhaken, Federscheiben und Innensechskantschrauben an einem sicheren Ort auf.

Vorsicht

Die Deckeneinheit umfasst mehrere Bauteile, die sowohl für die linke als auch die rechte Teilbaugruppe verwendet werden.

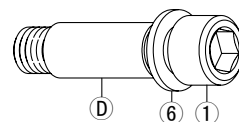
Während des Zusammenbaus werden die Schrauben jeweils aus entgegengesetzter Richtung so in die beiden Teilbaugruppen eingesetzt, dass sich die Muttern bei der Installation des Plasmadisplays auf beiden Seiten jeweils innen befinden.

(Die folgenden Abbildungen zeigen den Zusammenbau der rechten Teilbaugruppe von der Vorderseite des Plasmadisplays aus gesehen.)

Vorbereitung der Bauteile

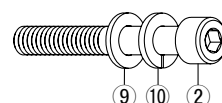
Vorbereitung der M16-Schrauben (80 mm) ① (14 Sätze)

Setzen Sie eine Unterlegscheibe ⑥ und eine Hülse ④ in dieser Reihenfolge auf jede M16-Schraube (80 mm) ①.



Vorbereitung der M8-Schrauben (60 mm) ② (22 Sätze)

Setzen Sie eine Federscheibe ⑩ und eine Unterlegscheibe ⑨ in dieser Reihenfolge auf jede M8-Schraube (60 mm) ②.

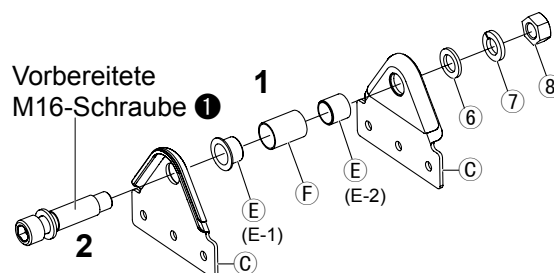


Vorbereitung der Platten ③

Bereiten Sie wie in der Abbildung rechts gezeigt 6 Sätze aus Platten ③ und Schrauben vor.

1. Setzen Sie je zwei Isoliermuffen ⑤ in jede Schutzhülse ④ ein, und positionieren Sie diese zwischen je zwei Platten ③.
2. Führen Sie die vorbereitete M16-Schraube ① in der in der Abbildung gezeigten Reihenfolge durch die Zubehörteile, und sichern Sie die Teile mit der Mutter ⑧ aneinander.

- Die Schraube ist auf das nachstehend angegebene Drehmoment anzuziehen:
(16 – 20 N•m)

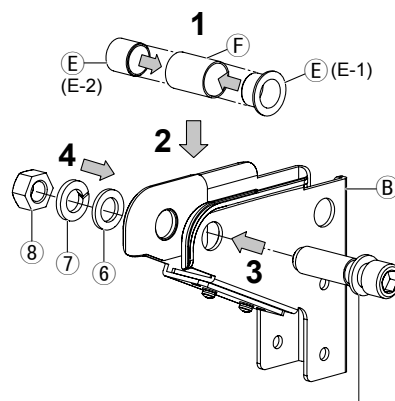


Vorbereitung der Basis ④

Bereiten Sie wie in der Abbildung rechts gezeigt 2 Sätze aus Basis ④ und Schrauben vor.

1. Setzen Sie je zwei Isoliermuffen ⑤ in jede Schutzhülse ④ ein.
2. Positionieren Sie die Schutzhülse ④ zwischen den Seitenplatten der Basis ④.
3. Halten Sie die Hülsen fest, und führen Sie eine vorbereitete M16-Schraube ① hindurch.
4. Setzen Sie Unterlegscheiben auf die Schraube, und sichern Sie alle Teile mit einer Mutter in Arbeitsstellung. ⑧

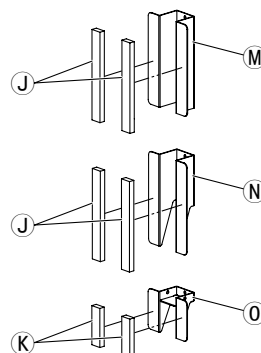
- Die Schraube ist auf das nachstehend angegebene Drehmoment anzuziehen:
(16 – 20 N•m)



Vorbereitete M16-Schraube ①

Vorbereitung von Halterung 1 ①, Halterung 2 ② und Halterung 3 ③

Befestigen Sie wie in der Abbildung rechts gezeigt jeweils zwei Dichtungen an jeder Halterung, und bereiten Sie jedes Paar Halterungen auf diese Weise vor.



Zusammenbau

1. Befestigen Sie die Basen (B) an den Säulen (A).

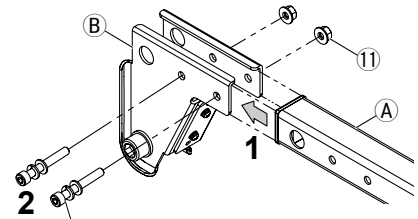
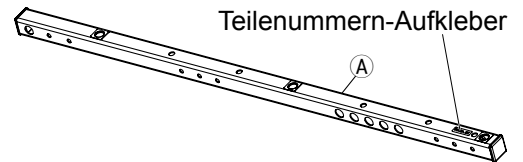
Montieren Sie eine vorbereitete Basis (B) an jede Säule (A).

1. Setzen Sie die Säule (A) zwischen den Seitenplatten der Basis (B) ein.

(Setzen Sie die Säule (A) so in die Basis (B) ein, dass der Teilenummern-Aufkleber nach unten weist.)

2. Sichern Sie die Säule mit zwei vorbereiteten M8-Schrauben (60 mm) (2) und Muttern (11) in Arbeitsstellung.

- Die Schraube ist auf das nachstehend angegebene Drehmoment anzuziehen:
(7 – 10 N•m)



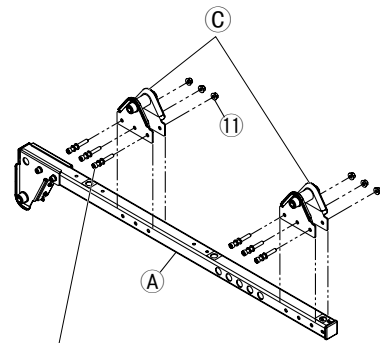
Vorbereitete M8-Schrauben (60 mm) (2)

2. Befestigen Sie die Platten (C) an den Säulen (A).

Montieren Sie die vorbereiteten Platten (C) an jede Säule (A).

1. Befestigen Sie die Säule (A) mit den vorbereiteten M8-Schrauben (60 mm) (2) und Muttern (11) an den vorbereiteten Platten (C).

- Die Schraube ist auf das nachstehend angegebene Drehmoment anzuziehen:
(7 – 10 N•m)



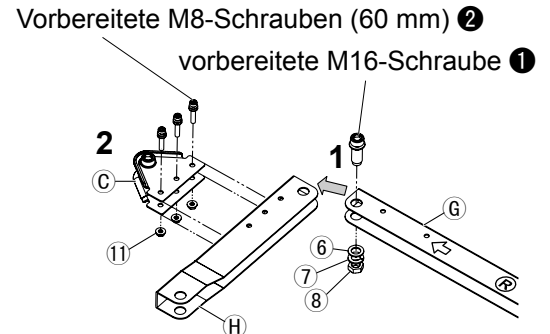
Vorbereitete M8-Schrauben (60 mm) (2)

3. Bauen Sie den Rahmen (G) und die Strebe (H) zusammen.

1. Setzen Sie den Rahmen (G) in die Strebe (H) ein, und sichern Sie die beiden Teile mit der vorbereiteten M16-Schraube (1) und der Mutter (8) aneinander.

2. Befestigen Sie die Strebe (H) mit den vorbereiteten M8-Schrauben (60 mm) (2) und Muttern (11) an den vorbereiteten Platten (C).

- Die Schraube ist auf das nachstehend angegebene Drehmoment anzuziehen:
(M16-Schraube (1) 16 – 20 N•m
M8-Schraube (2) 7 – 10 N•m)

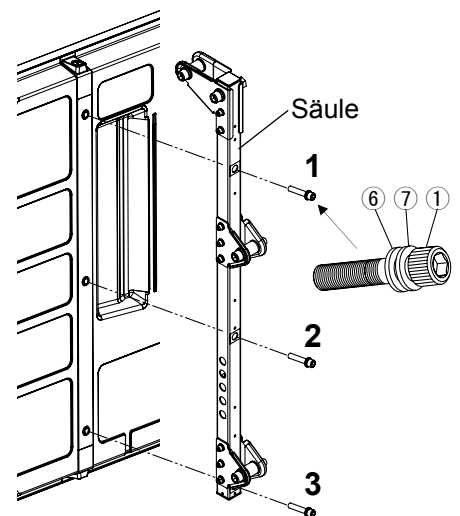


4. Befestigen Sie die Säulen am Plasmadisplay.

Befestigen Sie jede der in Schritt 2 oben zusammengebauten Säulen am Display.

1. Bereiten Sie sechs Sätze aus je einer M16-Schraube (1), einer Federscheibe (7) und einer Unterlegscheibe (6) vor, die in der in der Abbildung rechts gezeigten Reihenfolge zusammenzubauen sind.
2. Positionieren Sie jede Säule am Display, und befestigen Sie sie provisorisch mit vorbereiteten Schrauben, angefangen von oben.
3. Vergewissern Sie sich, dass jede Säule einwandfrei am Display sitzt, und ziehen Sie die Schrauben dann fest an.

- Die Schraube ist auf das nachstehend angegebene Drehmoment anzuziehen:
(16 – 20 N•m)



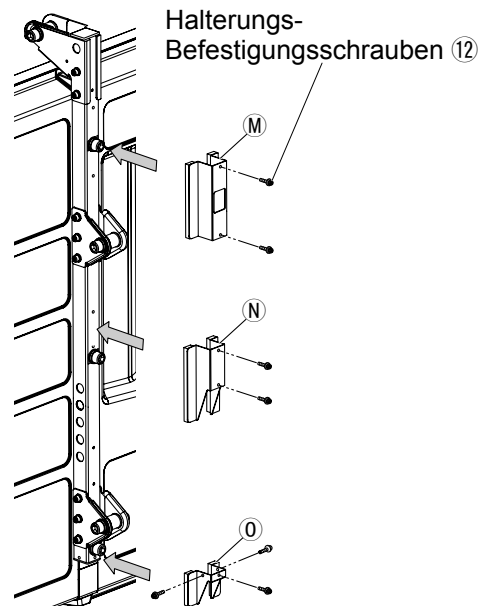
Plasmadisplay

5. Montieren Sie die Halterungen.

Montieren Sie die im Schritt zur Vorbereitung der Halterungen befestigten Dichtungen so, dass sie das Plasmadisplay berühren.

1. Befestigen Sie Halterung 1 (M) mit den Halterungs-Befestigungsschrauben (12) an der Säule.
2. Befestigen Sie Halterung 2 (N) mit den Halterungs-Befestigungsschrauben (12) an der Säule.
3. Befestigen Sie Halterung 3 (O) mit den Halterungs-Befestigungsschrauben (12) an der Säule.

- Die Schrauben sind fest auf das unten angegebene Drehmoment anzuziehen:
(2,2 – 3,0 N•m)



6. Montieren Sie die Rahmen.

Das Display kann in einem gewünschten von insgesamt fünf Neigungswinkeln installiert werden: 0 Grad (lotrecht) sowie 5, 10, 15 oder 20 Grad aus der vertikalen Ebene.

Die jeweils zu verwendenden Befestigungslöcher in den Säulen richten sich nach dem Neigungswinkel, in dem das Display installiert werden soll.

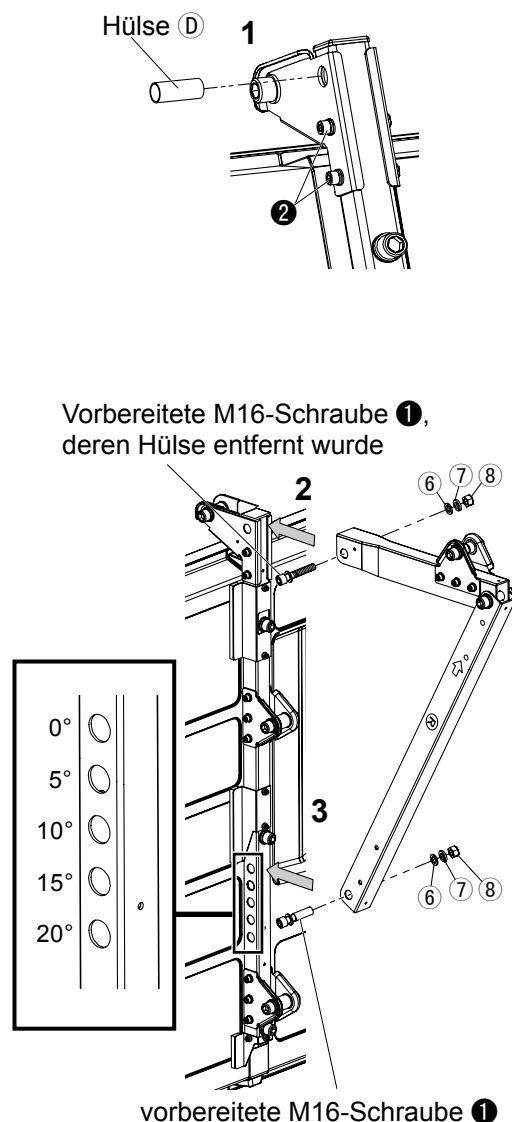
1. Entfernen Sie Hülse (D) der vorbereiteten M16-Schrauben (1), und setzen Sie Hülse (D) in das Rahmen-Befestigungsloch im oberen Teil der Säule ein.

※ Wenn die Hülse nicht in das Rahmen-Befestigungsloch eingepasst werden kann, lösen Sie die M8-Schrauben (60 mm) (2), um den Durchmesser des Lochs zu justieren.

2. Setzen Sie den in Schritt 3 auf der vorigen Seite zusammengebauten Rahmen an die Säule an, und sichern Sie die beiden Teile mit der vorbereiteten M16-Schraube (1), deren Hülse entfernt wurde, und der Mutter (8).

3. Ermitteln Sie die richtigen Löcher für den gewählten Neigungswinkel, und befestigen Sie den Rahmen mit der vorbereiteten M16-Schraube (1) und der Mutter (8).

- Die Schraube ist auf das nachstehend angegebene Drehmoment anzuziehen:
(16 – 20 N•m)



Zusammenbau

7. Befestigen Sie die Zuleitungsdrähte.

Befestigen Sie die Zuleitungsdrähte ① mit den Zuleitungsdraht-Befestigungsschrauben ⑫ an Säule und Rahmen.

※Richten Sie die flachen Oberflächen der Zuleitungsdrahtklemmen in Richtung der Halterung für Deckenbefestigung aus.

※Verlegen Sie die Zuleitungsdrähte auf solche Weise, dass sie von außen nicht allzu sichtbar sind.

1. Befestigen Sie die Zuleitungsdrähte ① mit den Zuleitungsdraht-Befestigungsschrauben ⑫ an Säule ④ und Rahmen ⑤.

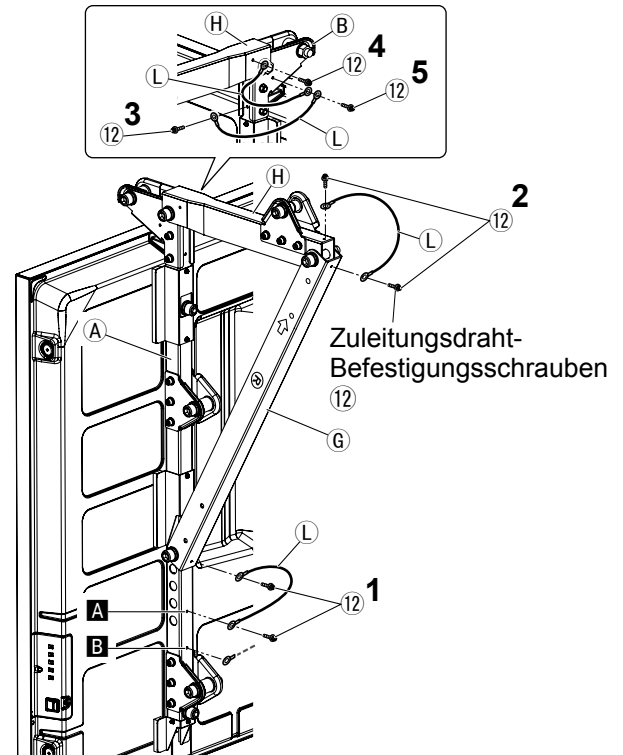
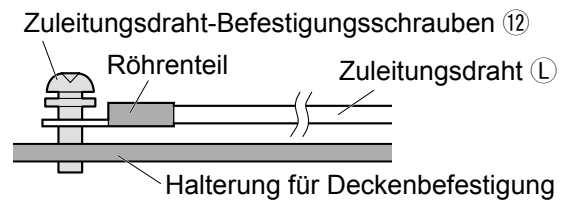
※Ermitteln Sie die richtigen Löcher für den in Schritt 6-3 gewählten Neigungswinkel.

A : 0 Grad, 5 Grad, 10 Grad

B : 15 Grad, 20 Grad

2. Befestigen Sie den Zuleitungsdraht ① mit den Zuleitungsdraht-Befestigungsschrauben ⑫ an Rahmen ⑥ und Strebe ⑦.
3. Befestigen Sie den Zuleitungsdraht ① mit den Zuleitungsdraht-Befestigungsschrauben ⑫ an Säule ④.
4. Befestigen Sie den Zuleitungsdraht ① mit den Zuleitungsdraht-Befestigungsschrauben ⑫ an Strebe ⑦.
5. Befestigen Sie das Ende des an Säule ④ und Strebe ⑦ befestigten Zuleitungsdrahtes ① ebenfalls mit Zuleitungsdraht-Befestigungsschrauben ⑫ an Basis ⑧, wobei darauf zu achten ist, dass das Röhrenteil nicht überlappt wird.

- Die Schrauben sind fest auf das unten angegebene Drehmoment anzuziehen:
(2,2 – 3,0 N•m)

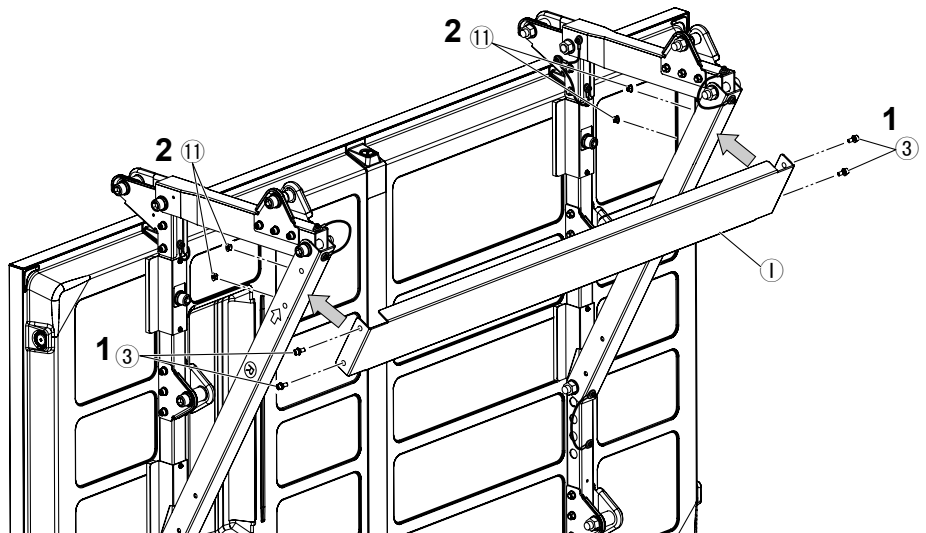


8. Befestigen Sie das Verbindungsstück.

Montieren Sie das Verbindungsstück ① an den linken und rechten Rahmen.

1. Richten Sie wie in der nachstehenden Abbildung gezeigt die Löcher des Verbindungsstücks ① auf die entsprechenden Löcher jedes Rahmens aus, und setzen Sie M8-Schrauben (20 mm) ③ von außen her in die Löcher ein.
2. Setzen Sie die Muttern ② von der Innenseite des Rahmens her ein, und ziehen Sie sie mit den M8-Schrauben (20 mm) ③ an.

- Die Schraube ist auf das nachstehend angegebene Drehmoment anzuziehen:
(7 – 10 N•m)



Installation vor Ort

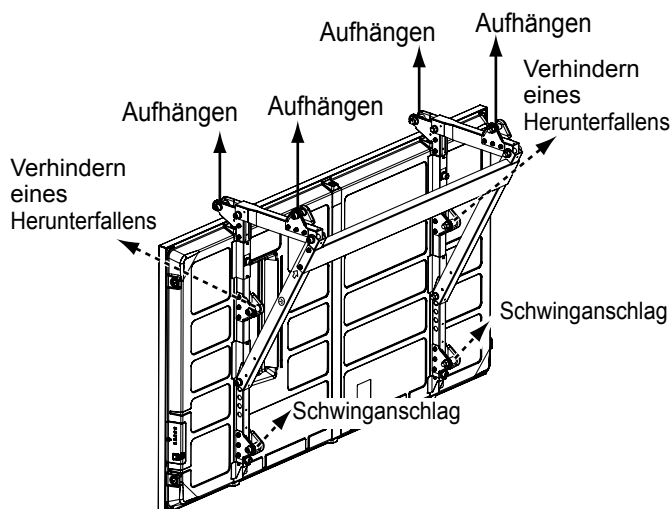
- Die Installationsarbeiten müssen grundsätzlich von einem Fachmann ausgeführt werden.
- Achten Sie unbedingt darauf, mindestens vier Halteseile bei der Montage der Halterung für Deckenbefestigung zu verwenden, damit ihr Gewicht ausreichend abgestützt wird. Zusätzlich sind mindestens zwei weitere Halteseile mit etwas Durchhang vorzusehen, um ein Herunterfallen der Halterung für Deckenbefestigung auf das Montagepersonal zu verhindern. Außerdem sollte bei Bedarf ein Schwinganschlag vorgesehen werden.

※ Entfernen Sie nach der Installation die Augenschraube.
Entfernen Sie die Augenschraube, und setzen Sie die Augenschraubenkappe (im Lieferumfang des Plasmadisplays) ein.
Bewahren Sie die entfernte Augenschraube sorgfältig auf.

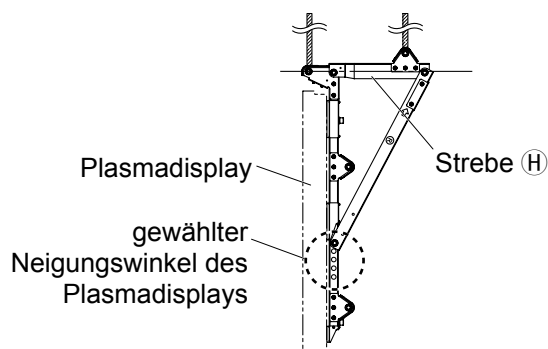
■ Einstellen des Neigungswinkels

Justieren Sie das an der Halterung aufgehängte Display so, dass die Strebe ① waagerecht liegt.

※ Falls die Strebe ① nicht waagerecht ist, kann das Plasmadisplay nicht auf den in Schritt 6-3 gewählten Neigungswinkel eingestellt werden.



Deutsch



Vorsicht

- Bei Verwendung eines LAN-Kabels zum Anschließen des Plasmadisplays schließen Sie das LAN-Kabel so an, dass es von den übrigen Kabeln getrennt ist (mit Ausnahme des Netzkabels).

Demontage des Plasmadisplays von der Halterung

Zur Demontage des Displays führen Sie das Montageverfahren in umgekehrter Reihenfolge aus.

Vorsicht

- Da das Display sehr schwer ist, sollte es unter Einsatz eines Hebezeugs (Ständers) sorgsam gehandhabt werden.

Voorzorgsmaatregelen bij opstelling

WAARSCHUWING

Zorg ervoor dat de opstellingsplaats sterk genoeg is voor langdurig gebruik.

- Als na langdurig gebruik de sterkte onvoldoende is, kan het plasmascherm omvallen, waardoor letsel kan worden veroorzaakt.

De installatie- en verwijderingswerkzaamheden dienen uitsluitend door een deskundige monteur uitgevoerd te worden.

- Als de plafond-ophangbeugel niet goed wordt geïnstalleerd, bestaat de kans dat het plasmascherm valt en beschadigd raakt of letsel veroorzaakt.

Zorg er voor dat alle veiligheidseisen betreffende de stevigheid van de installatie toegepast worden.

- Als de stevigheid van de installatie onvoldoende is, bestaat de kans dat het plasmascherm komt te vallen en letsel kan veroorzaken.

De plafond-ophangbeugel niet aanbrengen op plaatsen die geen op voldoende gewicht kunnen dragen.

- Als de stevigheid van het montagevlak onvoldoende is, bestaat de kans dat het plasmascherm komt te vallen en letsel veroorzaakt.

Haal de plafond-ophangbeugel niet uit elkaar en pas deze niet aan.

- Als dit niet gebeurt, bestaat de kans dat het toestel omver valt en beschadigd wordt, hetgeen tot letsel kan leiden.

Neem de nodige maatregelen om te voorkomen dat de plafond-ophangbeugel kan vallen.

- Als het installeren niet volledig volgens de voorschriften wordt verricht, kan dat leiden tot ernstig of zelfs dodelijk letsel.

OPGELET

Niet installeren op plaatsen die onderheven zijn aan vocht, stof, vettige dampen, stoom of grote hitte.

- Dit kan een nadelige invloed hebben op het functioneren van het plasmascherm en brand of elektrische schokken tot gevolg hebben.

Gebruik geen andere beeldschermen dan in de catalogus staan aangegeven.

- Als dit niet gebeurt, bestaat de kans dat het toestel omver valt en beschadigd wordt, hetgeen tot letsel kan leiden.

Installeer het plasmascherm niet met een korte kant boven.

- Anders bestaat de kans dat het product valt en letsel veroorzaakt.

Gebruik bij het plaatsen en verwijderen van het plasmascherm een hefapparaat (machine) en zorg ervoor dat het werk door tenminste vier personen wordt uitgevoerd.

- Anders bestaat de kans dat het product valt en letsel veroorzaakt.

Ga niet aan het plasmascherm of de plafond-ophangbeugel hangen en hang niets anders aan het scherm of de beugel.

- Anders bestaat de kans dat het product valt en letsel veroorzaakt.

Blokkeer de ventilatiegaten niet. Blokkeer de ruimte rond het plasmascherm niet wanneer u de plafond-ophangkabel gebruikt.

- Dit kan resulteren in inwendige oververhitting met brand tot gevolg.

Zorg voor ten minste 10 cm ruimte boven, onder, links en rechts van het plasmascherm. Zorg ook voor minstens 15 cm ruimte aan de achterkant.

- Daarmee voorkomt u oververhitting met mogelijk brand als gevolg.

Wanneer u dit product niet meer gebruikt, kunt u het op verantwoorde wijze wegdoen.

- Anders zou het kunnen breken of vallen, met mogelijke kans op letsel.

Bij het monteren en installeren van de plafond-ophangbeugel dient u er op toe te zien dat alle schroeven stevig zijn vastgedraaid.

- Dit om kromtrekking, vervorming of verslechtering van materialen te voorkomen, met eventueel verlies van sterkte tot gevolg waardoor het toestel omvalt of breekt en letsel kan veroorzaken.

Belangrijke opmerkingen betreffende de behandeling

- 1) Kies de opstellingsplaats voor het plasmaschermborg zorgvuldig uit omdat het kan verkleuren of vervormen als gevolg van licht of warmte als het wordt opgesteld in direct zonlicht of vlakbij een verwarming.
- 2) Als u het plasmaschermborg wilt reinigen, veegt u het af met een zachte, droge (katoenen of flanellen) doek. Als het product erg vuil is, kunt u de doek bevochtigen met een milde zeepoplossing. Veeg daarna wel met een droge doek na. Gebruik geen reinigingsmiddelen zoals benzeen, witte spiritus of meubelwas want dergelijke middelen kunnen afschilferen van de verf veroorzaken. (Aanwijzingen voor het reinigen van het beeldscherm vindt u in de handleiding van het beeldscherm. Als u een chemisch reinigingsdoekje gebruikt, volgt u de aanwijzingen behorend bij dat doekje.)
- 3) Bevestig geen kleefband of stickers op het product. Deze kunnen de plafond-ophangbeugel of de afdekking van de bedrading beschadigen. Voorkom langdurige aanraking met rubber of plastic voorwerpen. (Dergelijke stoffen kunnen de afwerking aantasten.)
- 4) Het voorpaneel van het plasmaschermborg is van glas. Pas op dat u er niet te hard tegen drukt en dat er niets tegenaan stoot.

Belangrijke punten bij installatie

- Dit is een plafondbevestigingssteun waarmee u het plasmaschermborg aan het plafond kunt bevestigen. U mag de plafondbevestigingssteun alleen installeren op locaties waar de plafondstructuur stevig genoeg is.
 - Om verzekerd te zijn van correct en probleemloos functioneren van het plasmaschermborg, dient dit niet op een van de volgende plaatsen geïnstalleerd te worden.
 - In de buurt van brandblusapparatuur of vuur/rookdetectors
 - Op plaatsen waar de apparatuur staat blootgesteld aan trillingen of schokken
 - In de buurt van hoogspanningskabels of dynamische stroombronnen
 - In de buurt van bronnen van magnetisme, warmte, waterdamp of roet
 - Op plaatsen die blootgesteld staan aan de warme lucht die door verwarmingsapparatuur wordt afgegeven
 - Daar waar zich condensdruppels van een airconditioner of ander apparaat kunnen vormen
 - Gebruik bij de installatie van deze plafondbevestigingssteun een montagemethode die is afgestemd op het type plafond.
 - Gebruik bij de installatie aan een plafondstructuur onderdelen en een montagemethode die zijn afgestemd op het materiaal van het plafond.
 - Zorg voor voldoende ventilatie zodat de temperatuur rondom het plasmaschermborg niet hoger wordt dan 40°C. Als de luchtcirculatie binnen in het plasmaschermborg niet voldoende is, bestaat de kans dat de temperatuur in het plasmaschermborg te hoog oploopt, waardoor brand kan ontstaan.
 - Leg een zachte deken of doek op de vloer zodat het plasmaschermborg en vloer niet worden beschadigd tijdens het monteren en opstellen.
 - Let er bij het vastdraaien van de schroeven en bouten op dat deze niet onvoldoende strak, maar ook niet te strak worden aangedraaid.
 - Neem afdoende maatregelen om een veilige werkomgeving rondom u te creëren voor het uitvoeren van de montage- en installatiewerkzaamheden, en om u vrij te kunnen bewegen tijdens deze werkzaamheden.
 - Gebruik alleen de onderdelen die u in de verpakking aantreft.
 - Installeer het plasmaschermborg niet onder plafondlampen (spotlights, halogeenlampen, enzovoort) die veel warmte afgeven.
- De kunststof onderdelen van de behuizing kunnen anders vervormen of beschadigd raken.

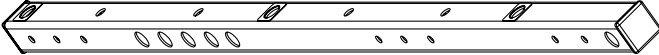
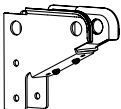
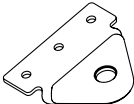
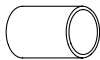
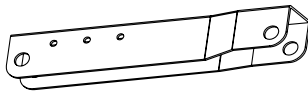
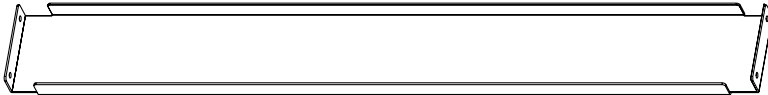
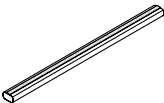
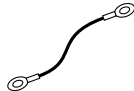
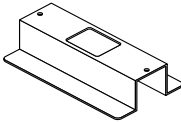
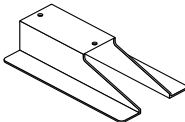
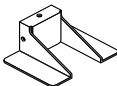
INSTALLATIE DOOR EEN VAKMAN IS VEREIST.

PANASONIC IS NIET AANSPRAKELIJK VOOR EVENTUELE MATERIËLE BESCHADIGINGEN EN/OF ERNSTIG LETSEL INCLUSIEF FATAAL, ALS GEVOLG VAN ONJUIST INSTALLEREN OF ONJUIST HANTEREN.

Onderdelen

■ Hoofdonderdelen

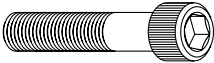
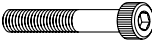
Controleer dat alle onderdelen aanwezig zijn in de aangegeven aantallen.

Ⓐ Balk (L/R)		Aan elke zijde één	
		(Met één afsluitplaatje)	
Ⓑ Basisbeugel	2	Ⓒ Bevestigingsplaatje 12	Ⓓ Mof 14
	Draai de schroeven die al aan dit onderdeel zijn bevestigd, niet los. (Met isolatielaag)	 (Met isolatielaag)	
Ⓔ Isolatiemof: Met flens (E-1)	8	Isolatiemof: Zonder flens (E-2)	Ⓕ Beschermmof 8
			
Ⓖ Frame	2	Ⓗ Profiel 2	
			
Labels geven aan wat de linkerbalk (L) en wat de rechterbalk (R) is. Een pijl geeft aan welke kant van de balk boven hoort.			
Ⓘ Verbindingsstuk	1		
			
Ⓙ Stootkussentje (lang)	8	Ⓚ Stootkussentje (kort)	Ⓛ Stroomdraad 8
			
Ⓜ Beugel 1	2	Ⓝ Beugel 2	Ⓞ Beugel 3 2
			

De afbeeldingen in deze handleiding dienen slechts tot voorbeeld.

■ Accessoires

Controleer dat alle onderdelen aanwezig zijn in de aangegeven aantallen.

① M16-bout (80 mm) 20  Inbusbout M16-80		② M8-bout (60 mm) 22  Inbusbout M8-60	
③ M8-bout (20 mm) 4  Inbusbout M8-20 met ring		④ Inbussleutel (klein) 1  6 mm	⑤ Inbussleutel (groot) 1  14 mm
⑥ Gewone ring (groot) 34  M16	⑦ Veerring (groot) 20  M16	⑧ Moer (groot) 14  M16	
⑨ Gewone ring (klein) 22  M8	⑩ Veerring (klein) 22  M8	⑪ Moer (klein) 26  M8	
⑫ Beugelbevestigingsschroeven 14 Stroomdraadbevestigingsschroeven 14 Totaal: 28		 M15-12	

Vorbereidingen

Gebruik alleen de aangegeven installatiemethoden.

1. Controleer de stevigheid van de montagepunten.

De plafond-ophangbeugel weegt ongeveer 35 kg.

Raadpleeg de bedieningshandleiding bij het plasmascherm voor het gewicht van het plasmascherm dat u wilt bevestigen aan de steun.

Let op

- Controleer de stevigheid van de montagepunten voordat u de plafondbevestigingssteun installeert. Als de montagepunten niet stevig genoeg zijn, dient u eerst voor voldoende versteviging van het plafond te zorgen.

※ Raadpleeg pagina 124 voor de exacte afmetingen die gelden voor het ophangen van het plasmascherm.

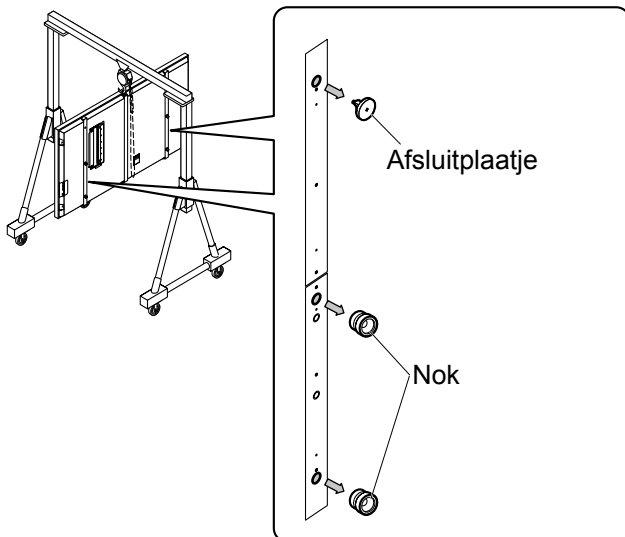
2. Maak het plasmascherm klaar.

Let op

- Het scherm is zwaar. Wees voorzichtig en gebruik een hefapparaat bij deze werkzaamheden.
- Het bedieningsgedeelte van het scherm bevindt zich aan de rechterzijde. Zorg ervoor dat u het bedieningsgedeelte tijdens de installatie nergens tegenaan stoot.

- Plaats de haak van het hefapparaat in de centrale oogbout van het scherm. Til het scherm op en plaats het op een zachte ondergrond, bijvoorbeeld een deken. (Zorg ervoor dat het scherm rechtop blijft staan.)
- Verwijder de twee afsluitplaatjes (bovenaan) van het achterpaneel van het plasmascherm.
- Verwijder de nokken (op twee plaatsen aan elke zijde) met de inbusleutel die met het plasmascherm werd meegeleverd.

※ Bewaar de afsluitplaatjes, de nokken, de veerringen en de zeskante inbusbouten die u hebt verwijderd, op een veilige plaats.



Let op

De plafondbevestigingssteun bestaat uit een linker- en een rechtergedeelte.

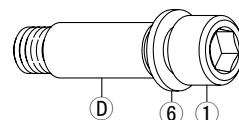
Tijdens de montage plaatst u de bouten in beide gedeelten van buiten naar binnen, zodat de moeren zich aan de binnenkant bevinden als het plasmascerm is geïnstalleerd.

(In onderstaande afbeeldingen ziet u de procedures voor het monteren van het rechterdeel, bekeken vanaf de voorkant van het plasmascerm.)

De onderdelen klaar maken

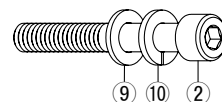
De M16-bouten (80 mm) ❶ klaar maken (14 sets)

Schuif op elke M16-bout (80 mm) ❶ één gewone ring ❹ en één mof ❷, in deze volgorde.



De M8-bouten (60 mm) ❷ klaar maken (22 sets)

Schuif op elke M8-bout (60 mm) ❷ één veerring ❺ en één gewone ring ❹, in deze volgorde.

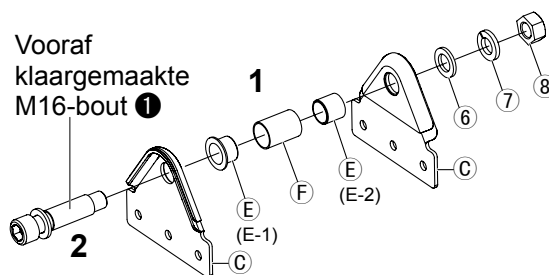


De bevestigingsplaatjes klaar maken ❸

Maak 6 sets met bevestigingsplaatjes ❸ en bouten (zie rechts).

1. Plaats isolatiemoffen ❸ in de beschermmof ❹ en plaats deze tussen de bevestigingsplaatjes ❸.
2. Plaats de accessoires op de voorbereide M16-bout ❶ in de volgorde getoond in de afbeelding, en zet ze vast met de moer ❽.

- Schroef de bout goed vast (volgens onderstaande schroefkracht).
(16 – 20 N•m)

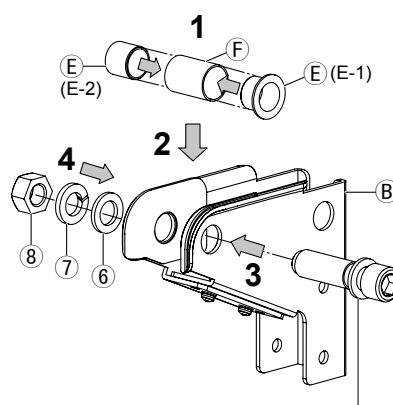


De basisbeugels klaar maken ❹

Maak 2 sets met basisbeugel ❹ en bouten (zie rechts).

1. Plaats isolatiemoffen ❸ in de beschermmof ❹.
2. Plaats de beschermmof ❹ tussen de zijplaatjes van de basisbeugel ❹.
3. Houd de moffen vast en steek er een vooraf klaargemaakte M16-bout ❶ door.
4. Voorzie de bout van ringen en maak het geheel vast met de moer ❽.

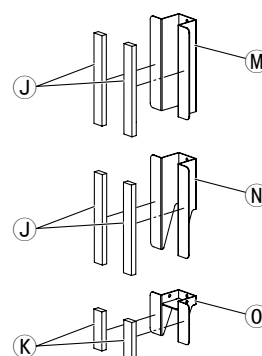
- Schroef de bout goed vast (volgens onderstaande schroefkracht).
(16 – 20 N•m)



Vooraf klaargemaakte M16-bout ❶

Vorbereiding van beugel 1 ❺, beugel 2 ❻ en beugel 3 ❼

Zoals getoond in de afbeelding rechts, plakt u twee stootkussentjes op elk van de beugels en treft u deze voorbereiding voor elk stel beugels.



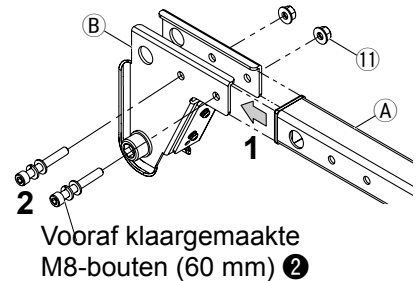
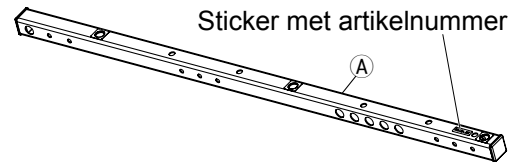
Montage

1. Monteer de basisbeugel ② op de balk ①.

Monteer op elke balk ① een vooraf klaargemaakte basisbeugel ②.

- Plaats de balk ① tussen de zijplaatjes van de basisbeugel ②.
(Zorg dat de sticker met het onderdeelnummer omlaag gericht is en plaats de balk ① in de basisbeugel ②.)
- Zet vast met twee vooraf klaargemaakte M8-bouten (60 mm) ③ en moeren ④.

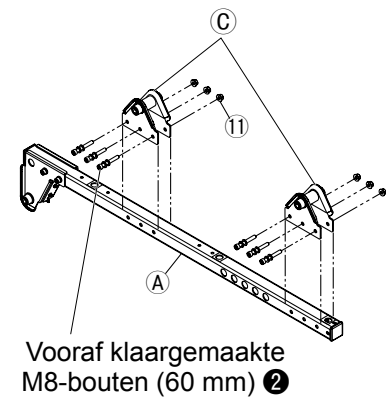
- Schroef de bout goed vast (volgens onderstaande schroefkracht).
(7 – 10 N•m)



2. Monteer de bevestigingsplaatjes ⑤ op de balk ①.

Monteer op elke balk ① de vooraf klaargemaakte bevestigingsplaatjes ⑤.

- Bevestig de balk ① aan de voorbereide bevestigingsplaatjes ⑤ met de daarvoor bestemde M8-bouten (60 mm) ③ en moeren ④.
- Schroef de bout goed vast (volgens onderstaande schroefkracht).
(7 – 10 N•m)

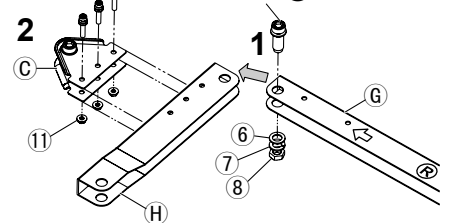


3. Monteer het frame ⑥ en het profiel ⑦.

- Plaats het frame ⑥ op het profiel ⑦ en zet het vast met de voorbereide M16-bout ⑧ en de moer ⑨.
 - Bevestig het profiel ⑦ aan de voorbereide bevestigingsplaatjes ⑤ met de daarvoor bestemde M8-bouten (60 mm) ③ en moeren ④.
- Schroef de bout goed vast (volgens onderstaande schroefkracht).
(M16-bout ⑧ 16 – 20 N•m
M8-bout ③ 7 – 10 N•m)

Vooraf klaargemaakte M8-bouten (60 mm) ③

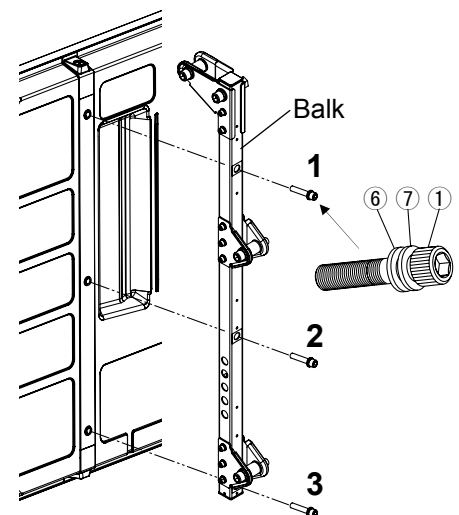
Vooraf klaargemaakte M16-bout ⑧



4. Monteer het geheel op het plasmascherm.

Monteer de balken (zoals in stap 2 klaargemaakt) op het scherm.

- Maak zes sets met één M16-bout ⑧, één veerring ⑩ en één gewone ring ⑪, in de volgorde die u rechts ziet.
 - Zet de balken met de vooraf klaargemaakte bouten losjes vast op het scherm (van boven naar beneden).
 - Controleer of elke balk goed op het scherm is bevestigd en draai de bouten vervolgens goed vast.
- Schroef de bout goed vast (volgens onderstaande schroefkracht).
(16 – 20 N•m)



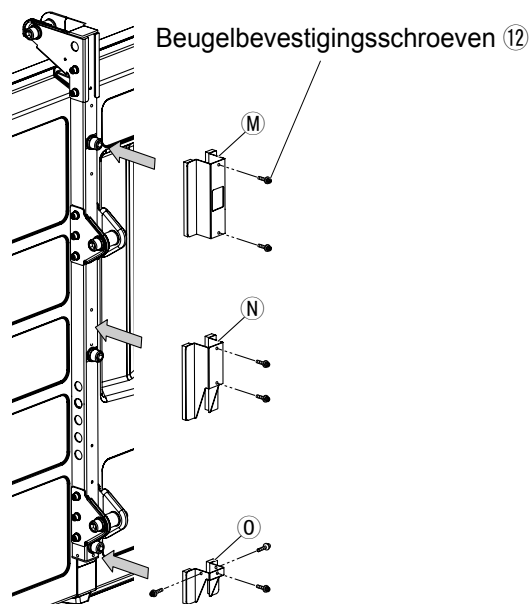
Plasmascherm

5. Installeer de beugels.

Installeer de stootkussentjes, die u had vastgeplakt in de voorbereidingsfase van de beugel, nu zodanig dat ze het plasmascherm raken.

1. Zet de beugel 1 (M) aan de balk vast met de beugelbevestigingsschroeven (12).
2. Zet de beugel 2 (N) aan de balk vast met de beugelbevestigingsschroeven (12).
3. Zet de beugel 3 (O) aan de balk vast met de beugelbevestigingsschroeven (12).

- De schroeven moeten stevig worden aangedraaid volgens onderstaande schroefkracht.
(2,2 – 3,0 N•m)



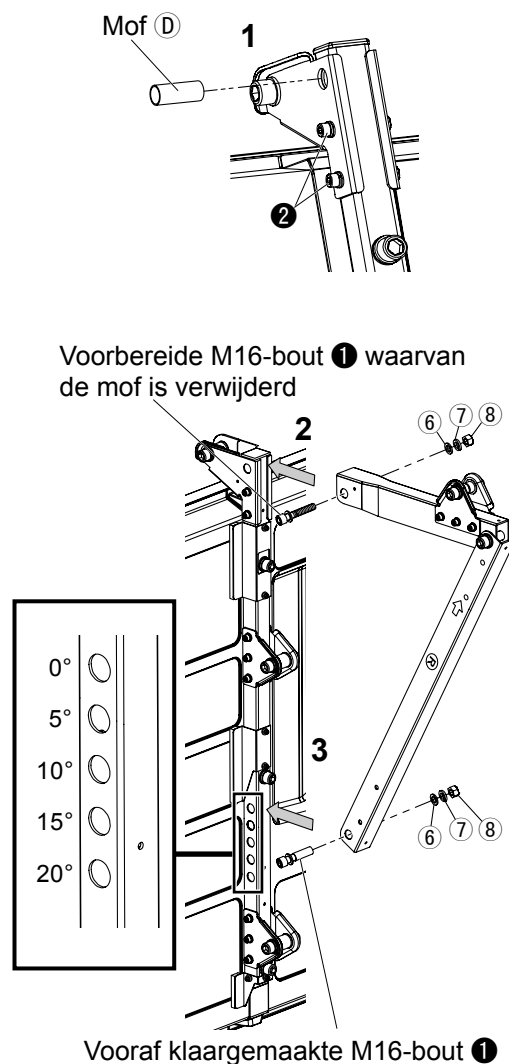
6. Installeer het frame.

U kunt kiezen uit vijf instellingen voor de hoek waaronder u het scherm kunt ophangen: 0 graden (verticaal), 5 graden, 10 graden, 15 graden of 20 graden hellend.

Welke gaten in de balken u gebruikt, is afhankelijk van de hoek waaronder u het scherm wilt ophangen.

1. Verwijder de mof (D) van de voorbereide M16-bouten (1), en plaats de mof (D) in de frame-montageopening bovenin de balk.
※ Als de mof niet in de framebevestigingsopening past, draait u dan de M8-bouten (60 mm) (2) los om de opening aan te passen.
2. Installeer het frame dat in stap 3 op de vorige pagina was gemonteerd nu op de balk en zet het vast met de voorbereide M16-bout (1) waarvan u de mof hebt verwijderd, en de moer (8).
3. Kies het montagegat voor de gewenste hoek en zet het vast met de voorbereide M16-bout (1) en de moer (8).

- Schroef de bout goed vast (volgens onderstaande schroefkracht).
(16 – 20 N•m)



Montage

7. Bevestig de stroomdraden.

Maak de stroomdraden (L) vast aan de balk en het frame met de stroomdraadbevestigingsschroeven (12).

※Zorg dat de platte kanten van de stroomdraadaansluitingen naar de plafond-ophangbeugel gericht zijn.

※Leid de stroomdraden zodanig dat ze van buitenaf niet te opvallend zichtbaar zijn.

1. Maak de stroomdraad (L) vast aan de balk (A) en het frame (G) met de stroomdraadbevestigingsschroeven (12).

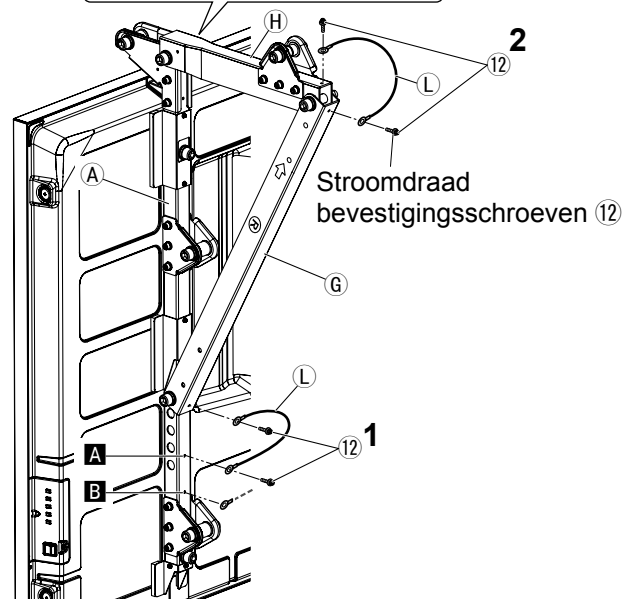
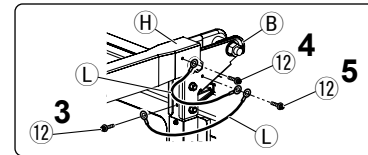
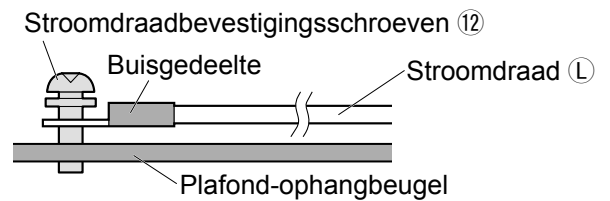
※Kies de openingen die u gebruikt al naar gelang de hoek die u hebt gekozen in stap 6-3.

A : 0 graden, 5 graden, 10 graden

B : 15 graden, 20 graden

2. Maak de stroomdraad (L) vast aan het frame (G) en het profiel (H) met de stroomdraadbevestigingsschroeven (12).
3. Maak de stroomdraad (L) vast aan de balk (A) met de stroomdraadbevestigingsschroeven (12).
4. Maak de stroomdraad (L) vast aan het profiel (H) met de stroomdraadbevestigingsschroeven (12).
5. Bevestig het uiteinde van de stroomdraad (L) dat was vastgezet aan de balk (A) en het profiel (H), nu ook aan de basisbeugel (B) met de stroomdraadbevestigingsschroeven (12) terwijl u er op let dat het buisgedeelte niet wordt overlapt.

- De schroeven moeten stevig worden aangedraaid volgens onderstaande schroefkracht.
(2,2 – 3,0 N•m)

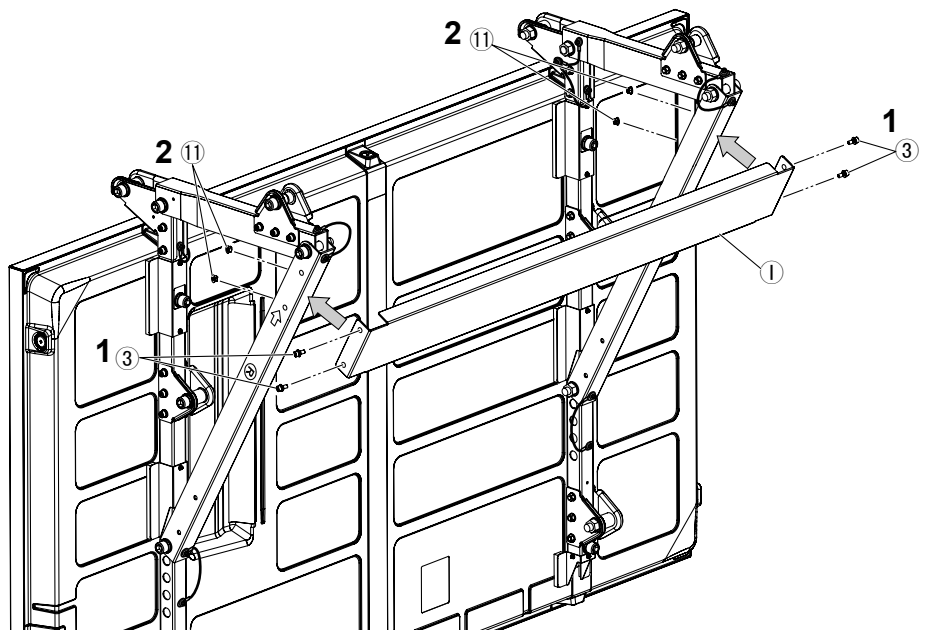


8. Monteer het verbindingsstuk.

Monteer het verbindingsstuk (1) op het linker- en het rechterframe.

1. Houd de gaten in het verbindingsstuk (1) precies tegenover de gaten in elk frame en steek er van buitenaf M8-bouten (20 mm) (3) in.
2. Draai de moeren (11) binnen het frame op de M8-bouten (20 mm) (3) en zet ze vast.

- Schroef de bout goed vast (volgens onderstaande schroefkracht).
(7 – 10 N•m)



Installatie op locatie

■ De installatiewerkzaamheden dienen uitsluitend door een deskundige monteur uitgevoerd te worden.

■ Let op dat u de plafond-ophangbeugel verankert met tenminste vier staalkabels om er zeker van te zijn dat het totaalgewicht veilig gedragen wordt. Om te zorgen dat personen in de onmiddellijke nabijheid niet geraakt kunnen worden als de plafond-ophangbeugel zou wegglijden, dient u tenminste twee van de staalkabels wat speling te geven, om te voorkomen dat de beugel valt.

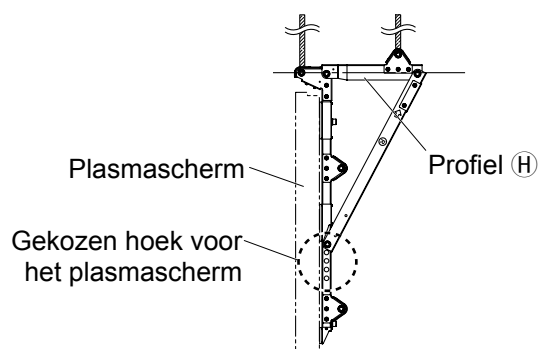
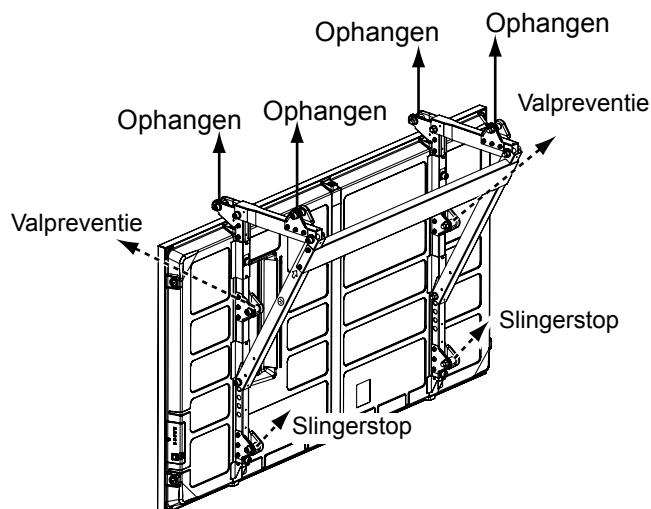
Bevestig daarnaast desgewenst een slingerstop.

※ Na het installeren verwijdert u de oogbout.
Verwijder de oogbout en plaats het afdekplaatje (bijgeleverd bij het plasmaschermb).
Berg de verwijderde oogbout zorgvuldig op.

■ Bijstellen van de installatiehoek

Terwijl het plasmaschermb aan de beugel hangt, verstelt u het scherm zo dat het profiel ⑧ horizontaal verloopt.

※ Als het profiel ⑧ niet horizontaal verloopt, kan het plasmaschermb niet precies worden ingesteld op de hoek die is gekozen in stap 6-3.



Let op

- Als u een LAN-kabel gebruikt voor het aansluiten van het plasmaschermb, houdt u de LAN-kabel dan uit de buurt van de andere snoeren (uitgezonderd het netsnoer).

Verwijderen van het plasmaschermb van de steun

Voer de installatieprocedure in omgekeerde volgorde uit om het scherm te verwijderen.

Let op

- Het scherm is zwaar. Wees voorzichtig en gebruik een hefapparaat bij deze werkzaamheden.

Precauzioni relative all'installazione

AVVERTENZA

Accertarsi che il luogo di installazione sia sufficientemente robusto da sopportare l'utilizzo a lungo termine.

- Se esso si indebolisce nel corso dell'utilizzo a lungo termine, lo schermo potrebbe cadere causando un infortunio.

Le operazioni di installazione e smontaggio devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.

- Se la staffa di montaggio sul soffitto non è installata correttamente, lo schermo al plasma potrebbe cadere danneggiandosi, e potrebbe inoltre causare un incidente.

Accertarsi che siano osservate tutte le norme di sicurezza in materia di installazione.

- Se l'installazione non è corretta, lo schermo può cadere e procurare danni a cose e persone.

Non installare nei luoghi che non sono in grado di reggere carichi.

- Se la resistenza della superficie di installazione è insufficiente, lo schermo può cadere e procurare danni a cose e persone.

La staffa di montaggio sul soffitto non deve essere smontata o modificata.

- In caso contrario, l'unità può cadere e danneggiarsi, procurando eventuali danni a cose e persone.

Procedere in modo da impedire che la staffa per il montaggio al soffitto cada.

- Se l'installazione non viene eseguita completamente c'è pericolo di incidenti o anche di morte.

ATTENZIONE

Non installare in ambienti soggetti a umidità, polvere, vapori oleosi, vapore acqueo o forti fonti di calore.

- Tutte queste condizioni possono avere effetti negativi sullo schermo al plasma e provocare incendi o corti circuiti.

Non utilizzare altri schermi diversi da quelli indicati nel catalogo.

- In caso contrario, l'unità può cadere e danneggiarsi, procurando eventuali danni a cose e persone.

Lo schermo al plasma non deve essere installato in modo da essere più alto che largo.

- In caso contrario, potrebbe cadere e causare un incidente.

Per l'installazione o la rimozione dello schermo al plasma, usare un dispositivo (macchina) di abbassamento e accertarsi che il lavoro sia eseguito da almeno quattro persone.

- In caso contrario, potrebbe cadere e causare un incidente.

Non appendersi allo schermo al plasma o alla sua staffa di montaggio sul soffitto, e non appendere niente allo schermo o alla staffa.

- In caso contrario, potrebbe cadere e causare un incidente.

Non ostruire le aperture per la ventilazione. Durante l'uso della staffa di montaggio al soffitto, non ostruire lo spazio intorno allo schermo al plasma.

- Diversamente, potrebbe verificarsi un accumulo di calore interno con conseguente pericolo di incendi.

Lasciare almeno 10 cm di spazio sopra, sotto, a sinistra e a destra dello schermo al plasma. Lasciare inoltre 15 cm di spazio nella parte posteriore.

- Diversamente potrebbe verificarsi un incendio.

Smaltire il prodotto quando non si intende usarlo ulteriormente.

- In caso contrario, potrebbe rompersi o cadere causando possibili incidenti.

Montando e installando la staffa di montaggio sul soffitto, accertarsi che le viti siano strette in tutti i punti saldamente.

- In caso contrario, potrebbe causare distorsioni, deformazioni, o degrado dei materiali, e la possibile perdita di solidità che può procurare la caduta o la rottura dell'apparecchio con conseguenti possibili lesioni personali.

Trattamento e utilizzo

- 1) Fare attenzione quando si seleziona il luogo di installazione dello schermo, perché potrebbe scolorirsi o deformarsi a causa della luce o del calore se viene sistemato dove rimane esposto alla luce diretta del sole, o vicino a un riscaldatore.
- 2) Per la pulizia, strofinare lo schermo usando un panno morbido e asciutto (di cotone o flanella). In caso di sporco particolarmente ostinato, strofinare prima con un panno leggermente inumidito in una debole soluzione detergente neutra, ed asciugare poi la superficie con un panno asciutto. Non fare uso di agenti per pulizia quali benzene, solventi o cera per mobili, che potrebbero causare il distacco della verniciatura. (Per le informazioni sul modo di pulire lo schermo, vedere il manuale di istruzioni dello schermo. Se si usa un panno trattato chimicamente, seguire le istruzioni che lo accompagnano.)
- 3) Non applicare nastri adesivi o etichette allo schermo. Tali prodotti possono causare delle macchie sulla superficie della staffa di montaggio al soffitto. Non permettere un contatto a lungo termine con gomma, oggetti di vinile o simili. (Ciò causa un deterioramento.)
- 4) Il pannello dello schermo al plasma è di vetro. Non esercitare una forte pressione su di esso, ed evitare che subisca dei colpi.

Note particolari durante l'installazione

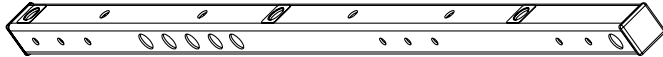
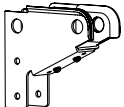
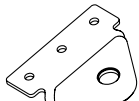
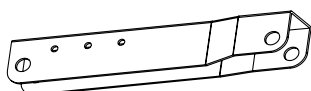
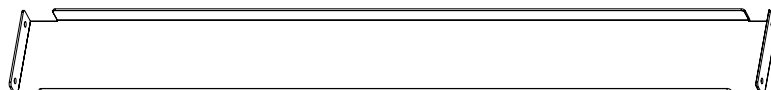
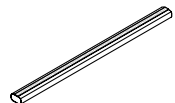
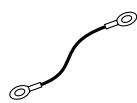
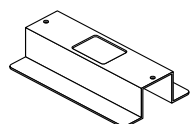
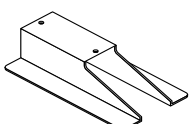
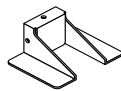
- Questa attrezzatura è una unità per soffitto per la sospensione dello schermo al plasma da una struttura del soffitto per la visione. L'unità per soffitto non deve essere installata in alcun altro posto diverso dalle strutture del soffitto con robustezza sufficiente.
- Al fine di garantire un corretto funzionamento senza problemi dello schermo al plasma, non installare l'unità in uno dei seguenti punti.
 - Nelle vicinanze di spruzzatori di acqua o di rivelatori di incendio/fumo
 - In luoghi che possano trovarsi sottoposti a vibrazioni o urti
 - Nelle vicinanze di cavi ad alta tensione o di dispositivi che forniscono energia elettrica
 - Vicino a sorgenti magnetiche, calde, di vapore acqueo o fuligginose
 - In luoghi esposti a getti d'aria provenienti da apparecchi di riscaldamento
 - Dove si potrebbero formare gocce di condensa da un climatizzatore o altra unità
- Per installare questa unità per soffitto, usare un metodo di fissaggio appropriato al tipo di soffitto.
- Per installare l'unità per soffitto su una struttura del soffitto, usare componenti strutturali appropriati al materiale della struttura e un metodo di installazione.
- Fornire una ventilazione adeguata in modo da tenere la temperatura intorno allo schermo al di sotto dei 40°C. Se la ventilazione all'interno dello schermo è insufficiente, si corre il rischio di creare surriscaldamenti e di provocare incendi.
- Stendere una coperta o panno morbidi sul pavimento in modo che lo schermo al plasma e il pavimento non rimangano segnati o graffiati durante il lavoro di montaggio e di installazione.
- Avvitando le parti, accertarsi che le viti non siano insufficientemente strette o strette eccessivamente.
- Fare attenzione alla sicurezza intorno quando si esegue il lavoro di montaggio e di installazione, o spostandosi durante il lavoro.
- Non si devono usare componenti diversi da quelli imballati.
- Non installare lo schermo al plasma sotto le lampade del soffitto (faretti, lampade alogene, ecc.). In caso contrario, il suo mobile potrebbe essere deformato o danneggiato dal calore.

È NECESSARIA L'INSTALLAZIONE PROFESSIONALE.

PANASONIC NON È RESPONSABILE PER QUALSIASI DANNO DI PROPRIETÀ E/O GRAVE INFORTUNIO, COMPRESA LA MORTE, CAUSATI DALL'INSTALLAZIONE SBAGLIATA O DAL MANEGGIAMENTO SCORRETTO.

Parti costituenti

■ **Componenti principali** Controllare che tutte le parti siano presenti nelle loro quantità designate.

Ⓐ Colonna L/R (sinistra/destra)		Un pezzo su ciascun lato	
		(Con un coperchio)	
Ⓑ Base	2 Non si deve allentare nessuna delle viti già fissate a questo componente. (Con foglio isolante)	Ⓒ Piastrina	12
			Ⓓ Collarino
		(Con foglio isolante)	14 
Ⓔ Collarino isolante: Con flangia (E-1)	8	Collarino isolante: Senza flangia (E-2)	8
			Ⓕ Collarino di protezione
			8 
Ⓖ Telaio	2	Ⓗ Montante	
			
Sulle etichette sono indicate quale è la colonna destra (R) e quale la sinistra (L), come pure le frecce che mostrano quale estremità delle colonne è quella superiore.			
Ⓘ Giunto		1	
			
Ⓙ Guarnizione (lunga)	8	Ⓚ Guarnizione (corta)	4
			Ⓛ Cavo metallico
			8 
Ⓜ Staffa 1	2	Ⓝ Staffa 2	2
			ⓐ Staffa 3
			2 

Le immagini mostrate in questo manuale sono soltanto a scopo illustrativo.

■ Accessori

Controllare che tutte le parti siano presenti nelle loro quantità designate.

① Bullone M16 (80 mm)20 Bullone M16 (80 mm) Brugola con esagono incassato M16-80		② Bullone M8 (60 mm)22 Bullone M8 (60 mm) Brugola con esagono incassato M8-60	
③ Bullone M8 (20 mm)4 Bullone M8 (20 mm) Brugola con esagono incassato con rondella M8-20		④ Chiave per brugole (piccola)1 Chiave per brugole (piccola) 6 mm	⑤ Chiave per brugole (grande)1 Chiave per brugole (grande) 14 mm
⑥ Rondella comune (grande)34 Rondella comune (grande) M16	⑦ Rondella elastica (grande)20 Rondella elastica (grande) M16		⑧ Dado (grande)14 Dado (grande) M16
⑨ Rondella comune (piccola)22 Rondella comune (piccola) M8	⑩ Rondella elastica (piccola)22 Rondella elastica (piccola) M8		⑪ Dado (piccolo)26 Dado (piccolo) M8
⑫ Viti di montaggio staffe14 Viti di montaggio cavi metallici14 Totale: 28 Viti di montaggio cavi metallici M15-12			

Prima del lavoro di installazione

Non si deve usare alcun altro metodo diverso da quello specificato per installazione.

1. Controllare la robustezza del posto di installazione.

La staffa per il montaggio al soffitto pesa circa 35 kg.

Per il peso dello schermo da installare sull'unità per soffitto, vedere il manuale di istruzioni dello schermo al plasma.

Precauzione

- Prima di installare l'unità per soffitto, controllare la robustezza del posto di installazione sul soffitto. Se il posto di installazione non è sufficientemente robusto, rinforzare il soffitto in modo appropriato.

※ Per le dimensioni dettagliate relative alla installazione dello schermo al plasma, vedere a pagina 124.

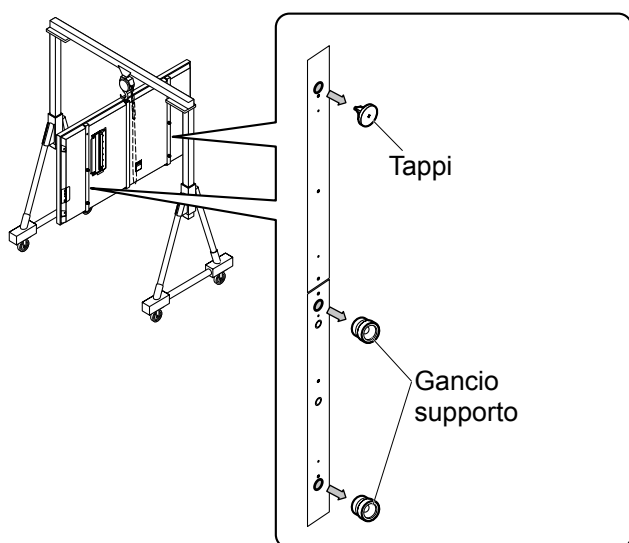
2. Preparare lo schermo al plasma.

Precauzione

- Essendo lo schermo pesante, deve essere maneggiato con attenzione usando una attrezzatura di sollevamento (macchina).
- Lo schermo ha la parte operativa sulla faccia del suo lato destro. Fare attenzione a non urtare la parte operativa contro gli oggetti intorno durante l'installazione.

1. Mettere il gancio dell'attrezzatura di sollevamento nel bullone ad occhio centrale dello schermo, sollevare lo schermo e metterlo su una superficie morbida, come una coperta. (Lo schermo va mantenuto in posizione verticale.)
2. Rimuovere i due tappi (sulla parte superiore) dal pannello posteriore dello schermo al plasma.
3. Svitare i ganci del supporto (in 2 posti su ciascun lato) con la chiave per brugole in dotazione allo schermo al plasma.

※ Conservare in un luogo sicuro i coperchi, i ganci del supporto, le rondelle elastiche e i bulloni a testa bombata esagono incassato che sono stati rimossi.



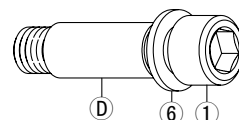
Precauzione

L'unità per soffitto include alcuni componenti comuni agli insiemi secondari del "lato destro" e "lato sinistro". Durante il montaggio, la direzione di inserimento dei bulloni di un insieme secondario deve essere opposta a quella dell'altro, in modo che i dadi vengano a trovarsi all'interno quando si installa lo schermo al plasma. (In questo manuale, le procedure di montaggio dell'insieme secondario del "lato destro" guardando dal lato anteriore dello schermo al plasma sono mostrate nelle illustrazioni sotto.)

Preparazione dei componenti

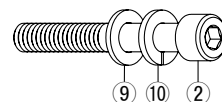
Preparazione dei bulloni M16 (80 mm) ❶ (14 insiemi)

Installare una rondella comune ❹ e un collarino ❺, in quest'ordine, su ciascun bullone M16 (80 mm) ❶.



Preparazione dei bulloni M8 (60 mm) ❷ (22 insiemi)

Installare una rondella elastica ❿ e una rondella comune ❾, in quest'ordine, su ciascun bullone M8 (60 mm) ❷.

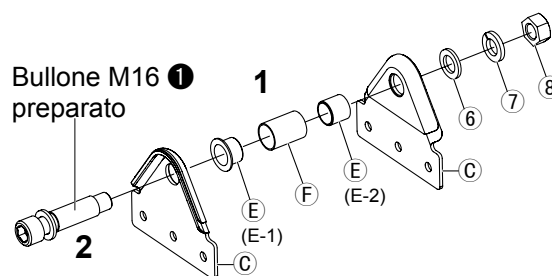


Preparazione delle piastrine ❸

Come mostrato nella illustrazione a destra, preparare 6 insiemi di piastrine ❸ e bulloni.

1. Inserire i collarini isolanti ❺ nel collarino di protezione ❻, e metterli tra le piastrine ❸.
2. Far passare gli accessori attraverso il bullone M16 ❶ preparato nell'ordine mostrato nella illustrazione, e fissarli usando il dado ❸.

- Il bullone deve essere stretto saldamente con la coppia di serraggio seguente.
(16 – 20 N•m)

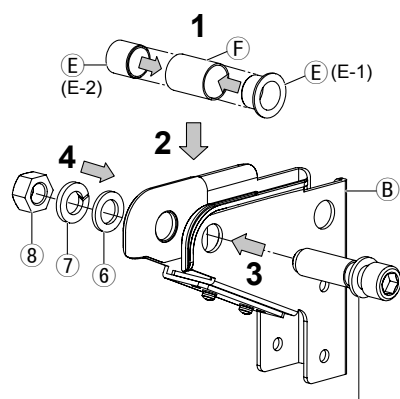


Preparazione delle basi ❷

Come mostrato nella illustrazione a destra, preparare 2 insiemi delle basi ❷ e bulloni.

1. Inserire i collarini isolanti ❺ nel collarino di protezione ❻.
2. Mettere il collarino di protezione ❻ tra le piastrine laterali della base ❷.
3. Tenendo i collarini, far passare attraverso un bullone M16 ❶ preparato.
4. Montare le rondelle sul bullone e fissare in posizione con il dado ❸.

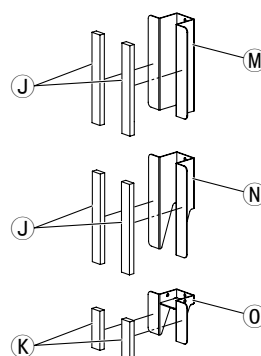
- Il bullone deve essere stretto saldamente con la coppia di serraggio seguente.
(16 – 20 N•m)



Bullone M16 ❶ preparato

Preparazione della staffa 1 ❸, staffa 2 ❹ e staffa 3 ❺

Come mostrato nella illustrazione a destra, attaccare due guarnizioni a ciascuna delle staffe, e preparare in questo modo ogni coppia di staffe.



Montaggio

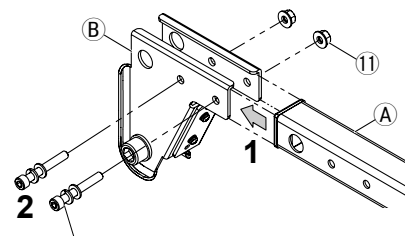
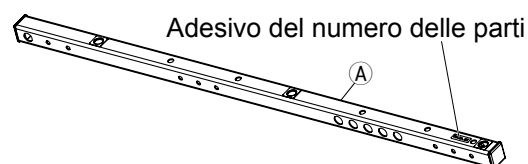
1. Installare la base (B) sulla colonna (A).

Installare una base (B) preparata su ciascuna colonna (A).

1. Inserire la colonna (A) tra le piastrine laterali della base (B).
(Inserire la colonna (A) nella base (B) con l'adesivo che mostra il numero delle parti rivolto in basso.)

2. Fissare in posizione con due bulloni M8 (60 mm) (2) preparati e dadi (11).

- Il bullone deve essere stretto saldamente con la coppia di serraggio seguente.
(7 – 10 N•m)



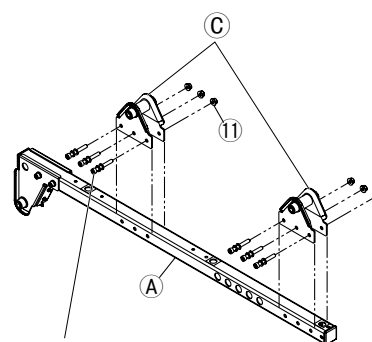
Bullone M8 (60 mm) (2) preparato

2. Installare le piastrine (C) sulla colonna (A).

Installare le piastrine (C) preparate su ciascuna colonna (A).

1. Fissare la colonna (A) alle piastrine (C) preparate usando i bulloni M8 (60 mm) (2) preparati e dadi (11).

- Il bullone deve essere stretto saldamente con la coppia di serraggio seguente.
(7 – 10 N•m)



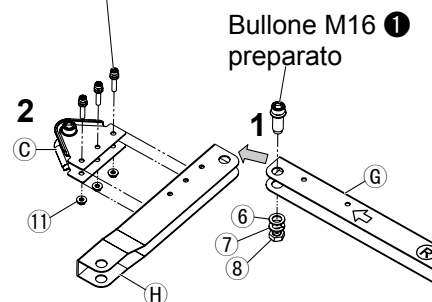
Bullone M8 (60 mm) (2) preparato

3. Montare il telaio (G) e il montante (H).

1. Inserire il telaio (G) nel montante (H), e fissarlo usando il bullone M16 (1) preparato e il dado (8).
2. Fissare il montante (H) alle piastrine (C) preparate usando i bulloni M8 (60 mm) (2) preparati e dadi (11).

- Il bullone deve essere stretto saldamente con la coppia di serraggio seguente.
(Bullone M16 (1) 16 – 20 N•m
Bullone M8 (2) 7 – 10 N•m)

Bullone M8 (60 mm) (2) preparato

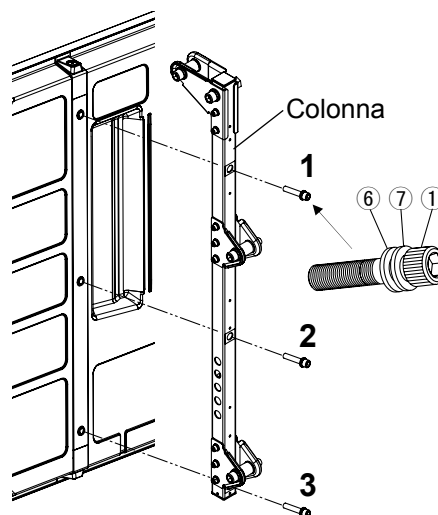


4. Installare sullo schermo al plasma.

Installare sullo schermo ciascuna colonna montata al passo 2 sopra.

1. Preparare sei insiemi di un bullone M16 (1), una rondella elastica (7) e una rondella comune (6), che devono essere montati come mostrato nella illustrazione destra.
2. Mettere ciascuna colonna sullo schermo e fissarla temporaneamente dall'alto al basso con i bulloni preparati.
3. Accertarsi che ciascuna colonna sia sistemata correttamente sullo schermo, e stringere poi saldamente i bulloni.

- Il bullone deve essere stretto saldamente con la coppia di serraggio seguente.
(16 – 20 N•m)



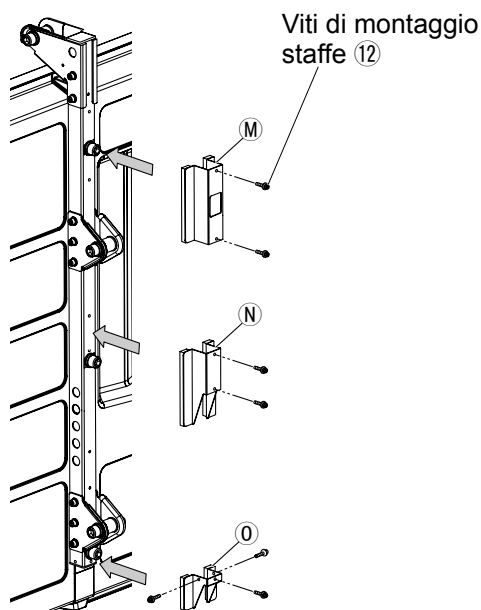
Schermo al plasma

5. Installare le staffe.

Installare le guarnizioni che sono state attaccate nella fase di preparazione delle staffe in modo che tocchino lo schermo al plasma.

1. Fissare la staffa 1 (M) alla colonna usando le viti di montaggio staffe (12).
2. Fissare la staffa 2 (N) alla colonna usando le viti di montaggio staffe (12).
3. Fissare la staffa 3 (O) alla colonna usando le viti di montaggio staffe (12).

- Le viti devono essere strette saldamente con la coppia indicata sotto.
(2,2 – 3,0 N•m)



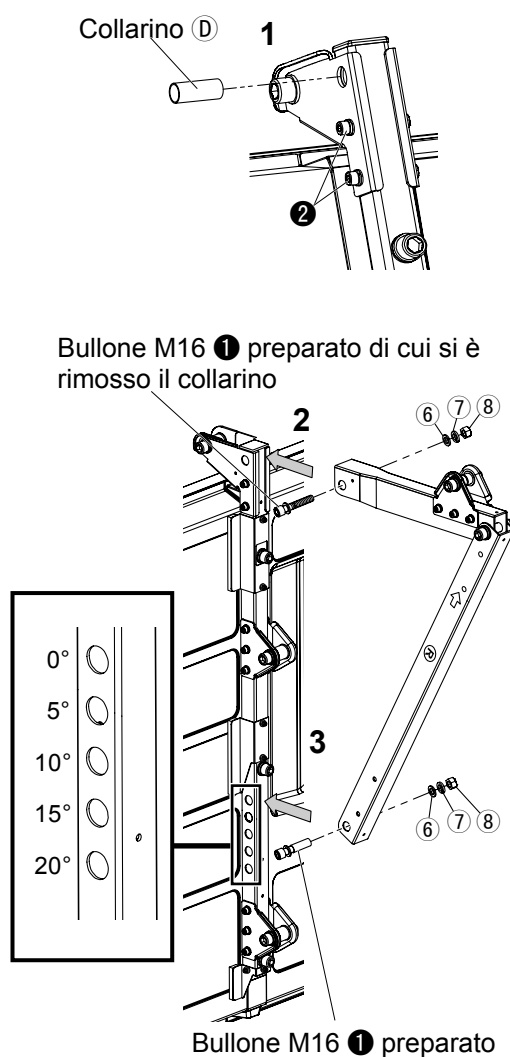
6. Installare il telaio.

Per l'angolo di sospensione dello schermo si può selezionare una qualsiasi delle cinque regolazioni seguenti: 0 gradi (perpendicolare), 5 gradi, 10 gradi, 15 gradi o 20 gradi.

Quali fori di montaggio nelle colonne usare dipende dall'angolo di installazione dello schermo.

1. Rimuovere il collarino (D) dei bulloni M16 (1) preparati, e inserire il collarino (D) nel foro di montaggio telaio sulla parte superiore della colonna.
※ Se non è possibile inserire il collarino nel foro di montaggio telaio, allentare i bulloni M8 (60 mm) (2) per regolare il foro.
2. Installare sulla colonna il telaio assemblato al passo 3 della pagina precedente, e fissarlo usando il bullone M16 (1) preparato, di cui è stato rimosso il collarino, e il dado (8).
3. Selezionare il foro di montaggio per l'angolo desiderato, e fissarlo usando il bullone M16 (1) preparato e il dado (8).

- Il bullone deve essere stretto saldamente con la coppia di serraggio seguente.
(16 – 20 N•m)



Montaggio

7. Attaccare i cavi metallici.

Fissare i cavi metallici (L) alla colonna e al telaio usando le viti di montaggio cavi metallici (12).

※Rivolgere verso la staffa per il montaggio al soffitto le superfici piatte dei terminali dei cavi metallici.

※Disporre i cavi metallici in modo che non siano troppo visibili dall'esterno.

1. Fissare il cavo metallico (L) alla colonna (A) e al telaio (G) usando le viti di montaggio cavi metallici (12).

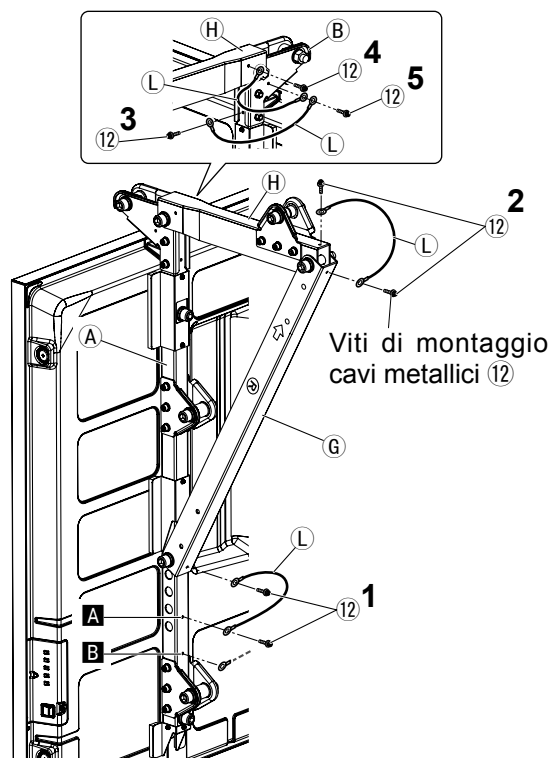
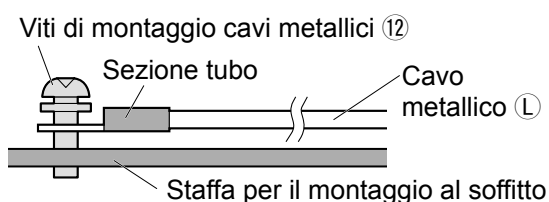
※Cambiare i fori da usare secondo l'angolo selezionato al passo 6-3.

A : 0 gradi, 5 gradi, 10 gradi

B : 15 gradi, 20 gradi

2. Fissare il cavo metallico (L) al telaio (G) e al montante (H) usando le viti di montaggio cavi metallici (12).
3. Fissare il cavo metallico (L) alla colonna (A) usando le viti di montaggio cavi metallici (12).
4. Fissare il cavo metallico (L) al montante (H) usando le viti di montaggio cavi metallici (12).
5. Fissare anche alla base (B) l'estremità del cavo metallico (L) che è stato fissato alla colonna (A) e al montante (H) usando le viti di montaggio cavi metallici (12) accertandosi che la sezione del tubo non venga sovrapposta.

- Le viti devono essere strette saldamente con la coppia indicata sotto.
(2,2 – 3,0 N•m)

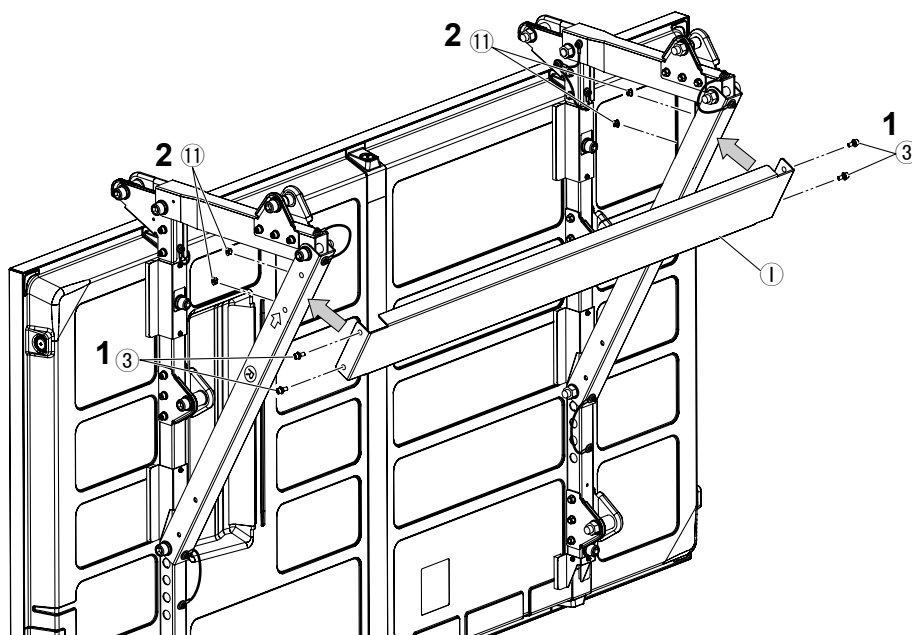


8. Installare il giunto.

Installare il giunto (1) sui telai destro e sinistro.

1. Come mostrato nella illustrazione sotto, allineare i fori del giunto (1) con quelli su ciascun telaio e inserire i bulloni M8 (20 mm) (3) dall'esterno.
2. Mettere dentro i dadi (11) dall'interno del telaio, e fissarli con i bulloni M8 (20 mm) (3).

- Il bullone deve essere stretto saldamente con la coppia di serraggio seguente.
(7 – 10 N•m)



Installazione sul posto

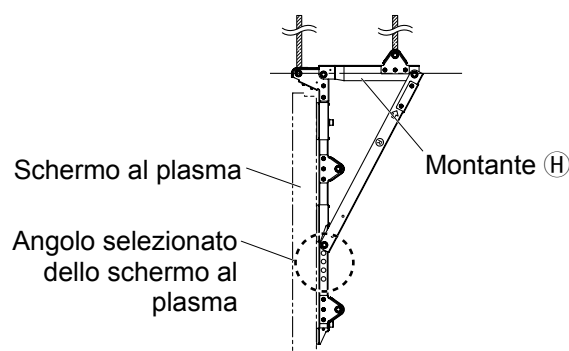
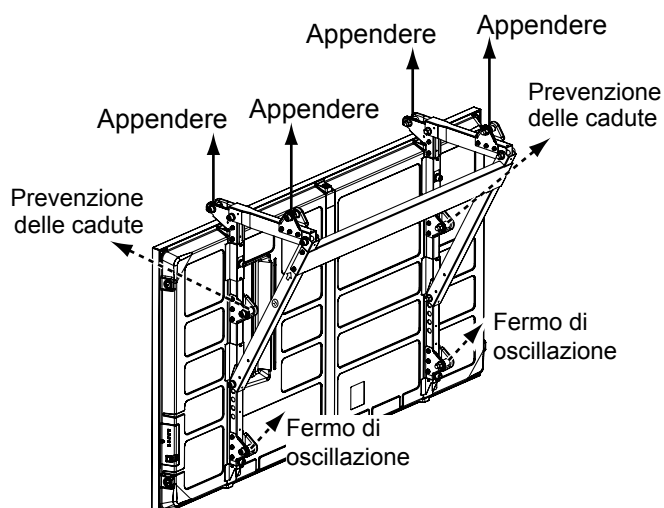
- Il lavoro di installazione deve essere eseguito soltanto da un tecnico qualificato.
- La staffa per il montaggio al soffitto deve assolutamente essere installata usando almeno quattro funi metalliche, in modo che possa sopportare il peso. Per garantire che le persone nelle immediate vicinanze non vengano colpite nel caso che la staffa per il montaggio al soffitto scivoli fuori posizione, usare come minimo due funi metalliche provviste di un certo lasco per evitare che la staffa cada. Installare inoltre un fermo di oscillazione secondo le circostanze.

※ Dopo l'installazione, rimuovere il bullone ad occhio. Rimuovere il bullone a occhio e inserire il tappo del bullone a occhio (fornito con lo schermo al plasma). Conservare con cura il bullone a occhio rimosso.

■ Regolazione dell'angolo di installazione

Con lo schermo al plasma appeso alla staffa, regolare lo schermo in modo che il montante ① sia orizzontale.

※ Se il montante ① non è orizzontale, lo schermo al plasma non viene a trovarsi nell'angolo selezionato al passo 6-3.



Precauzione

- Se per collegare lo schermo al plasma si usa il cavo LAN, collegare il cavo LAN in modo che sia separato dagli altri cavi (ciò non include il cavo di alimentazione).

Rimozione dello schermo al plasma dalla staffa

Per rimuovere lo schermo, invertire la procedura di installazione.

Precauzione

- Essendo lo schermo pesante, deve essere maneggiato con attenzione usando una attrezzatura di sollevamento (macchina).

Précautions concernant l'installation

AVERTISSEMENT

Assurez-vous que l'emplacement d'installation est assez résistant pour supporter une utilisation à long terme.

- Si sa force devient insuffisante suite à une utilisation à long terme, l'écran risque de tomber, ce qui pourrait entraîner des blessures.

Les travaux d'installation et de retrait doivent être confiés seulement à un technicien qualifié.

- Si le support de suspension au plafond n'est pas installé correctement, l'écran plasma risque de tomber, de subir des dommages et de causer des blessures.

Veillez à bien respecter toutes les consignes de sécurité concernant la solidité de l'installation.

- Si la solidité de l'installation est insuffisante, l'écran risquera de basculer et de causer des blessures.

N'installez pas l'écran à des endroits ne pouvant pas supporter de charges.

- Si la solidité de la surface d'installation est insuffisante, l'écran risquera de basculer et de causer des blessures.

Ne démontez ni ne modifiez pas le support de suspension au plafond.

- Sinon, l'appareil pourrait tomber et être abîmé, ce qui pourrait causer des blessures.

Prenez les précautions nécessaires pour éviter que le support de suspension au plafond ne tombe.

- Une installation incomplète comporte un risque de blessure, voire de décès.

ATTENTION

N'installez pas l'écran à des endroits sujets à l'humidité, à la poussière, aux fumées huileuses, à la vapeur d'eau ou à une chaleur excessive.

- De telles conditions peuvent affecter négativement le bon fonctionnement de l'écran plasma, et causer un incendie ou une électrocution.

N'utilisez pas d'autres écrans que ceux mentionnés dans le catalogue.

- Sinon, l'appareil pourrait tomber et être abîmé, ce qui pourrait causer des blessures.

N'installez pas l'écran plasma sur le côté.

- Autrement le produit risque de tomber et de causer des blessures.

Lors de l'installation ou du retrait de l'écran plasma, utilisez un dispositif de descente (machine) et assurez-vous que la tâche est accomplie par au moins quatre personnes.

- Autrement le produit risque de tomber et de causer des blessures.

Ne suspendez-vous pas à l'écran plasma ni au support de suspension au plafond ; ne suspendez rien à l'écran ni au support.

- Autrement le produit risque de tomber et de causer des blessures.

Ne bloquez pas les orifices de ventilation. Ne bloquez pas l'espace autour de l'écran à plasma lorsque vous utilisez le support de suspension au plafond.

- Sinon, la chaleur pourrait s'accumuler à l'intérieur et provoquer un incendie.

Laissez un espace d'environ 10 cm en haut, en bas, à gauche et à droite de l'écran à plasma. Laissez aussi un espace d'au moins 15 cm à l'arrière.

- Sinon cela pourrait provoquer un incendie.

Mettez le produit au rebut lorsque vous ne l'utiliserez plus.

- Autrement il pourrait se casser et tomber, ce qui comporte un risque de blessure.

Lors du montage et de l'installation du support de suspension au plafond assurez-vous que les vis sont fermement serrées à tous les emplacements.

- Le non-respect de ces précautions peut engendrer une altération, déformation ou dégradation des matériaux et une perte du soutien qui peut faire basculer ou rompre l'écran plasma et provoquer des blessures.

Précautions de manipulation

- 1) Choisissez avec soin l'emplacement de l'écran, car il pourrait subir une décoloration ou une déformation due à la lumière ou la chaleur, s'il est placé en plein soleil ou à proximité d'un chauffage.
- 2) Nettoyez l'écran en l'essuyant avec un chiffon doux et sec (en coton ou flanelle). S'il est très sale, commencez par un nettoyage avec une solution diluée de détergent neutre puis finissez avec un chiffon sec. N'utilisez aucun produit tel que l'essence, les diluants et les cires pour meubles qui tous peuvent provoquer un endommagement de la peinture de finition. (Pour en savoir plus sur le nettoyage de l'écran, voir le mode d'emploi de l'écran. Si vous utilisez un chiffon traité chimiquement, suivez les instructions qui l'accompagnent.)
- 3) Ne posez aucun ruban adhésif ni aucun autocollant sur l'appareil. L'un comme l'autre peuvent tacher le support de suspension au plafond. Évitez le contact prolongé avec des produits de caoutchouc, de vinyle, etc. (Cela peut abîmer le support.)
- 4) Le panneau d'affichage de l'écran plasma est en verre. Évitez de lui appliquer une force excessive ou de le soumettre à un impact.

Points à noter pour l'installation

- Cet équipement est un support pour plafond qui sert à suspendre l'écran plasma sur une structure de plafond en vue du visionnement. Le support de suspension ne doit être installé que sur une structure de plafond assez solide pour le supporter.
- Afin d'assurer un fonctionnement correct et sans problème de l'écran plasma, n'installez pas l'écran aux endroits suivants.
 - Emplacement près de sprinklers ou de détecteurs de fumée ou d'incendie
 - Emplacement exposé aux vibrations et aux chocs
 - Emplacement proche d'un câble haute tension ou d'une alimentation dynamique
 - À proximité de sources de magnétisme, de chaleur, de vapeur d'eau ou de suie
 - Emplacement exposé au souffle d'air d'un appareil de chauffage
 - Là où des gouttes de condensation d'un climatiseur ou autre appareil peuvent se former
- Lors de l'installation de ce support de suspension au plafond utilisez une méthode de fixation adaptée au type de plafond.
- Lors de l'installation de ce support de suspension au plafond sur une structure de plafond, utilisez des composants structurels adaptés au matériau de la structure et une méthode d'installation.
- Assurez une ventilation adéquate de manière que la température autour de l'écran ne dépasse pas 40°C. Si la circulation d'air est insuffisante dans l'écran, de la chaleur risquera de s'y accumuler et de causer un incendie.
- Étendez une couverture ou un chiffon moelleux sur le sol de sorte que l'écran plasma et le plancher ne soient pas marqués ou égratignés pendant les travaux de montage et d'installation.
- Lors du vissage des pièces, veillez à serrer suffisamment les vis mais aussi à ne pas trop les serrer.
- Soyez attentif à votre sécurité lorsque vous procédez au montage et à l'installation ou lorsque vous vous déplacez au cours de la tâche.
- N'utilisez pas d'autres composants que ceux fournis dans l'emballage.
- N'installez pas l'écran plasma sous des lampes de plafond (projecteurs, lampes halogènes, etc.). Autrement le boîtier risque d'être déformé ou endommagé par la chaleur intense.

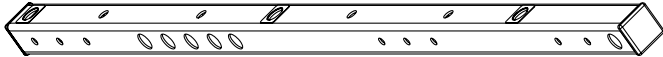
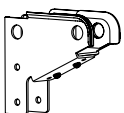
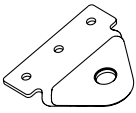
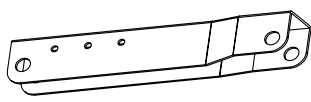
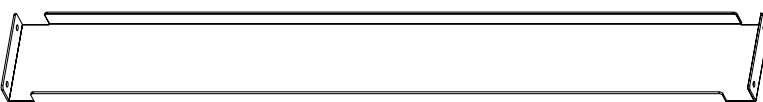
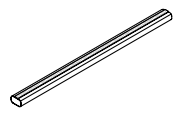
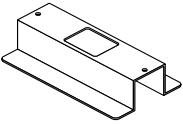
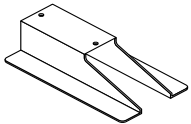
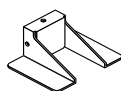
L'INSTALLATION PAR UN PROFESSIONNEL EST INDISPENSABLE.

PANASONIC DECLINE TOUT DOMMAGE MATERIEL ET/OU BLESSURE GRAVE, Y COMPRIS LA MORT RESULTANT D'UNE INSTALLATION OU D'UNE MANIPULATION INCORRECTE.

Composants

■ Composants principaux

Vérifiez que toutes les pièces sont incluses et correspondent à la quantité indiquée.

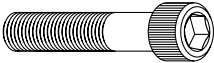
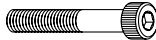
Ⓐ Colonne (L (gauche)) /(R (droite))		Une pièce de chaque côté	
		(Avec un capuchon)	
Ⓑ Base	2	Ⓒ Plaque	12
	Ne desserrez aucune des vis déjà fixées sur ce composant. (Avec feuille isolante)		Ⓓ Collier
		14	
Ⓔ Collier isolant : Avec flasque (E-1)	8	Collier isolant : Sans flasque (E-2)	8
			Ⓕ Collier protecteur
			8
Ⓖ Cadre	2	Ⓗ Étai	
			
Ⓘ Raccord		1	
			
Ⓙ Joint (long)	8	Ⓚ Joint (court)	4
			Ⓛ Fil conducteur
			8
Ⓜ Support 1	2	Ⓝ Support 2	2
			Ⓞ Support 3
			2
			

Les étiquettes indiquent les colonnes gauche (L) et droite (R), ainsi que l'extrémité supérieure de la colonne (flèches).

Les images du présent manuel ne sont présentées qu'à titre d'illustration.

■ Accessoires

Vérifiez que toutes les pièces sont incluses et correspondent à la quantité indiquée.

① Boulon M16 (80 mm) 20  Vis d'assemblage à six pans creux M16-80		② Boulon M8 (60 mm) 22  Vis d'assemblage à six pans creux M8-60	
③ Boulon M8 (20 mm) 4  Vis d'assemblage à six pans creux avec rondelle M8-20		④ Clé hexagonale (petite) 1  6 mm	⑤ Clé hexagonale (grande) 1  14 mm
⑥ Rondelle plate (grande) 34  M16	⑦ Rondelle élastique (grande) 20  M16	⑧ Écrou (grand) 14  M16	
⑨ Rondelle plate (petite) 22  M8	⑩ Rondelle élastique (petite) 22  M8	⑪ Écrou (petit) 26  M8	
⑫ Vis de montage du support 14 Vis de montage pour fil conducteur 14 Total : 28		 M15-12	

Avant d'effectuer l'installation

N'utilisez jamais une autre méthode que celle spécifiée pour l'installation.

1. Vérifiez la solidité de l'emplacement d'installation.

Le support de suspension au plafond pèse environ 35 kg.

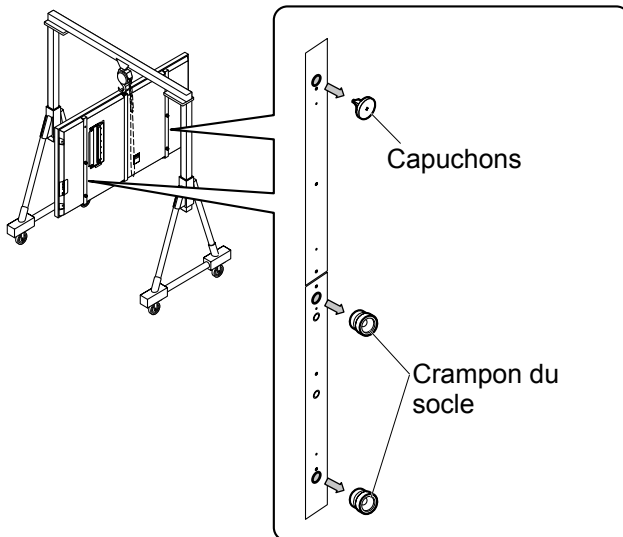
Concernant le poids de l'écran à installer sur le support de suspension au plafond reportez-vous au mode d'emploi de l'écran plasma.

Attention

- Avant d'installer le support de suspension au plafond vérifiez la solidité de l'emplacement d'installation. Si l'emplacement d'installation n'est pas assez solide, renforcez le plafond adéquatement.

※ Reportez-vous aux page 124 pour les dimensions détaillées applicables lors de l'installation de l'écran plasma.

2. Préparez l'écran plasma.



Attention

- L'écran étant lourd, vous devez le manipuler soigneusement, à l'aide d'un équipement de levage (machine).
- Les commandes de l'écran se trouvent sur sa face droite. Lors de l'installation, évitez de heurter les commandes contre les objets environnants.

1. Posez le crochet de l'équipement de levage dans le boulon à œil central de l'écran, soulevez l'écran et déposez-le sur une surface recouverte d'un tissu doux, tel qu'une couverture. (L'écran doit être laissé debout.)
2. Retirez les deux capuchons (au haut) du panneau arrière de l'écran plasma.
3. Dévissez les crochets de support (en 2 points de chaque côté) à l'aide de la clé hexagonale fournie avec l'écran plasma.

※ Conservez les capuchons, crochets de support, rondelles élastiques et boulons d'assemblage à six pans creux dans un emplacement sûr après les avoir retirés.

Attention

Le support de suspension au plafond comprend certains composants communs aux sous-ensembles du “côté droit” et du “côté gauche”.

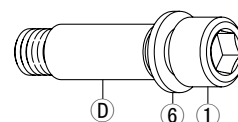
Lors du montage, le sens d'insertion des boulons doit être opposé pour chaque sous-ensemble, de sorte que les écrous se trouvent à l'intérieur lorsque l'écran plasma est installé.

(Dans ce manuel, les illustrations ci-dessous présentent la procédure de montage du sous-ensemble du “côté droit” avec une vue de l'écran plasma par devant.)

Préparation des composants

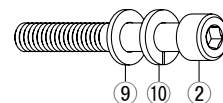
Préparation des boulons M16 (80 mm) ① (14 jeux)

Posez une rondelle plate ⑥ et un collier ① dans cet ordre sur chaque boulon M16 (80 mm) ①.



Préparation des boulons M8 (60 mm) ② (22 jeux)

Posez une rondelle élastique ⑩ et une rondelle plate ⑨ dans cet ordre sur chaque boulon M8 (60 mm) ②.

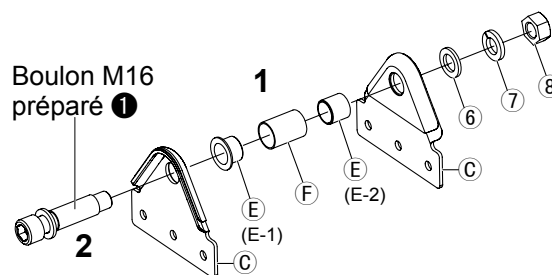


Préparation des plaques ③

Tel qu'illustré ci-contre à droite, préparez 6 jeux de plaques ③ et de boulons.

1. Insérez les colliers isolants ⑤ dans le collier protecteur ⑥, et placez-les entre les plaques ③.
2. Faites passer les accessoires dans le boulon M16 ① préparé dans l'ordre indiqué sur l'illustration, et fixez-les à l'aide de l'écrou ⑧.

- Le couple de serrage ci-dessous doit être appliqué pour que le boulon soit fermement serré.
(16 – 20 N•m)

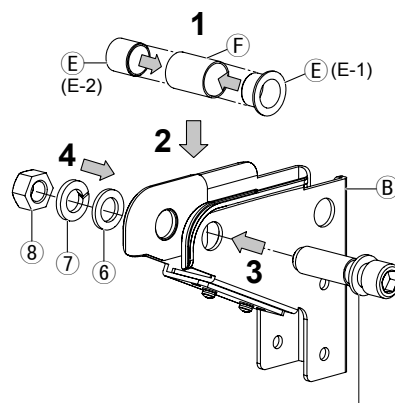


Préparation de la base ④

Tel qu'illustré ci-contre à droite, préparez 2 jeux de base ④ et de boulons.

1. Insérez les colliers isolants ⑤ dans le collier protecteur ⑥.
2. Placez le collier protecteur ⑥ entre les plaques latérales de la base ④.
3. Tout en tenant les colliers, faites passer un boulon M16 préparé ① à travers.
4. Posez les rondelles sur le boulon et serrez en place avec l'écrou ⑧.

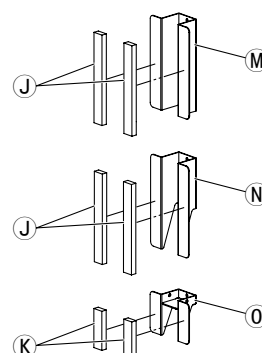
- Le couple de serrage ci-dessous doit être appliqué pour que le boulon soit fermement serré.
(16 – 20 N•m)



Boulon M16 préparé ①

Préparation du support 1 ⑤, du support 2 ⑥ et du support 3 ⑦

Tel qu'illustré ci-contre à droite, préparez chaque paire de supports en collant deux joints sur chaque support.



Montage

1. Installez la base (B) sur la colonne (A).

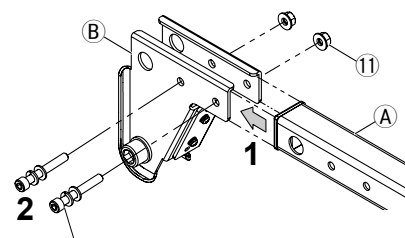
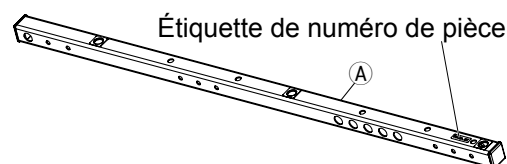
Installez une base préparée (B) sur chaque colonne (A).

1. Insérez la colonne (A) entre les plaques latérales de la base (B).

(En orientant vers le bas l'étiquette qui affiche le numéro de pièce, insérez la colonne (A) dans la base (B).)

2. Serrez en place avec deux boulons M8 (60 mm) préparés (2) et écrous (11).

- Le couple de serrage ci-dessous doit être appliqué pour que le boulon soit fermement serré.
(7 – 10 N•m)



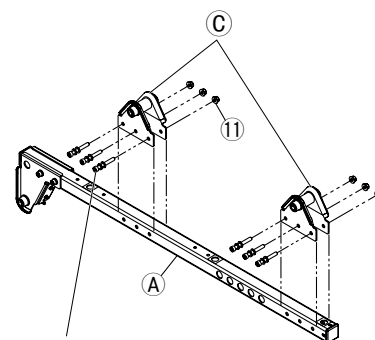
Boulon M8 (60 mm) préparé (2)

2. Installez les plaques (C) sur la colonne (A).

Installez les plaques préparées (C) sur chaque colonne (A).

1. Fixez la colonne (A) aux plaques préparées (C), à l'aide des boulons M8 (60 mm) préparés (2) et écrous (11).

- Le couple de serrage ci-dessous doit être appliqué pour que le boulon soit fermement serré.
(7 – 10 N•m)



Boulon M8 (60 mm) préparé (2)

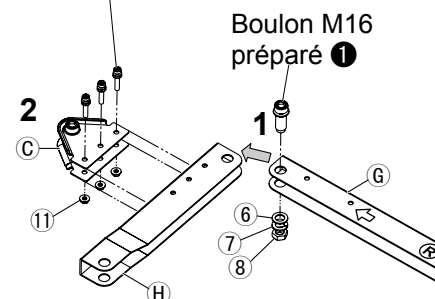
3. Montez le cadre (G) et l'étau (H).

1. Insérez le cadre (G) dans l'étau (H), et fixez-le à l'aide du boulon M16 (1) préparé et de l'écrou (8).

2. Fixez l'étau (H) aux plaques préparées (C), à l'aide des boulons M8 (60 mm) préparés (2) et écrous (11).

- Le couple de serrage ci-dessous doit être appliqué pour que le boulon soit fermement serré.
(Boulon M16 (1) 16 – 20 N•m
Boulon M8 (2) 7 – 10 N•m)

Boulon M8 (60 mm) préparé (2)



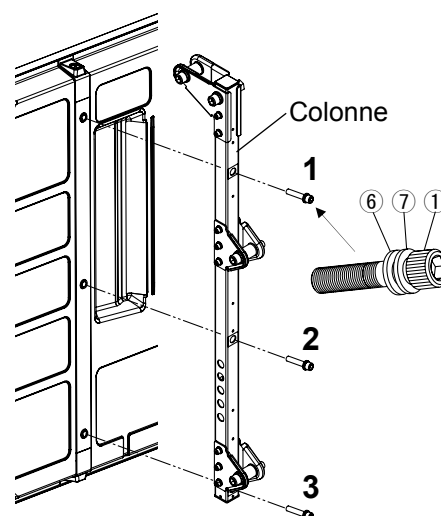
Boulon M16 préparé (1)

4. Installez sur l'écran plasma.

Installez sur l'écran chacune des colonnes montées à l'étape 2 ci-dessus.

1. Préparez six jeux comprenant un boulon M16 (1), une rondelle élastique (7) et une rondelle plate (6), en les montant dans l'ordre illustré ci-contre à droite.
2. Placez chacune des colonnes sur l'écran, et fixez-les temporairement en insérant les boulons préparés du haut vers le bas.
3. Assurez-vous que chacune des colonnes est bien ancrée sur l'écran, puis serrez les boulons fermement.

- Le couple de serrage ci-dessous doit être appliqué pour que le boulon soit fermement serré.
(16 – 20 N•m)



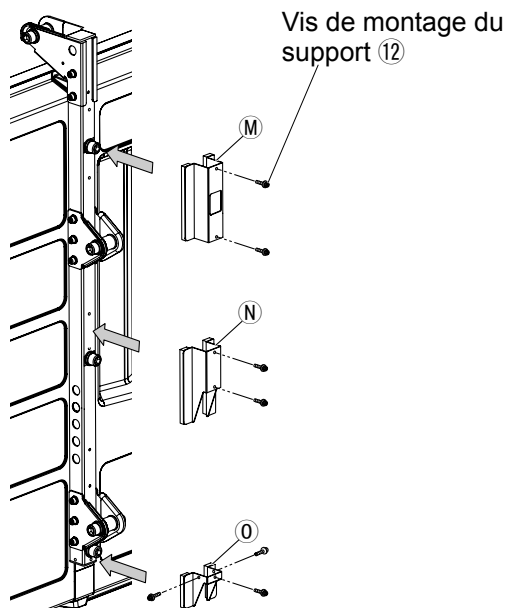
Écran plasma

5. Installez les supports.

Installez les joints collés lors de l'étape de préparation des supports, de sorte qu'ils touchent l'écran plasma.

1. Fixez le support 1 (M) à la colonne, à l'aide des vis de montage du support (12).
2. Fixez le support 2 (N) à la colonne, à l'aide des vis de montage du support (12).
3. Fixez le support 3 (O) à la colonne, à l'aide des vis de montage du support (12).

- Le couple de serrage indiqué ci-dessous doit être appliqué aux vis.
(2,2 – 3,0 N•m)



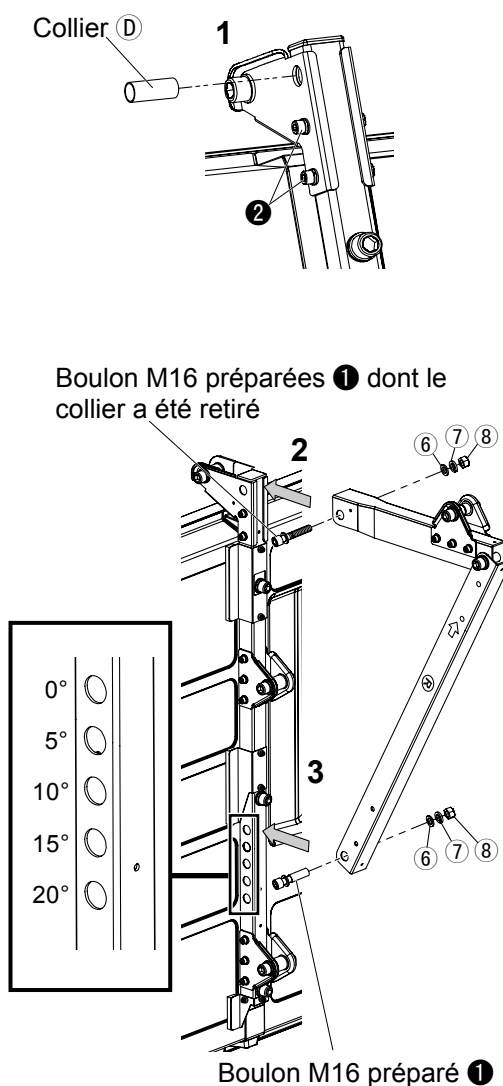
6. Installez le cadre.

L'un ou l'autre des cinq réglages suivants peut être sélectionné pour l'angle de suspension de l'écran : 0 degré (perpendiculaire), 5 degrés, 10 degrés, 15 degrés ou 20 degrés.

Les orifices de montage à utiliser sur les colonnes varient suivant l'angle d'installation désiré pour l'écran.

1. Retirez le collier (D) des boulons M16 préparés (1), et insérez le collier (D) dans l'orifice de montage du cadre, sur la partie supérieure de la colonne.
※ S'il n'est pas possible d'insérer le collier dans l'orifice de montage du cadre, desserrez les boulons M8 (60 mm) (2) pour ajuster l'orifice.
2. Installez sur la colonne le cadre assemblé à l'étape 3 de la page précédente, et fixez-le à l'aide du boulon M16 préparés (1) dont le collier a été retiré, et de l'écrou (8).
3. Sélectionnez l'orifice de montage pour l'angle désiré, et fixez-le à l'aide du boulon M16 préparés (1) et de l'écrou (8).

- Le couple de serrage ci-dessous doit être appliqué pour que le boulon soit fermement serré.
(16 – 20 N•m)



Montage

7. Fixez les fils conducteurs.

Fixez les fils conducteurs (L) à la colonne et au cadre, à l'aide des vis de montage pour fil conducteur (12).

※Orientez la surface plate des bornes de fil conducteur vers le support de suspension au plafond.

※Faites courir les fils conducteurs de sorte qu'ils ne soient pas trop visibles de l'extérieur.

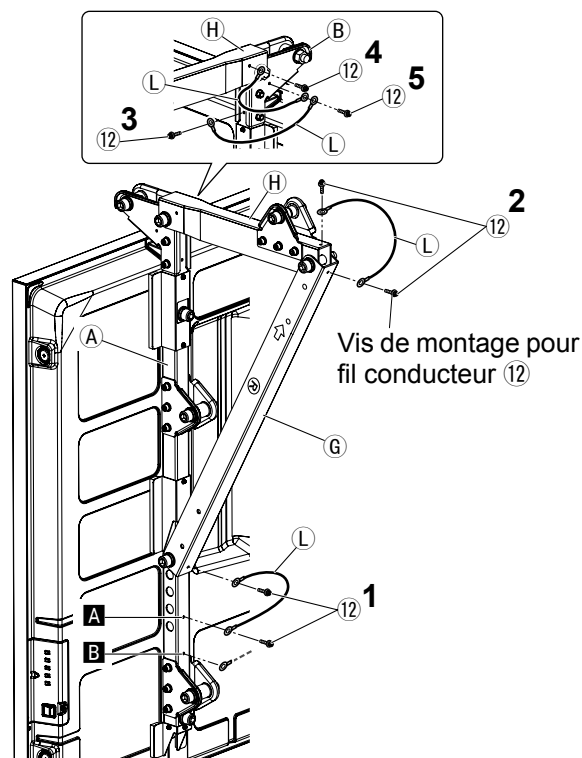
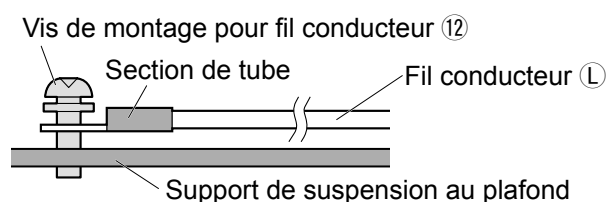
1. Fixez le fil conducteur (L) à la colonne (A) et au cadre (G), à l'aide des vis de montage pour fil conducteur (12).
※Utilisez des orifices différents, suivant l'angle sélectionné à l'étape 6-3.

A : 0 degré, 5 degrés, 10 degrés

B : 15 degrés, 20 degrés

2. Fixez le fil conducteur (L) au cadre (G) et à l'étau (H), à l'aide des vis de montage pour fil conducteur (12).
3. Fixez le fil conducteur (L) à la colonne (A), à l'aide des vis de montage pour fil conducteur (12).
4. Fixez le fil conducteur (L) à l'étau (H), à l'aide des vis de montage pour fil conducteur (12).
5. À l'aide des vis de montage pour fil conducteur (12), serrez également sur la base (B) l'extrémité du fil conducteur (L) précédemment fixé à la colonne (A) et à l'étau (H), tout en vous assurant que la section de tube n'est pas recouverte.

- Le couple de serrage indiqué ci-dessous doit être appliqué aux vis.
(2,2 – 3,0 N•m)

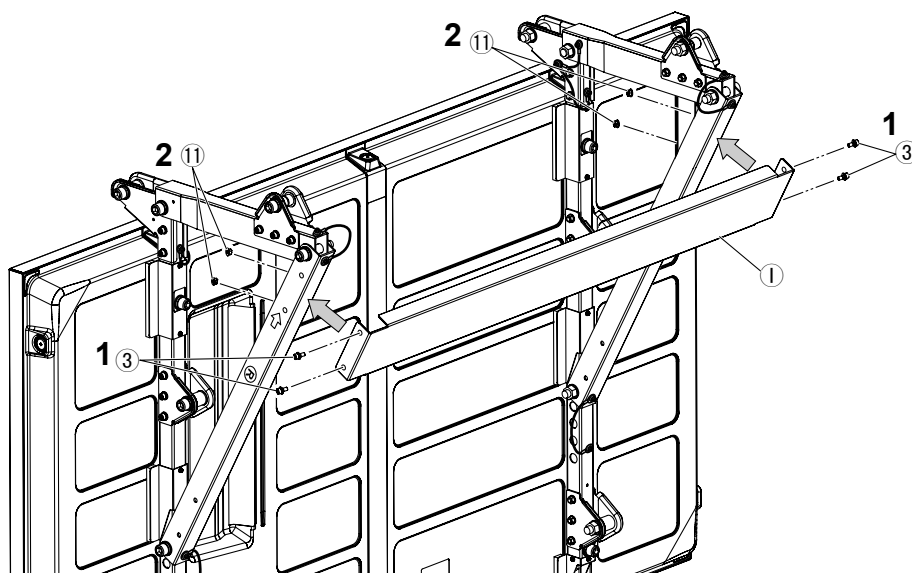


8. Installez le raccord.

Installez le raccord (1) sur les cadres gauche et droit.

1. Tel qu'illustré ci-dessous, alignez les orifices du raccord (1) sur ceux de chaque cadre, et insérez des boulons M8 (20 mm) (3) par l'extérieur.
2. Posez les écrous (11) par l'intérieur du cadre, et serrez-les avec les boulons M8 (20 mm) (3).

- Le couple de serrage ci-dessous doit être appliqué pour que le boulon soit fermement serré.
(7 – 10 N•m)



Installation sur place

- Les travaux d'installation doivent être effectués par un technicien qualifié.
- Vous devez installer le support de suspension au plafond à l'aide d'au moins quatre câbles métalliques pour qu'il puisse supporter le poids. Pour vous assurer que les personnes se trouvant à proximité ne seront pas frappées par le support de suspension au plafond s'il glisse hors de position, utilisez au moins deux des câbles métalliques fournis, en laissant un certain jeu, pour empêcher le support de tomber.

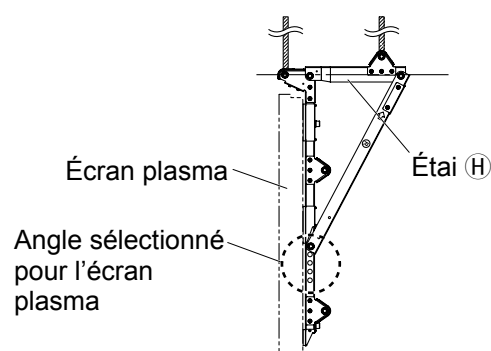
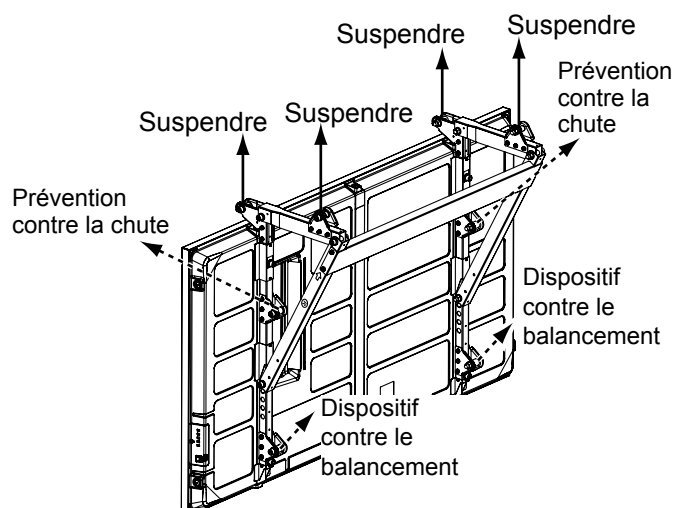
Installez aussi un dispositif contre le balancement si nécessaire.

- ※ Après l'installation, retirez le boulon à œil. Retirez le boulon à œil et insérez le capuchon de boulon à œil (fourni avec l'écran plasma). Rangez soigneusement le boulon à œil retiré.

■ Ajuster l'angle d'installation

Avec l'écran plasma suspendu sur le support, ajustez l'écran de sorte que l'étau (H) se trouve à l'horizontale.

- ※ Si l'étau (H) n'est pas à l'horizontale, l'écran plasma ne sera pas installé avec l'angle sélectionné à l'étape 6-3.



Attention

- Si vous utilisez un câble LAN pour connecter l'écran plasma, connectez-le de sorte qu'il soit séparé des autres câbles (sauf le cordon d'alimentation).

Retirer l'écran plasma de son support

Pour retirer l'écran, effectuez l'inverse de la procédure d'installation.

Attention

- L'écran étant lourd, vous devez le manipuler soigneusement, à l'aide d'un équipement de levage (machine).

Precauciones para la instalación

ADVERTENCIA

Asegúrese de que el lugar de instalación sea lo suficientemente resistente como para poder ser utilizado durante mucho tiempo.

- Si la resistencia dejara de ser suficiente a lo largo de la utilización durante mucho tiempo, la pantalla podría caerse y probablemente causar lesiones a las personas.

La instalación y la desinstalación deben ser solamente por un técnico cualificado.

- Si el soporte para colgar en el techo no se instala correctamente, la pantalla de plasma puede caerse y dañarse, y su caída puede causar lesiones a personas.

Asegúrese de que se han respetado todas las normas de seguridad con respecto a la fuerza de la instalación.

- Si la fuerza de la instalación es insuficiente, la pantalla puede caerse y ocasionar daños personales.

No efectúe la instalación en lugares que no puedan soportar la carga.

- Si la superficie de instalación no es lo bastante firme, la pantalla puede caerse y ocasionar daños personales.

No desarme ni modifique el soporte para colgar en el techo.

- En caso de no ser así, la unidad puede caerse y dañarse y ocasionar daños personales.

Tome medidas para impedir que se caiga el soporte para colgar en el techo.

- Si no se realiza completamente la instalación se pueden producir heridas o incluso la muerte.

PRECAUCIÓN

No instale en lugares que estén expuestos a humedad, polvo, emanaciones de aceite, vapor de agua o calor excesivo.

- Puede tener efectos adversos para el funcionamiento de la pantalla de plasma y puede provocar incendios o descargas eléctricas.

No utilice otras pantallas que las indicadas en el catálogo.

- En caso de no ser así, la unidad puede caerse y dañarse y ocasionar daños personales.

No instale la pantalla de plasma de forma que quede más alta que ancha.

- De lo contrario, el producto podría caerse y causar lesiones a personas.

Cuando instale o desinstale la pantalla de plasma, utilice un dispositivo (máquina) para bajar objetos, y asegúrese de que el trabajo sea realizado por un mínimo de cuatro personas.

- De lo contrario, el producto podría caerse y causar lesiones a personas.

No se columpie colgado de la pantalla de plasma ni del soporte para colgar en el techo; no cuelgue nada de la pantalla o el soporte.

- De lo contrario, el producto podría caerse y causar lesiones a personas.

No tape los orificios de ventilación. Cuando utilice el soporte para colgar del techo, no tape el espacio alrededor de la pantalla de plasma.

- En caso contrario, podría acumularse calor y provocar un incendio.

Deje como mínimo una separación de 10 cm en las partes superior, inferior, izquierda y derecha de la pantalla de plasma. Deje también un mínimo de 15 cm de espacio por detrás.

- Si no lo hace podría producirse un incendio.

Disponga del producto cuando no lo vaya a utilizar más.

- De lo contrario podría romperse y caer, causando posiblemente lesiones.

Cuando ensamble e instale el soporte para colgar en el techo, asegúrese de que los tornillos de todas las ubicaciones estén apretados firmemente.

- Si no se sigue este consejo, los materiales pueden que se doblen, deformen o degraden, y una pérdida de resistencia puede ser la causa de que el equipo se caiga o se rompa produciendo lesiones a las personas.

Acerca del manejo

- 1) Tenga cuidado al elegir el lugar de instalación para la pantalla, porque ésta podrá descolorarse o deformarse debido a la luz o al calor si se coloca donde quede expuesta a la luz solar directa o cerca de una calefacción.
- 2) Para limpiar la pantalla, pase por ella un paño seco y blando (hecho de algodón o franela). Si está muy sucia, limpie primero la suciedad con un detergente neutro diluido en agua y luego pase un paño seco para secar la unidad. No utilice productos de limpieza como, por ejemplo, bencina, diluyente o cera para muebles porque podrían ser la causa de que se pelara la pintura. (Para conocer información sobre cómo limpiar la pantalla, consulte el manual de instrucciones de la misma. Si utiliza un paño tratado químicamente, siga las instrucciones suministradas con el paño.)
- 3) No pegue cinta adhesiva ni pegatinas en el producto. Si lo hace, podrían ensuciar la superficie del soporte para colgar en el techo. No permita el contacto prolongado con productos de caucho, vinilo o similares. (Si lo hace se producirán deterioros.)
- 4) El panel de la pantalla de plasma está hecho de cristal. No lo aplique una fuerza excesiva ni lo golpee.

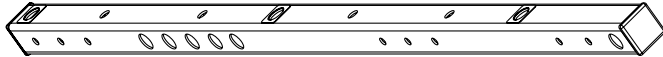
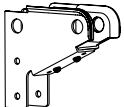
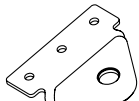
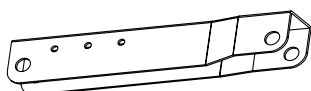
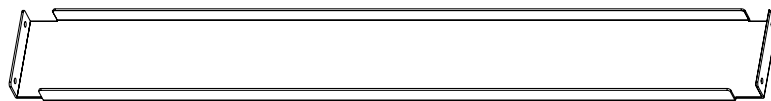
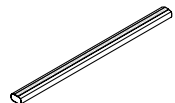
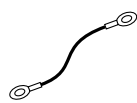
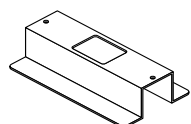
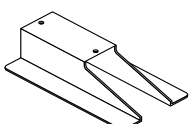
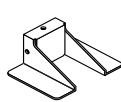
Puntos a tener en cuenta para la instalación

- Este equipo es una unidad de techo que suspende la pantalla de plasma de una estructura de techo con el fin de ver imágenes. La unidad de techo no deberá instalarse en ningún otro lugar que no sea una estructura de techo con resistencia suficiente.
- Para asegurar un funcionamiento correcto y sin problemas de la pantalla de plasma, no instale la pantalla en los siguientes lugares.
 - Cerca de rociadores o detectores de fuego/humo
 - Donde corra el riesgo de quedar expuesta a vibraciones o impacto
 - Cerca de cables de alta tensión o de fuentes de alimentación
 - Cerca de campos magnéticos, fuentes de calor, vapor u hollín
 - Lugares expuestos a la salida del aire de equipos de calefacción
 - Donde se puedan formar gotas de condensación de un acondicionador de aire o de otro aparato
- Cuando instale esta unidad de techo, utilice un método de fijación apropiado al tipo de techo.
- Cuando instale la unidad de techo en una estructura de techo, utilice los componentes estructurales adecuados al material de la estructura y siga un método de instalación.
- Permita una buena circulación del aire para que la temperatura alrededor de la pantalla no suba a más de 40°C. Si no hay suficiente movimiento del aire dentro de la pantalla, el calor puede acumularse en el interior de la pantalla y puede provocar un incendio.
- Extienda una manta o paño blando sobre el suelo para que la pantalla de plasma y el suelo no queden marcados ni arañados durante el trabajo de montaje e instalación.
- Cuando atornille piezas, asegúrese de que los tornillos no estén flojos ni excesivamente apretados.
- Tenga suficiente cuidado para garantizar la seguridad a su alrededor cuando realice el trabajo de montaje e instalación o mientras se mueve durante el curso del trabajo.
- No utilice ningún otro componente que no se encuentre en el embalaje.
- No instale la pantalla de plasma debajo de lámparas del techo (luces direccionales, lámparas halógenas, etc.). De lo contrario, la caja puede doblarse o dañarse debido al calor intenso.

**LA INSTALACIÓN NECESITA SER REALIZADA POR PROFESIONALES.
PANASONIC NO SE HACE RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO CAUSADO EN PROPIEDADES NI TAMPOCO DE LESIONES GRAVES, INCLUYENDO LA MUERTE, DEBIDOS A LA MALA INSTALACIÓN O AL MANEJO INCORRECTO.**

Piezas suministradas

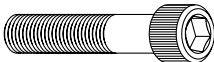
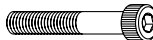
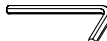
■ **Componentes principales** Compruebe que todas las piezas se encuentren presentes en sus cantidades designadas.

Ⓐ Columna (L/R) Una pieza en cada lado  (Con una tapa)		
Ⓑ Base 2  No afloje ningún tornillo que ya esté fijado a este componente. (Con hoja de aislamiento)	Ⓒ Chapa 12  (Con hoja de aislamiento)	Ⓓ Collar 14 
Ⓔ Collar de aislamiento: Con brida (E-1) 8 	Collar de aislamiento: Sin brida (E-2) 8 	Ⓕ Collar de protección 8 
Ⓖ Bastidor 2  En las etiquetas se indican cuál es la columna izquierda (L) y cuál es la columna derecha (R), así como también las flechas que muestran los extremos superiores de las columnas.		Ⓖ Apoyo 2 
Ⓘ Pieza de unión 1 		
Ⓙ Junta (largas) 8 	Ⓚ Junta (cortas) 4 	Ⓛ Cable conductor 8 
Ⓜ Soporte 1 2 	Ⓝ Soporte 2 2 	Ⓞ Soporte 3 2 

Las imágenes mostradas en este manual sólo tienen fines ilustrativos.

■ Accesorios

Compruebe que todas las piezas se encuentren presentes en sus cantidades designadas.

① Perno M16 (80 mm)20  Tornillo de cabeza hueca hexagonal M16-80		② Perno M8 (60 mm)22  Tornillo de cabeza hueca hexagonal M8-60	
③ Perno M8 (20 mm)4  Tornillo de cabeza hueca hexagonal M8-20 con arandela		④ Llave Allen (pequeña)1  6 mm	⑤ Llave Allen (grande)1  14 mm
⑥ Arandela plana (grande)34  M16	⑦ Arandela de resorte (grande)20  M16	⑧ Tuerca (grande)14  M16	
⑨ Arandela plana (pequeña)22  M8	⑩ Arandela de resorte (pequeña)22  M8	⑪ Tuerca (pequeña)26  M8	
⑫ Tornillos de montaje de soporte14 Tornillos de montaje de cables conductores14 Total: 28  M15-12			

Antes del trabajo de instalación

Para hacer la instalación no utilice ningún otro método diferente del especificado.

1. Verifique la resistencia del lugar de instalación.

El soporte para colgar en el techo pesa aproximadamente 35 kg.

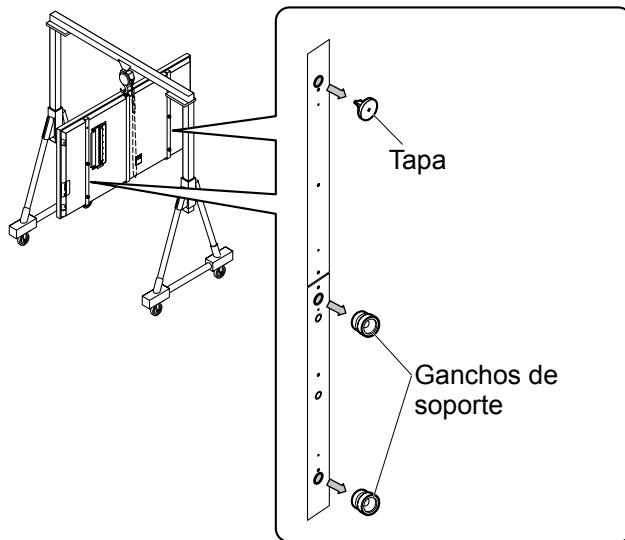
Para conocer el peso de la pantalla que va a ser instalada en la unidad de techo, consulte el manual de instrucciones de la pantalla de plasma.

Aviso

- Antes de instalar la unidad de techo, verifique el lugar de instalación del techo para ver si es lo suficientemente fuerte. Si el lugar de instalación no es lo suficientemente fuerte, refuerce adecuadamente el techo.

※ Reportez-vous aux página 124 pour les dimensions détaillées applicables lors de l'installation de l'écran plasma.

2. Prepare la pantalla de plasma.



Aviso

- Como la pantalla es pesada, manéjela cuidadosamente empleando un equipo (máquina) de elevación.
- La pantalla tiene el panel de operaciones en su lado derecho. Durante la instalación, no golpee el panel de operaciones contra ningún objeto próximo.

1. Ponga el gancho del equipo de elevación en el perno de anilla central de la pantalla, levante la pantalla y póngala encima de algo blando como, por ejemplo, una manta. (La pantalla deberá mantenerse en posición vertical.)
2. Quite las dos tapas (en la parte superior) del panel trasero de la pantalla de plasma.
3. Desatornille los ganchos del soporte (en 2 lugares de cada lado) con la llave Allen suministrada con la pantalla de plasma.

※ Guarde en un lugar seguro las tapas, ganchos del soporte, arandelas de resorte y pernos de cabeza de botón hueca hexagonal que han sido quitados.

Aviso

La unidad de techo incluye algunos componentes comunes a los ensamblajes secundarios del lado derecho y del lado izquierdo.

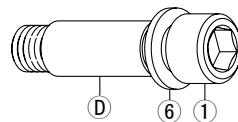
Durante el montaje, el sentido de inserción de los pernos para un ensamblaje secundario deberá ser el contrario al del otro ensamblaje secundario para que las tuercas queden situadas en el interior cuando la pantalla de plasma esté instalada.

(En este manual, los procedimientos de montaje del ensamblaje secundario del lado derecho cuando se mira desde la parte delantera de la pantalla de plasma se muestran en las figuras de abajo.)

Preparación de los componentes

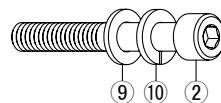
Preparación de los pernos M16 (80 mm) ① (14 juegos)

Instale una arandela plana ⑥ y un collar ④, en ese orden, en cada perno M16 (80 mm) ①.



Preparación de los pernos M8 (60 mm) ② (22 juegos)

Instale una arandela de resorte ⑩ y una arandela plana ⑨, en ese orden, en cada perno M8 (60 mm) ②.

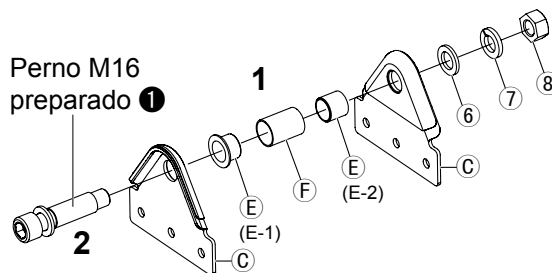


Preparación de las chapas ©

Como se muestra en la figura de la derecha, prepare 6 juegos de chapas © y pernos.

1. Inserte los collares de aislamiento ⑤ en el collar de protección ⑥ y póngalos entre las chapas ③.
2. Pase los accesorios a través del perno M16 preparado ① en el orden mostrado en la figura, y asegúrelos utilizando la tuerca ⑧.

- El perno deberá apretarse firmemente con el par de apriete indicado más abajo.
(16 – 20 N•m)

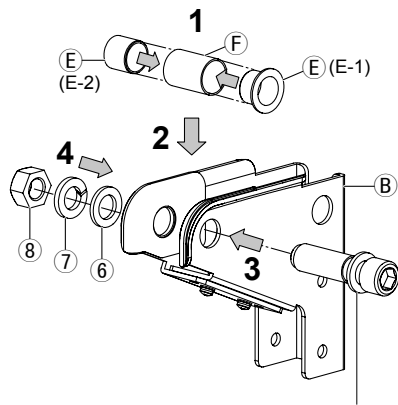


Preparación de la base (B)

Como se muestra en la figura de la derecha, prepare 2 juegos de base ⑧ y pernos.

1. Inserte los collares de aislamiento ⑤ en el collar de protección ⑥.
2. Ponga el collar de protección ⑥ entre las chapas laterales de la base ③.
3. Mientras sujeta los collares, pase a través un perno M16 preparado ①.
4. Ponga arandelas en el perno y apriételo en su lugar con la tuerca ⑧.

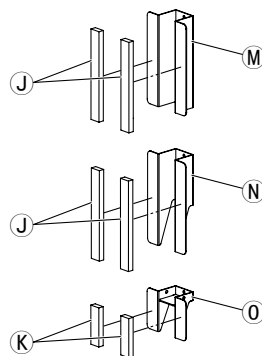
- El perno deberá apretarse firmemente con el par de apriete indicado más abajo.
(16 – 20 N•m)



Perno M16 preparado ①

Preparación del soporte 1 [Ⓜ], el soporte 2 [Ⓝ] y el soporte 3 ^⓪

Como se muestra en la figura de la derecha, ponga dos juntas en cada soporte y prepare cada par de soportes de esta forma.



Montaje

1. Instale la base **B** en la columna **A**.

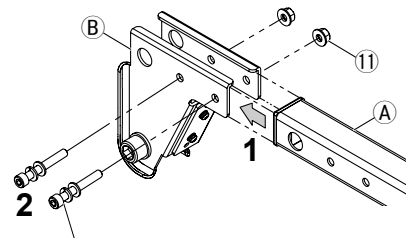
Instale una base preparada **B** en cada columna **A**.

1. Inserte la columna **A** entre las chapas laterales de la base **B**.

(Con la pegatina que muestra el número de pieza hacia abajo, inserte la columna **A** en la base **B**.)

2. Apriétela en su lugar con los dos pernos M8 (60 mm) preparados **2** y las tuercas **11**.

- El perno deberá apretarse firmemente con el par de apriete indicado más abajo.
(7 – 10 N•m)



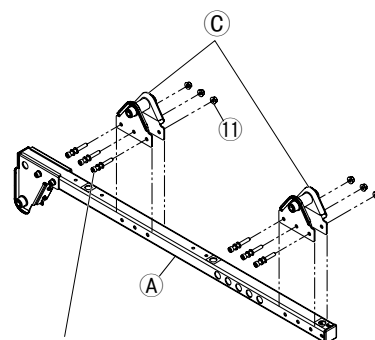
Perno M8 (60 mm) preparado **2**

2. Instale las chapas **C** en la columna **A**.

Instale las chapas preparadas **C** en cada columna **A**.

1. Asegure la columna **A** en las chapas preparadas **C** utilizando los pernos M8 (60 mm) preparados **2** y las tuercas **11**.

- El perno deberá apretarse firmemente con el par de apriete indicado más abajo.
(7 – 10 N•m)



Perno M8 (60 mm) preparado **2**

3. Monte el bastidor **G** y el apoyo **H**.

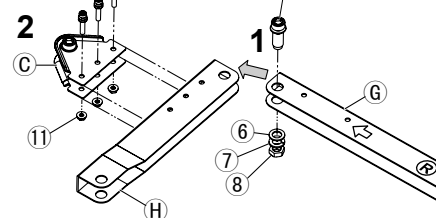
1. Inserte el bastidor **G** en el apoyo **H** y asegúrelo utilizando el perno M16 preparado **1** y la tuerca **8**.

2. Asegure el apoyo **H** en las chapas preparadas **C** utilizando los pernos M8 (60 mm) preparados **2** y las tuercas **11**.

- El perno deberá apretarse firmemente con el par de apriete indicado más abajo.
(Perno M16 **1** 16 – 20 N•m
Perno M8 **2** 7 – 10 N•m)

Perno M8 (60 mm) preparado **2**

Perno M16 preparado **1**

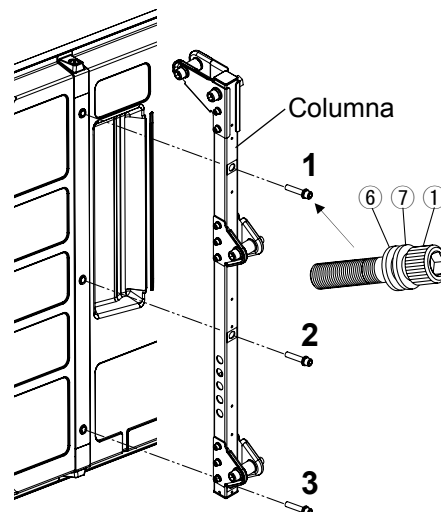


4. Instale en la pantalla de plasma.

Instale en la pantalla cada columna ensamblada en el paso 2 de arriba.

1. Prepare seis juegos de un perno M16 **1**, una arandela de resorte **7** y una arandela plana **6**, los cuales deberán ensamblarse en el orden mostrado en la figura de la derecha.
2. Ponga cada columna en la pantalla y fíjela temporalmente con los pernos preparados desde arriba hacia abajo.
3. Confirme que cada columna se haya asentado correctamente en la pantalla y luego apriete firmemente los pernos.

- El perno deberá apretarse firmemente con el par de apriete indicado más abajo.
(16 – 20 N•m)



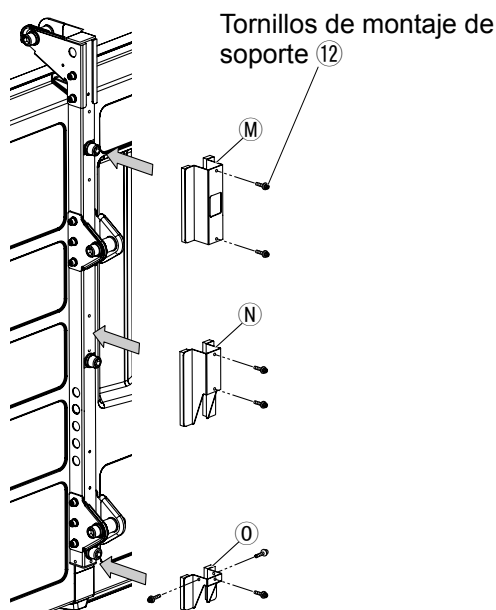
Pantalla de plasma

5. Instale los soportes.

Instale las juntas que fueron colocadas durante la etapa de preparación de los soportes de forma que toquen la pantalla de plasma.

1. Asegure el soporte 1 (M) a la columna utilizando los tornillos de montaje de soporte (12).
2. Asegure el soporte 2 (N) a la columna utilizando los tornillos de montaje de soporte (12).
3. Asegure el soporte 3 (O) a la columna utilizando los tornillos de montaje de soporte (12).

- Los tornillos deberán apretarse firmemente al par de torsión indicado más abajo.
(2,2 – 3,0 N•m)

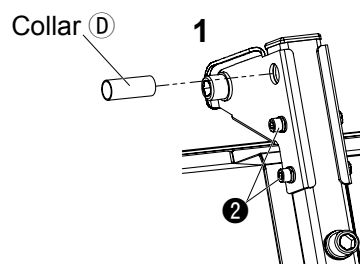


6. Instale el bastidor.

Para el ángulo de suspensión de la pantalla se puede seleccionar uno cualquiera de cinco ajustes: 0 grado (perpendicular), 5 grados, 10 grados, 15 grados o 20 grados.

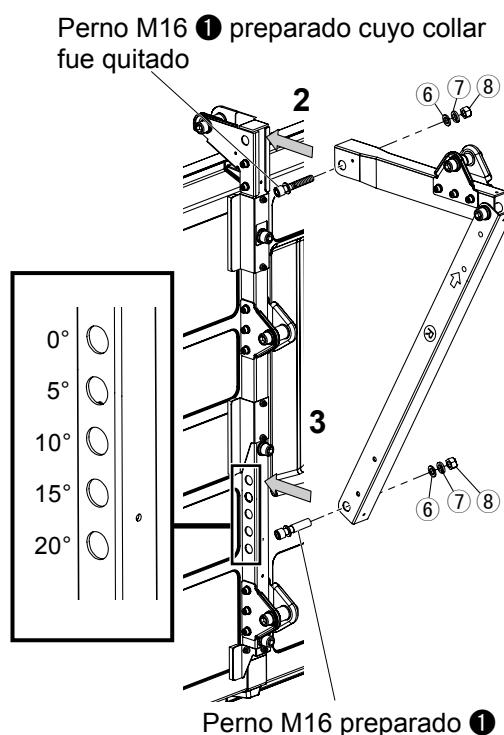
Los agujeros de montaje de las columnas que van a ser utilizados dependen del ángulo de instalación de la pantalla.

1. Quite el collar (D) de los pernos M6 preparados (1), e inserte el collar (D) en el agujero de montaje del bastidor en la parte superior de la columna.
※ Cuando el collar no se pueda insertar en el agujero de montaje del bastidor, afloje los pernos M8 (60 mm) (2) para ajustar el agujero.



2. Instale el bastidor que fue ensamblado en el paso 3 de la página anterior en la columna, y asegúrelo utilizando el perno M16 preparado (1) cuyo collar fue quitado y la tuerca (8).
3. Seleccione el agujero de montaje para el ángulo deseado y asegúrelo utilizando el perno M16 preparado (1) y la tuerca (8).

- El perno deberá apretarse firmemente con el par de apriete indicado más abajo.
(16 – 20 N•m)



Montaje

7. Coloque los cables conductores.

Asegure los cables conductores (L) en la columna y el bastidor utilizando los tornillos de montaje de cables conductores (12).

※Apunte las superficies planas de los terminales de cables conductores hacia el soporte para colgar en el techo.

※Instale los cables conductores de forma que no puedan verse bien desde el exterior.

1. Asegure el cable conductor (L) en la columna (A) y el bastidor (G) utilizando los tornillos de montaje de cables conductores (12).

※Cambie los agujeros que van a utilizarse según el ángulo que fue seleccionado en el paso 6-3.

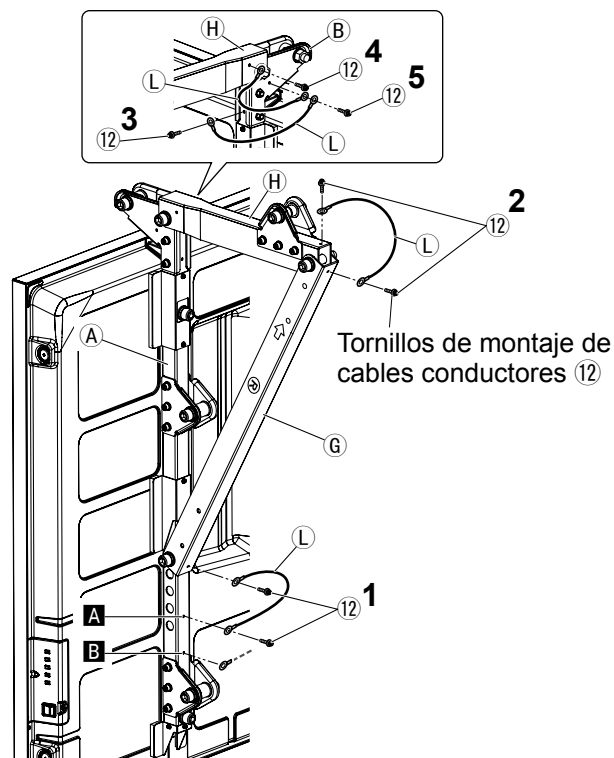
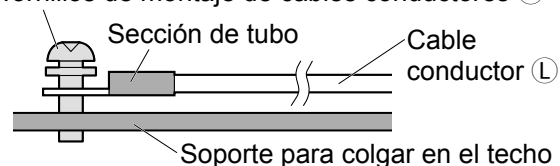
A : 0 grado, 5 grados, 10 grados

B : 15 grados, 20 grados

2. Asegure el cable conductor (L) en el bastidor (G) y apoyo (H) utilizando los tornillos de montaje de cables conductores (12).
3. Asegure el cable conductor (L) en la columna (A) utilizando los tornillos de montaje de cables conductores (12).
4. Asegure el cable conductor (L) en el apoyo (H) utilizando los tornillos de montaje de cables conductores (12).
5. Apriete también el extremo del cable conductor (L), que fue asegurado a la columna (A) y al apoyo (H), a la base (B) utilizando los tornillos de montaje de cables conductores (12) mientras se asegura de que la sección del tubo no sea solapada.

- Los tornillos deberán apretarse firmemente al par de torsión indicado más abajo.
(2,2 – 3,0 N•m)

Tornillos de montaje de cables conductores (12)

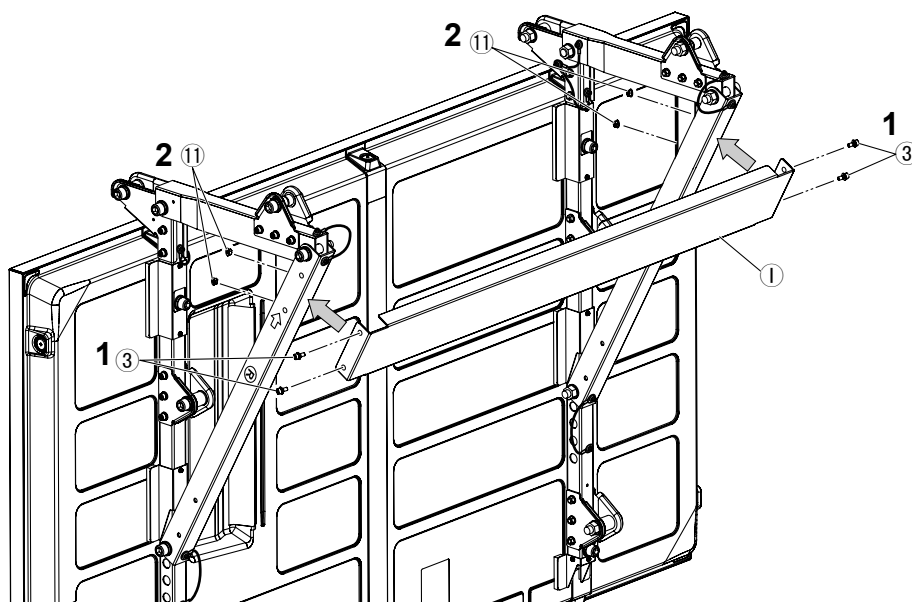


8. Instale la pieza de unión.

Instale la pieza de unión (1) en los bastidores derecho e izquierdo.

1. Como se muestra en la figura de abajo, alinee los agujeros de la pieza de unión (1) con los de cada bastidor e inserte los pernos M8 (20 mm) (3) desde el exterior.
2. Ponga las tuercas (11) desde el interior del bastidor y apriételas con los pernos M8 (20 mm) (3).

- El perno deberá apretarse firmemente con el par de apriete indicado más abajo.
(7 – 10 N•m)



Instalación in situ

■ El trabajo de instalación deberá llevarlo a cabo un técnico cualificado.

■ Asegúrese absolutamente de instalar el soporte para colgar en el techo utilizando como mínimo cuatro cables metálicos de forma que se pueda aguantar el peso.

Para asegurar que las personas de los alrededores no sean golpeadas en el caso de que el soporte para colgar en el techo se salga de su posición, utilice un mínimo de dos cables metálicos para impedir la caída del soporte.

Además, instale un tope oscilante según las circunstancias.

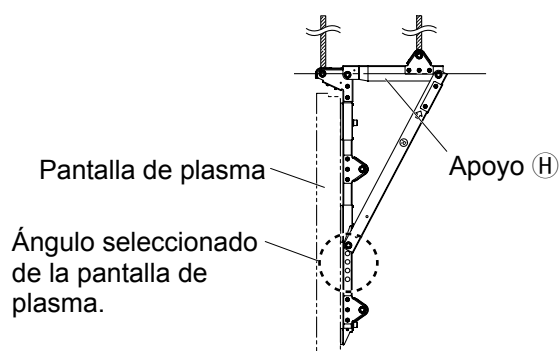
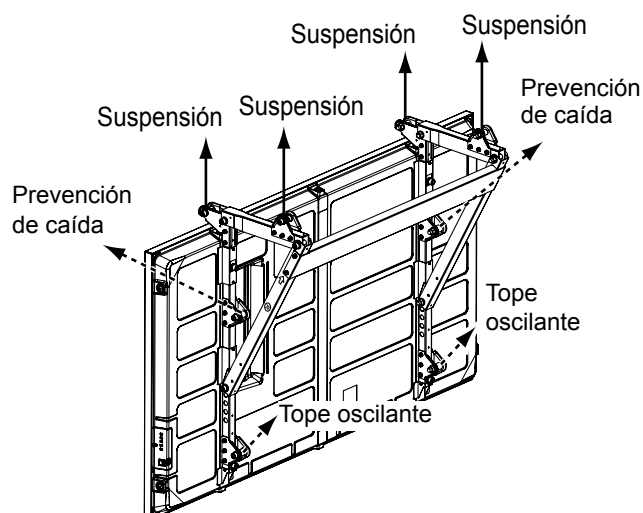
※ Quite el perno de anilla después de hacer la instalación.

Quite el perno de anilla e inserte la tapa del perno de anilla (suministrada con la pantalla de plasma).
Guarde bien el perno de anilla quitado.

■ Ajuste del ángulo de instalación

Con la pantalla de plasma suspendida del soporte, ajuste la pantalla de forma que el apoyo ① esté en posición horizontal.

※ Si el apoyo ① no está en posición horizontal, la pantalla de plasma no se pondrá en el ángulo que fue seleccionado en el paso 6-3.



Aviso

- Si utiliza un cable LAN para conectar la pantalla de plasma, conéctelo de forma que quede separado de otros cables (entre éstos no se incluye el cable de alimentación).

Retirada de la pantalla de plasma del soporte

Para desmontar la pantalla siga a la inversa el procedimiento de instalación.

Aviso

- Como la pantalla es pesada, manéjela cuidadosamente empleando un equipo (máquina) de elevación.

Säkerhetsföreskrifter vid uppsättningen

VARNING

Se till att platsen för installationen har tillräcklig hållfasthet för att tillåta en längre tids användning.

- Om hållfastheten skulle minska med tiden kan det finnas risk för att skärmen faller ner och möjligen orsakar skador.

Montering och isärtagning bör endast utföras av en kvalificerad tekniker.

- Om takhållningshållaren inte monteras på rätt sätt kan det inträffa att plasmaskärmen faller ned och skadas, vilket också kan vålla personskador.

Kontrollera att samtliga säkerhetsfaktorer beträffande styrkan vid installationsplatsen uppfylls.

- Om installationsstyrkan är otillräcklig, kan skärmen falla ned och vålla personskador.

Installera inte på platser som inte klarar av belastningen.

- Om installationsytans styrka är otillräcklig, kan skärmen falla ned och vålla personskador.

Tag inte isär och försök inte att modifiera takhållningshållaren på något sätt.

- Detta kan leda till att enheten faller och utsätts för skador, eller kan orsaka personskador.

Vidta åtgärder för att inte takhållningshållaren ska kunna ramla ner.

- Om inte installationen görs helt enligt beskrivningen kan det leda till allvarliga personskador.

OBSERVERA

Installera inte på platser som utsätts för hög luftfuktighet, damm, oljigt os, vattenånga eller höga temperaturer.

- Sådana saker kan påverka plasmaskärmens drift och resultera i brand eller elstötar.

Använd inga andra skärmar än de som anges i katalogen.

- Detta kan leda till att enheten faller och utsätts för skador, eller kan orsaka personskador.

Installera plasmaskärmen så att den har större bredd än höjd, och inte på höjden.

- I annat fall kan det inträffa att produkten faller ned, och vålla personskador.

Vid installering och borttagning av plasmaskärmen ska en apparat (maskin) för att sänka enheten användas, och arbetet ska utföras av minst fyra personer.

- I annat fall kan det inträffa att produkten faller ner, vilket kan resultera i personskador.

Häng inte i plasmaskärmen eller takhållningshållaren, och låt ingenting hänga ner från skärmen eller hållaren.

- I annat fall kan det inträffa att produkten faller ned, och vålla personskador.

Blockera inte ventileringshålen. Blockera inte utrymmet runt plasmaskärmen vid montering på takupphängningshållaren.

- Det kan i så fall leda till överhettning och eldsvåda.

Säkerställ minst 10 cm utrymme ovanför, under, till vänster, och till höger om plasmaskärmen. Lämna även en del 15 cm utrymme baktill.

- Om du inte gör det kan det resultera i eldsvåda.

Kassera produkten när den inte längre ska användas.

- Annars kan den gå sönder och falla ner vilket kan leda till skada.

Vid montering och uppsättning av väggupphängningshållaren ska du se till att alla skruvar på alla platser dras åt ordentligt.

- Hög värme kan orsaka snedvridning, deformation, materialförslitning och försämrad hållbarhet som gör att utrustningen faller eller går sönder och orsakar skador.

Hantering av enheten

- 1) Var försiktig när du väljer plats för skärmen, eftersom den kan missfärgas eller missformas av ljus och hetta om den placeras på en plats där den är utsatt för direkt solljus eller nära en värmare.
- 2) Vid rengöring ska skärmen torkas av med en mjuk och torr tygduk (av bomull eller flanell). Använd en trasa som fuktats i en mild tvättmedelslösning och torka sedan av med en torr trasa om den är väldigt smutsig. Använd inte bensol, thinner eller möbelvax då sådana lösningar kan skala av färgen. (Se skärmens bruksanvisning för information om hur du rengör skärmen. Om du använder en kemiskt behandlad trasa, ska du följa de instruktioner som medföljde trasan.)
- 3) Fäst inte tejp eller etiketter på produkten. Sådana kan fläcka ner takhållningshållarens yta. Låt inte produkter av gummi, vinyl eller liknande komma i kontakt med produkten under längre tid. (Det kommer att ge skador.)
- 4) Plasmaskärmens panel är tillverkad av glas. Utsätt den inte för stora krafter eller stötar.

Observera dessa punkter vid installationen

- Denna utrustning är en takmonteringsenhet från vilken plasmaskärmen kan hänga för TV-tittande. Takmonteringsenheten får inte monteras på någon annan plats än i en takstruktur med tillräcklig styrka.
- För att få en korrekt och problemfri användning av den plasmaskärmen, skall skärmen inte installeras på någon av följande platser.
 - Nära en sprinkler eller brand/rökdetektor
 - Ställen som kan utsättas för stötar och vibrationer
 - Nära högspänningsledning eller kraftutrustning
 - Nära källor till magnetfält, värme, vattenångor eller sot
 - Ställen som utsätts för luftutblås från värmeapparater
 - Där droppar av kondens från en luftkonditioneringsanläggning eller annan enhet kan bildas
- Använd en monteringsmetod som är lämplig för aktuell typ av tak vid installation av den här takmonteringsenheten.
- Använd monteringsmaterial och monteringsmetod som passar för det tak där takmonteringsenheten ska installeras.
- Se till att ventilationen är tillräcklig, så att temperaturen runt skärmen inte stiger över 40°C. Om luftens rörelse inne i skärmen inte är tillräcklig, kan värme byggas upp inne i skärmen, vilket kan leda till brand.
- Lägg ut en mjuk filt eller tyg på golvet så att varken stället eller golvet får märken eller skrapas under arbetet med ihopsättning och installation.
- När delarna skruvas ihop bör du se till att skruvarna varken är alltför hårt eller för löst åtdragna.
- Vidtag tillräckliga åtgärder för att försäkra dig om att du har en säker omgivning när du utför ihopsättnings- och installationsarbetet, och när du rör dig omkring under arbetets gång.
- Använd inte några andra delar än de som ingår i det här paketet.
- Montera inte plasmaskärmen under taklampor (spotlights, halogenlampor, osv.). Annars kan höljet böjas eller skadas av den höga värme som alstras.

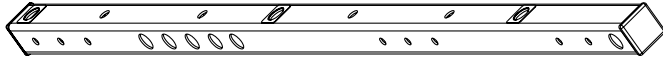
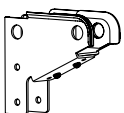
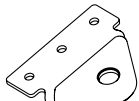
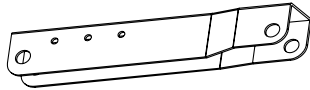
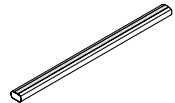
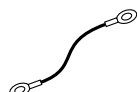
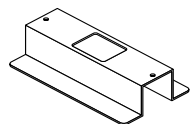
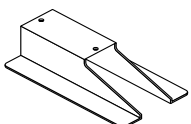
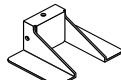
PROFESSIONELL INSTALLATION KRÄVS.

PANASONIC PÅTAR SIG INGET ANSVAR FÖR SKADOR PÅ EGENDOM OCH/ELLER ALLVARLIGA PERSONSKADOR, INKLUSIVE DÖDSFALL, SOM BEROR PÅ OTILLFREDSSTÄLLANDE INSTALLATION ELLER FELAKTIG HANTERING.

Beståndsdelar

■ Huvudkomponenter

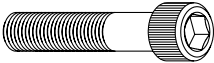
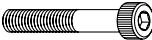
Kontrollera att alla delar finns med och att deras antal stämmer.

Ⓐ Pelare (L/R) En bit på varje sida  (Inklusive ett lock)		
Ⓑ Bas 2  Skruva inte bort skruvar som redan sitter i komponenten. (Med isoleringstäcken)	Ⓒ Platta 12  (Med isoleringstäcken)	Ⓓ Krage 14 
Ⓔ Isoleringskrage: Med fläns (E-1) 8 	Isoleringskrage: Utan fläns (E-2) 8 	Ⓕ Skyddskrage 8 
Ⓖ Ram 2  Etiketterna visar dels vilken som är vänster (L) pelare och vilken som är höger (R), och dels de pilar som indikerar vilken del av pelarna som ska vara uppåt.		Ⓗ Stag 2 
Ⓘ Kopplingsarm 1 		
Ⓙ Packning (långa) 8 	Ⓚ Packning (korta) 4 	Ⓛ Ledande vajer 8 
Ⓜ Beslag 1 2 	Ⓝ Beslag 2 2 	Ⓞ Beslag 3 2 

De bilder som visas i den här bruksanvisningen är bara avsedda för illustrativa syften.

■ Tillbehör

Kontrollera att alla delar finns med och att deras antal stämmer.

① M16-bult (80 mm) 20  Skruv med insexhuvud M16-80		② M8-bult (60 mm) 22  Skruv med insexhuvud M8-60	
③ M8-bult (20 mm) 4  Skruv med insexhuvud, med bricka M8-20		④ Sexkantsnyckel (liten) 1  6 mm	⑤ Sexkantsnyckel (stor) 1  14 mm
⑥ Plattbricka (stor) 34  M16	⑦ Låsbricka (stor) 20  M16	⑧ Mutter (stor) 14  M16	
⑨ Plattbricka (liten) 22  M8	⑩ Låsbricka (liten) 22  M8	⑪ Mutter (liten) 26  M8	
⑫ Skruvar för montering av beslag 14 Skruvar för montering av ledande vajer 14 Totalt: 28			M15-12

Före installationsarbetet

Använd aldrig någon annan metod än vad som anges för installation.

1. Kontrollera styrkan hos den plats där installationen ska ske.

Takhängningshållaren väger ca 35 kg.

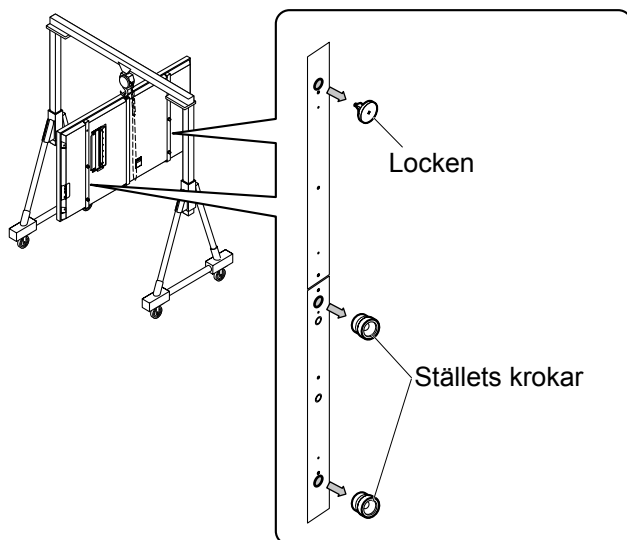
Se bruksanvisningen till plasmaskärmen angående vikten på den skärm som ska installeras i takmonteringsenheten.

Varning

- Kontrollera att taket är tillräckligt starkt innan takmonteringsenheten monteras. Förstärk taket på lämpligt sätt om installationsplatsen inte är tillräckligt stark.

※ Se sida 124 för detaljerad dimensionsinformation vid installering av plasmaskärmen.

2. Förbered plasmaskärmen.



Varning

- Eftersom skärmen är tung bör den hanteras försiktigt med hjälp av en lyftutrustning (maskin).
 - Skärmen har driftsdelen på sin högra sida. Låt inte driftsdelen slå i något som finns runt omkring under installationen.
1. Placera kroken på lyftutrustningen i skärmens mittersta lyftöglebult, lyft upp skärmen och lägg den på något mjukt material som t.ex. en filt. (Skärmen bör hållas i upprätt position.)
 2. Ta bort de två locken (överst) från plasmaskärmens bakpanel.
 3. Skruva bort ställets krokar (på 2 platser på varje sida) med den sexkantsnyckel som medföljer plasmaskärmen.
- ※ Spara lock, ställets krokar, låsbrickor och de sexkantbultar som tagits bort på en säker plats.

Varning

Takmonteringsenheten innefattar några komponenter som är gemensamma för "vänster sida" och "höger sida" i hopsättningen.

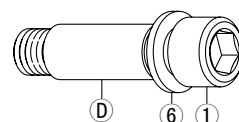
Vid ihopsättningen ska bultarna sättas i åt motsatt håll för de båda sidorna, så att muttrarna kommer på insidan när plasmaskärmen är installerad.

(I den här bruksanvisningen visas proceduren för ihopsättning av "höger sida" sett från plasmaskärmens framsida i figurerna nedan.)

Förberedelse av komponenterna

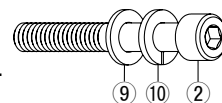
Förberedelse av M16-bultar (80 mm) ❶ (14 uppsättningar)

Sätt på en plattbricka ❹ och en krage ❺ i den ordningen, på varje M16-bult (80 mm) ❶.



Förberedelse av M8-bultar (60 mm) ❷ (22 uppsättningar)

Sätt på en läsbricka ❿ och en plattbricka ❾ i den ordningen, på varje M8-bult (60 mm) ❷.

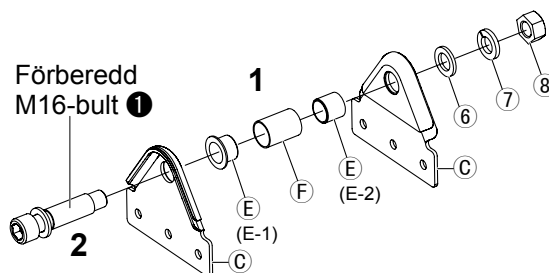


Förberedelse av plattor ❸

Förbered 6 uppsättningar av plattor ❸ och bultar på det sätt som visas i figuren till höger.

1. Sätt i isoleringskragar ❺ i skyddskragarna ❻, och sätt dem mellan plattorna ❸.
2. För tillbehören över den förberedda M16-bulten ❶ i den ordning som visas på bilden och fäst dem med hjälp av muttern ❸.

- Bulten ska dras åt ordentligt till det åtdragningsmoment som anges nedan.
(16 – 20 N•m)

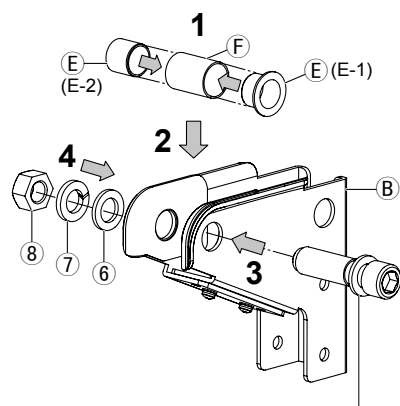


Förberedelse av basen ❷

Förbered 2 uppsättningar av basen ❷ och bultar på det sätt som visas i figuren till höger.

1. Sätt i isoleringskragar ❺ i skyddskragarna ❻.
2. Placera skyddskragen ❻ mellan sidoplattorna på basen ❷.
3. Håll fast kragarna och för igenom en förberedd M16-bult ❶ igenom det hela.
4. Passa in brickor på bulten och fäst på avsedd plats med muttern ❸.

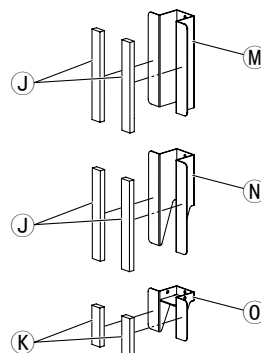
- Bulten ska dras åt ordentligt till det åtdragningsmoment som anges nedan.
(16 – 20 N•m)



Förberedd M16-bult ❶

Förbereda beslag 1 ❹, beslag 2 ❺ och beslag 3 ❻

Placera två packningarna på varje beslag enligt figuren till höger och förbered varje par beslag på detta sätt.



Ihopsättning

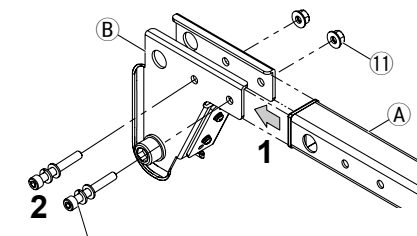
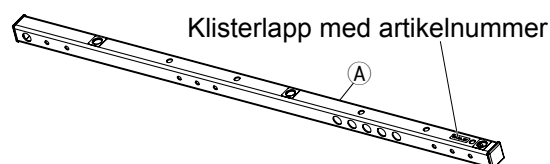
1. Installera basen ② på pelaren ①.

Installera en förberedd bas ② på varje pelare ①.

1. Sätt i pelaren ① mellan sidoplattorna på basen ②.
(Med artikelnummeretiketten neråt sätts pelaren ① in i basen ②.)

2. Fäst i läge med de två förberedda M8-bultarna (60 mm) ③ och muttrarna ④.

- Bulten ska dras åt ordentligt till det åtdragningsmoment som anges nedan.
(7 – 10 N•m)



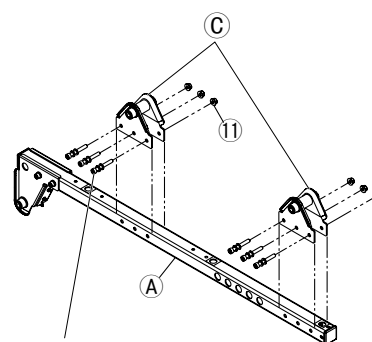
Förberedd M8-bult (60 mm) ③

2. Installera plattorna ⑤ på pelaren ①.

Installera förberedda plattor ⑤ på varje pelare ①.

1. Fäst pelaren ① i de förberedda plattorna ⑤ med förberedda M8-bultar (60 mm) ③ och muttrarna ④.

- Bulten ska dras åt ordentligt till det åtdragningsmoment som anges nedan.
(7 – 10 N•m)



Förberedd M8-bult (60 mm) ③

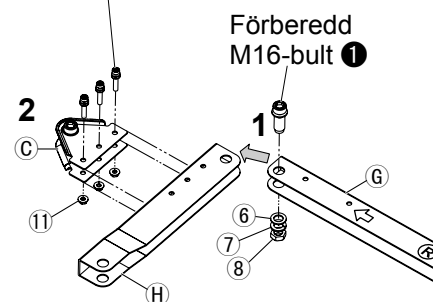
3. Sätt ihop ramen ⑥ och staget ⑦.

1. Sätt i ramen ⑥ i staget ⑦, och fäst den med den förberedda M16-bulten ⑧ och muttern ⑨.

2. Fäst staget ⑦ i de förberedda plattorna ⑤ med förberedda M8-bultar (60 mm) ③ och muttrarna ④.

- Bulten ska dras åt ordentligt till det åtdragningsmoment som anges nedan.
(M16-bultar ⑧ 16 – 20 N•m
M8-bultar ③ 7 – 10 N•m)

Förberedd M8-bult (60 mm) ③

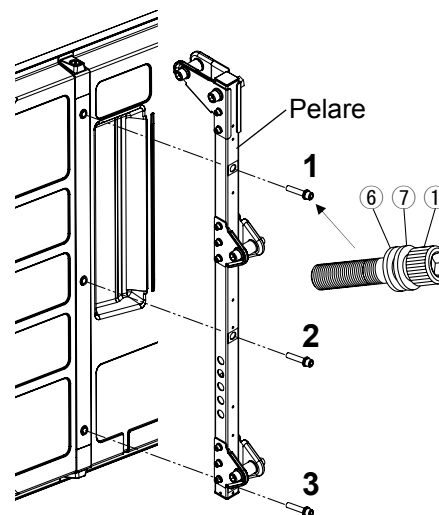


4. Installera på plasmaskärmen.

Installera varje pelare, som har satts ihop i steg 2 ovan, på skärmen.

1. Förbered sex uppsättningar av en M16-bult ⑧, en låsbricka ⑩ och en plattbricka ⑥, som ska sättas ihop i den ordning som visas i figuren till höger.
2. Placera varje pelare på skärmen och fäst dem tillfälligt med de förberedda bultarna, i ordning uppfifrån och ner.
3. Kontrollera att varje pelare är rätt placerad på skärmen, och dra sedan åt bultarna ordentligt.

- Bulten ska dras åt ordentligt till det åtdragningsmoment som anges nedan.
(16 – 20 N•m)



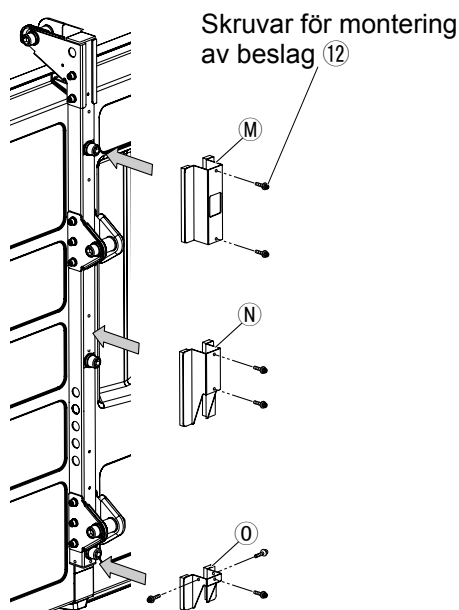
Plasmaskärm

5. Installera beslagen.

Installera packningarna som sattes på beslagen i det förberedande steget så att de ligger an mot plasmaskärmen.

1. Fäst beslaget 1 (M) i pelaren med skruvarna för montering av beslag (12).
2. Fäst beslaget 2 (N) i pelaren med skruvarna för montering av beslag (12).
3. Fäst beslaget 3 (O) i pelaren med skruvarna för montering av beslag (12).

- Skruvarna ska dras åt hårt med ett moment som anges nedan.
(2,2 – 3,0 N•m)



6. Installera ramen.

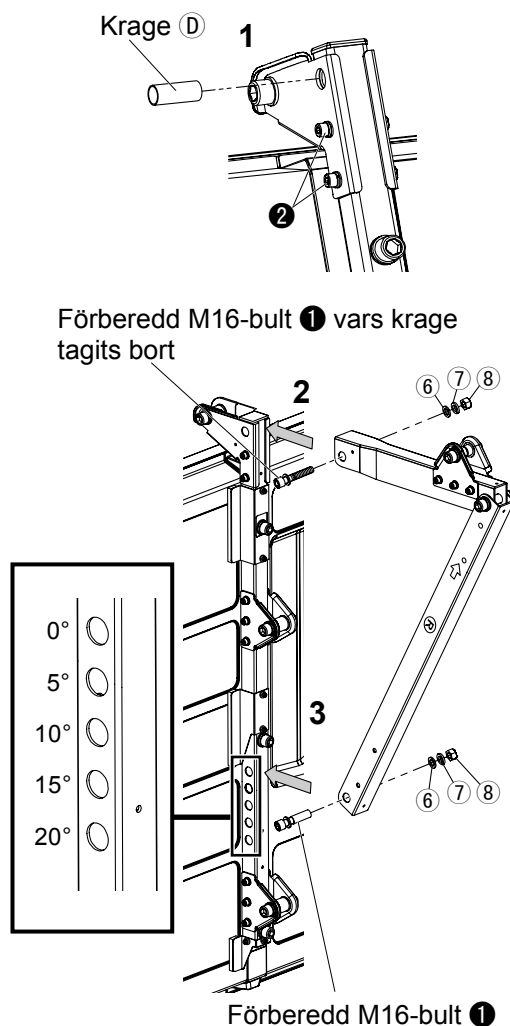
Vilket som helst av de fem lägena kan väljas för den vinkel vid vilken skärmen ska hängas upp: 0 grader (lodrätt), 5 grader, 10 grader, 15 grader eller 20 grader.

Vilket monteringshål i pelarna som ska användas beror på i vilken vinkel skärmen ska sitta.

1. Ta bort kragen (D) från förberedda M16-bultar (1) och för in kragen (D) i rammonteringshålet i pelarens övre del.
 - ※ Om det inte går att sätta i kragen i ramens monteringshål lossar du på M8-bultarna (60 mm) (2) för att justera hålet.
2. Sätt fast ramen som monterades i steg 3 på föregående sida på pelaren och fäst den med hjälp av den förberedda M16-bulten (1) utan krage och muttern (8).

3. Välj ett monteringshål med önskad vinkel och säkra det med hjälp av den förberedda M16-bulten (1) och muttern (8).

- Bulten ska dras åt ordentligt till det åtdragningsmoment som anges nedan.
(16 – 20 N•m)



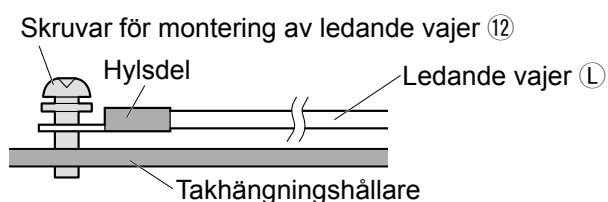
Ihopsättning

7. Sätt fast de ledande vajrarna.

Fäst den ledande vajern ① i pelare och ram med skruv för montering av ledande vajer ⑫.

※Vänd den plana ytan av den ledande vajerns kontaktbleck mot takhållningshållaren.

※Dra vajrarna så att de inte syns från utsidan.



1. Fäst den ledande vajern ① i pelare ① och ram ⑥ med skruv för montering av ledande vajer ⑫.

※Använd hålen för den vinkel som valdes i steg 6-3.

① : 0 grader, 5 grader, 10 grader

② : 15 grader, 20 grader

2. Fäst den ledande vajern ① i ram ⑥ och stag ⑦ med skruv för montering av ledande vajer ⑫.

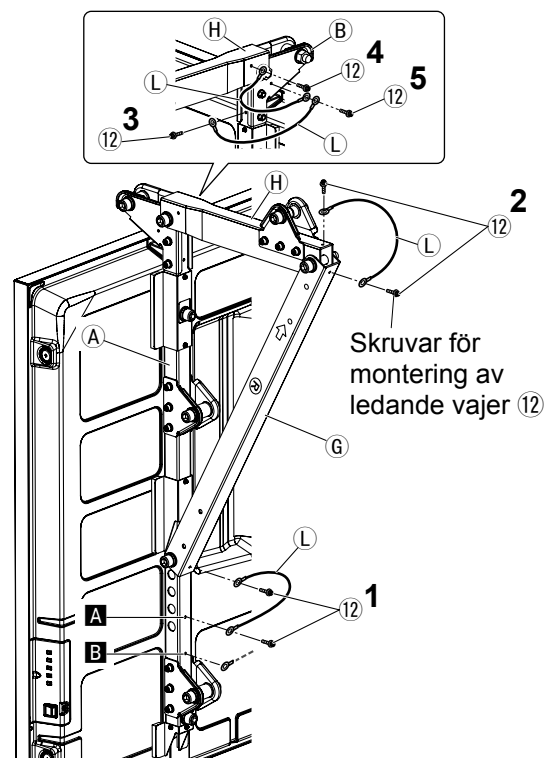
3. Fäst den ledande vajern ① i pelare ① med skruv för montering av ledande vajer ⑫.

4. Fäst den ledande vajern ① i stag ⑦ med skruv för montering av ledande vajer ⑫.

5. Fäst ändarna av de ledande vajrarna ① som sattes i pelare ① och stag ⑦ i basen ② med skruv för montering av ledande vajer ⑫ och se till att hylsdelarna inte överlappar.

• Skruvarna ska dras åt hårt med ett moment som anges nedan.

(2,2 – 3,0 N•m)



8. Installera kopplingsarmen.

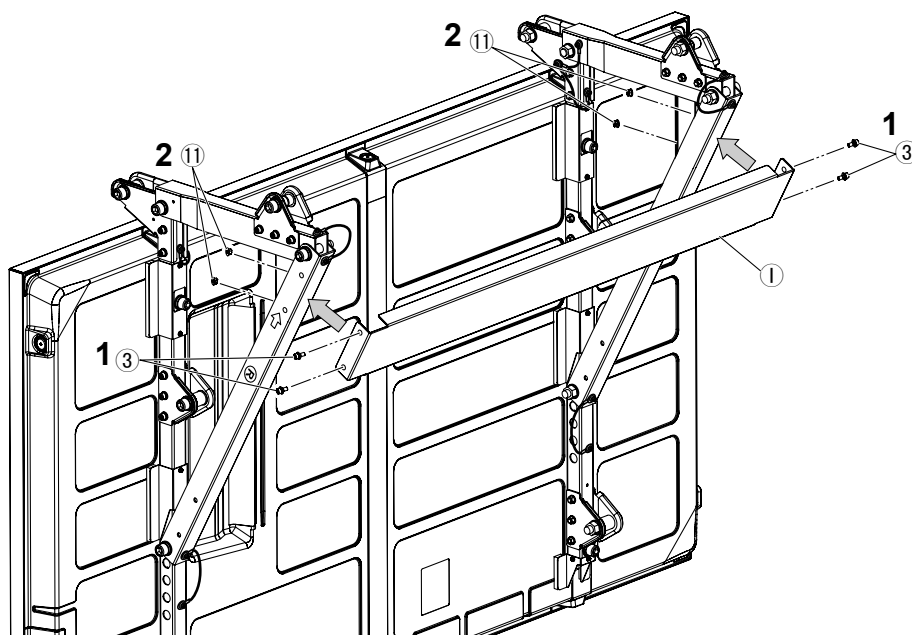
Montera kopplingsarmen ① på vänster och höger ramar.

1. Rikta in hålen på kopplingsarmen ① mot hålen i varje ram, och sätt i M8-bultar (20 mm) ③ från utsidan.

2. Sätt i muttrarna ② från ramens insida, och drag åt med M8-bultar (20 mm) ③.

• Bulten ska dras åt ordentligt till det åtdragningsmoment som anges nedan.

(7 – 10 N•m)



Installation på plats

- Installationsarbetet får endast utföras av en kvalificerad tekniker.
- Det är mycket viktigt att du använder minst fyra stålkablar när du monterar takhångningshållaren så att den håller för vikten.

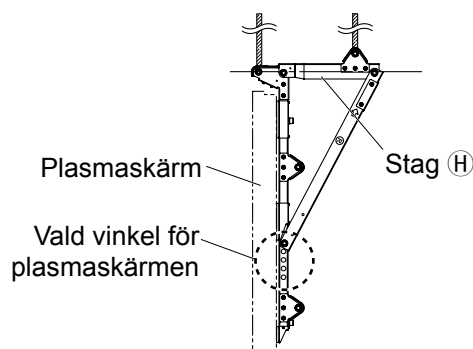
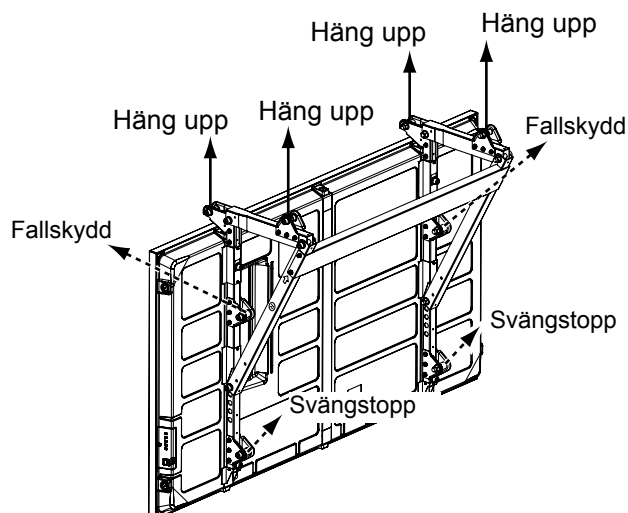
För att säkerställa att personer i omedelbar närhet inte träffas om takhångningshållaren glider ur läge ska minst två vajrar ha ett visst spel som hindrar hållaren från att falla ner. Installera dessutom vid behov ett svängstopp beroende på omständigheterna.

- ※ Efter installationen tas lyftöglebulten bort.
Skruva ut lyftöglan och sätt in en täckskruv i hålet (medföljer plasmaskärmen).
Förvara den borttagna lyftöglan så att den inte kommer bort.

■ Justera installationsvinkeln

När plasmaskärmen är upphängd i hållaren justeras skärmen så att staget ① är horisontalt.

- ※ Om inte staget ① är horisontalt kommer inte plasmaskärmen att kunna ställas in i den vinkel som valdes i steg 6-3.



Varning

- Om en LAN-kabel ansluts till plasmaskärmen ska den dras separerad från övriga ledningar (undantaget nätsladden).

Ta bort plasmaskärmen från stativet

Följ installationsproceduren i omvänd ordning för att ta bort skärmen.

Varning

- Eftersom skärmen är tung bör den hanteras försiktigt med hjälp av en lyftutrustning (maskin).

Forholdsregler vedrørende montering

ADVARSEL

Kontroller, at installationsstedet er stærkt nok til at holde til længere tids brug.

- Hvis dets styrke bliver utilstrækkelig efter længere tids brug, kan skærmen falde ned med risiko for tilskadekomst.

Montering og afmontering må udelukkende udføres af en kvalificeret tekniker.

- Hvis loftsophænget ikke installeres på korrekt vis, kan plasmaskærmen falde ned og blive beskadiget, og personskade kan blive resultatet.

Kontrollér, at alle sikkerhedsmæssige aspekter vedrørende minimumskrav for belastning overholdes.

- Hvis minimumskravene ikke overholdes, kan skærmen muligvis falde ned og medføre personskader.

Montér ikke skærmen på steder, der ikke har den nødvendige belastningsevne.

- Hvis monteringsoverfladens belastningsevne ikke er tilstrækkelig, kan skærmen muligvis falde ned og medføre personskader.

Loftsophænget må ikke skilles ad eller modificeres.

- I modsat fald kan enheden tippe forover og blive beskadiget, ligesom det kan medføre personskader.

Tag passende forholdsregler for at forhindre at loftsophænget ikke falder ned.

- Hvis installationen ikke udføres fuldstændigt, kan resultatet blive personskade eller endog død.

FORSIGTIG

Montér ikke skærmen i på steder, der er udsat for fugtighed, støv, oliedampe, vanddamp eller høje temperaturer.

- Sådanne forhold kan have en negativ indvirkning på plasmaskærmens funktion og eventuelt medføre brand eller elektrisk stød.

Brug ikke andre skærme end dem, der er nævnt i kataloget.

- I modsat fald kan enheden tippe forover og blive beskadiget, ligesom det kan medføre personskader.

Installer ikke plasmaskærmen således, at den bliver højere end den er bredere.

- Dette kan bevirke, at produktet falder ned med personskade som resultat.

Når du monterer eller fjerner plasmaskærmen, skal du anvende en sænkeanordning (maskine) og sørge for, at arbejdet udføres af mindst fire personer.

- Dette kan bevirke, at produktet falder ned med personskade som resultat.

Lad være med at svinge fra plasmaskærmen eller dens loftsophæng. Hæng ikke noget i skærmen eller ophænget.

- Dette kan bevirke, at produktet falder ned med personskade som resultat.

Undlad at blokere ventilationshullerne. Undlad at blokere mellemrummet omkring plasmaskærmen, når du bruger loftsophænget.

- Ellers kan der forekomme varmeophobning inden i, hvilket kan resultere i brand.

Du bør sikre, at der er et mellemrum på mindst 10 cm ved toppen, bunden, til venstre og til højre for plasmaskærmen. Du bør også sikre, at der er et mellemrum på mindst 15 cm bagved.

- Ellers kan der opstå brand.

Bortskaf produktet, hvis det ikke lænere skal anvendes.

- Ellers kan det brække eller falde ned med risiko for tilskadekomst til følge.

Når du monterer og installerer loftsophænget, skal du sørge for, at skruerne på samtlige steder er ordentligt strammet.

- Forsømmelse af dette kan resultere i skævhed, deformation eller forringelse af materialer samt tab af styrke, hvilket kan foranledige, at udstyret tipper forover eller går i stykker og derved bliver årsag til en ulykke.

Bemærkninger om håndtering

- 1) Udvis forsigtighed, når du vælger installationsstedet til skærmen, fordi skærmen kan blive misfarvet eller deformeret på grund af lys eller varme, hvis den placeres i direkte sol eller i nærheden af et varmeapparat.
- 2) Skærmen rengøres ved at man tørrer den af med en blød klud (af bomuld eller flannel). Hvis enheden er meget tilsmudset, aftørres smuds først med et neutralt opvaskemiddel, der er fortyndet med vand, hvorefter der tørres efter med en tør klud. Anvend ikke rensemidler, såsom benzin, fortynder eller møbelvoks, da disse kan få maling til at skalle af. (For information om rengøring af displayet, henvises til brugsvejledningen for displayet. Hvis du anvender en kemisk behandlet klud, skal du følge de anvisninger, der følger med kluden).
- 3) Sæt ikke klæbebånd eller stickers på produktet. Disse kan misfarve loftsophænget. Tillad ikke længere tids kontakt med gummi- og vinylprodukter eller lignende. (Dette vil føre til forringelse af produktet.)
- 4) Plasmaskærmens panel er lavet af glas. Det må ikke udsættes for et kraftigt tryk eller udsættes for slag.

Vigtige henvisninger i forbindelse med montering

- Dette udstyr er en loftsenhed, hvor plasmaskærmen hænges fra en loftsstruktur, så der kan ses fjernsyn. Loftsenheden må ikke installeres på nogen andre steder end loftsstrukturer med tilstrækkelig bærekraft.
- For at sikre en korrekt og problemfri funktion af plasmaskærmen bør skærmen ikke monteres på følgende steder.
 - Nær sprinklere eller brand- og røgdetektorer
 - Hvor der er risiko for udsættelse for vibrationer eller stød
 - Nær højspændingsledninger eller dynamiske strømforsyninger
 - Nær magnetkilder, varme, vanddamp og sod
 - Steder udsat for luftstrøm fra opvarmningsinstallationer
 - Hvor der kan dannes kondensdråber fra et klimaanlæg eller et andet apparat
- Når dette loftsophæng installeres, skal der anvendes en installationsmetode, som er egnet til loftstypen.
- Når loftsophænget installeres på en loftsstruktur, skal der anvendes strukturelle dele, som er egnede til strukturens materiale og installationsmetoden.
- Sørg for, at ventilationen er tilstrækkelig til, at temperaturen rundt om skærmen ikke kommer over 40°C. Hvis luften inde i skærmen er for stillestående, er der risiko for overophedning, hvilket kan medføre brand.
- Læg et blødt tæppe eller et stykke stof på gulvet, således at plasmaskærmen og gulvet ikke får mærker eller ridser under samlingen og installationsarbejdet.
- Når du skruer delene fast, skal du sørge for, at skruerne hverken er utilstrækkeligt strammet eller strammet for meget.
- Vær påpasselig med at opretholde sikkerheden omkring dig, når du udfører samplings- og installationsarbejdet, eller når du bevæger dig omkring under arbejdet.
- Anvend ikke andre dele end dem, der følger med plasmaskærmen.
- Installer ikke plasmaskærmen under loftslamper (spotlys, halogenlamper etc.). Dette kan bevirke, at kabinettet bliver skævt eller på anden måde lider skade på grund af den stærke varme.

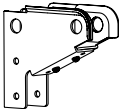
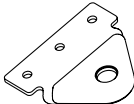
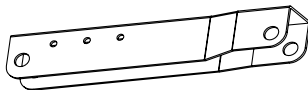
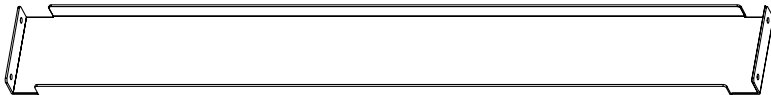
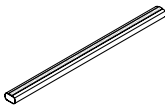
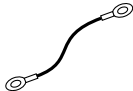
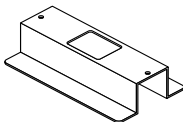
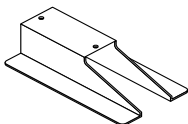
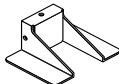
PROFESSIONEL INSTALLATION ER PÅKRÆVET.

PANASONIC PÅTAGER SIG INTET ANSVAR FOR EJENDOMSSKADE OG/ELLER ALVORLIG PERSONSKADE, INKLUSIVE DØD, SOM ER ET RESULTAT AF FEJLAGTIG INSTALLATION ELLER FORKERT HÅNDTERING.

Produktets dele

■ Større dele

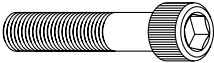
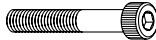
Kontroller, at alle delene følger med og at antallet af dem er korrekt.

A Søjle (L/R) En del på hver side  (Med én hætte)			
B Base 2  Løsn ikke nogen skruer, som allerede er fastgjort til denne del. (Med isoleringsplade)		C Plade 12  (Med isoleringsplade)	D Krave 14 
E Isoleringskrave: Med flange (E-1) 8 	Isoleringskrave: Uden flange (E-2) 8 	F Beskyttelseskrave 8 	
G Ramme 2  Det angives på etiketterne, hvilken der er den venstre (L) søjle og hvilken der er den højre (R) tillige med pilene, som viser hvilken ende af søjlerne, der er øverst.		H Plade 2 	
I Led 1 			
J Pakning (lang) 8 	K Pakning (kort) 4 	L Ledning 8 	
M Konsol 1 2 	N Konsol 2 2 	O Konsol 3 2 	

Illustrationerne i denne brugsvejledning er kun til illustrationsformål.

■ Tilbehørsdele

Kontroller, at alle delene følger med og at antallet af dem er korrekt.

① M16 bolt (80 mm) 20  Sekskantskrue M16-80		② M8 bolt (60 mm) 22  Sekskantskrue M8-60	
③ M8 bolt (20 mm) 4  Sekskantskrue med underlagsskive M8-20		④ Sekskantnøgle (lille) 1  6 mm	⑤ Sekskantnøgle (stor) 1  14 mm
⑥ Plan underlagsskive (stor) 34  M16	⑦ Fjederskive (stor) 20  M16	⑧ Møtrik (stor) 14  M16	
⑨ Plan underlagsskive (lille) 22  M8	⑩ Fjederskive (lille) 22  M8	⑪ Møtrik (lille) 26  M8	
⑫ Monteringsskruer til konsol 14 Monteringsskruer til ledning 14 I alt: 28		 M15-12	

Før installationsarbejdet påbegyndes

Anvend aldrig nogen anden metode til installation end den specificerede.

1. Kontroller installationsstedets bærekraft.

Loftsophænget vejer omkring 35 kg.

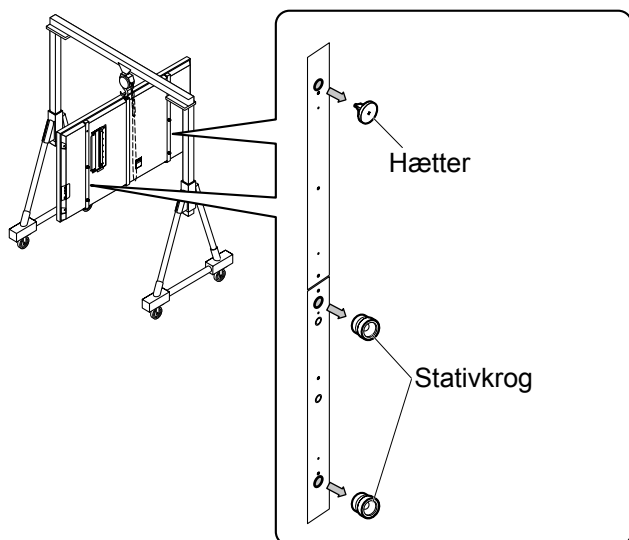
Angående vægten af den skærm, som skal installeres på loftsenheden, henviser vi til brugsvejledningen for plasmaskærmen.

Forsigtig

- Inden loftsenheden installeres, skal man kontrollere, at installationsstedet i loftet er tilstrækkelig bæredygtigt. Hvis installationsstedet ikke er tilstrækkelig bæredygtigt, skal det forstærkes på passende vis.

※ Vi henviser til side 124 angående de detaljerede mål, som gælder, når du installerer plasmaskærmen.

2. Klargør plasmaskærmen.



Forsigtig

- Eftersom skærmen er tung, skal den håndteres med forsigtighed ved at man anvender løfteudstyr (maskine).
- Skærmen har betjeningsdelen på forsiden til højre. Pas på ikke at komme til at støde betjeningsdelen mod ting i nærheden under installationen.

1. Anbring løfteudstyrets krog i skærmens midterøjebolt, løft skærmen op, og beskyt den med blødt materiale, som for eksempel et tæppe. (Skærmen bør holdes i opret stilling).
2. Fjern de to hætter (øverst) fra plasmaskærmens bagside.
3. Løsn stativkroge (på 2 steder på hver side) med den sekskantnøgle, som følger med skærmen.

※ Opbevar hætter, stativkroge, fjederskiver og sekskantbolte, som er fjernede, på et sikkert sted.

Forsigtig

Med loftsenheden følger nogle dele, som modsvarer "venstre-side" og "højre-side" undermonteringsdelene.

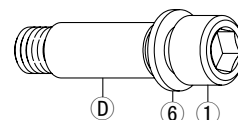
Under samlingen skal retningen for boltindsætning for en undermonteringsdel være modsat den anden, således at møtrikkerne befinder sig indeni, når plasmaskærmen installeres.

(I denne brugsvejledning vises procedurerne for samling af "højre-side" undermonteringsdelene på nedenstående illustrationer, når set fra forsiden af plasmaskærmen.)

Klargøring af dele

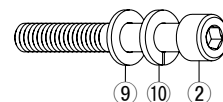
Klargøring af M16 bolte (80 mm) ❶ (14 sæt)

Installer en plan underlagsskive ❹ og en krave ❷ i denne rækkefølge på hver M16 bolt (80 mm) ❶.



Klargøring af M8 bolte (60 mm) ❷ (22 sæt)

Installer en fjederskive ❺ og en plan underlagsskive ❹ i den rækkefølge på hver M8 bolt (60 mm) ❷.

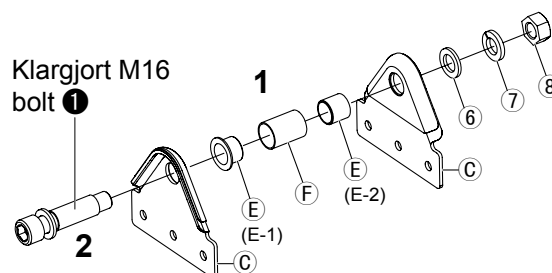


Klargøring af plader ❸

Klargør 6 sæt plader ❸ og bolte som vist på illustrationen til højre.

1. Sæt isoleringskraver ❸ ind i beskyttelseskraven ❹ og anbring dem mellem pladerne ❸.
2. Før den klargjorte M16-bolt ❶ gennem tilbehøret i den på illustrationen viste rækkefølge og fastgør den ved hjælp af møtrikken ❽.

- Bolten skal strammes godt til det herunder angivne strammingsmoment.
(16 – 20 N•m)

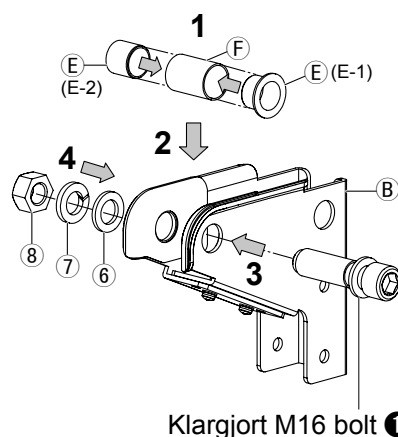


Klargøring af base ❹

Klargør 2 sæt bestående af base ❹ og bolte som vist på illustrationen til højre.

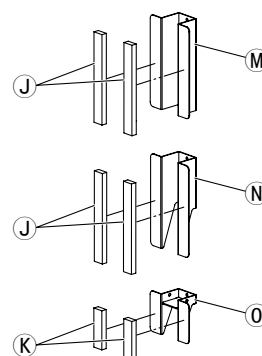
1. Sæt isoleringskraver ❸ ind i beskyttelseskraven ❹.
2. Anbring beskyttelseskraven ❹ mellem sidepladerne på basen ❹.
3. Tag fat i kraverne og før samtidigt en af de klargjorte M16 bolte ❶ igennem.
4. Sæt underlagsskiverne på bolten og fastgør på plads med møtrikken ❽.

- Bolten skal strammes godt til det herunder angivne strammingsmoment.
(16 – 20 N•m)



Klargøring af konsol 1 ❿, konsol 2 Ⓝ og konsol 3 Ⓞ

Sæt som vist på illustrationen to pakninger på hver af konsollerne og gør hvert par konsoller klar på denne måde.



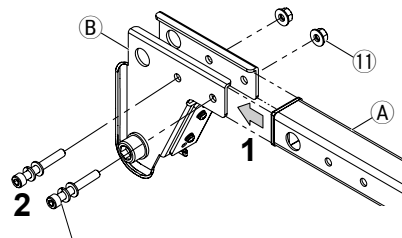
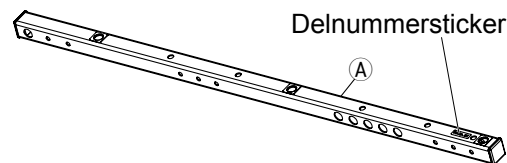
Samling

1. Installer basen **B** på søjlen **A**.

Installer en klargjort base **B** på hver søjle **A**.

1. Sæt søjlen **A** ind mellem sidepladerne på basen **B**.
(Med stickeren med delnumrene vendende nedad, sættes søjlen **A** in i basen **B**.)
2. Fastgør på plads ved hjælp af to klargjorte M8 bolte (60 mm) **2** og møtrikker **11**.

- Bolten skal strammes godt til det herunder angivne strammingsmoment.
(7 – 10 N•m)



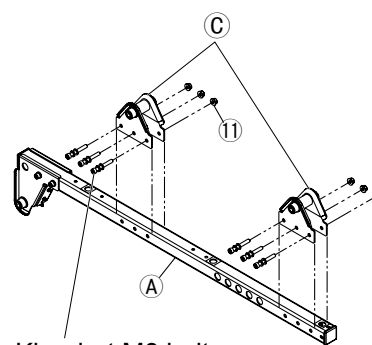
Klargjort M8 bolt (60 mm) **2**

2. Installer pladerne **C** på søjlen **A**.

Installer klargjorte plader **C** på hver søjle **A**.

1. Fastgør søjlen **A** til de klargjorte plader **C** ved hjælp af de klargjorte M8-bolte (60 mm) **2** og møtrikker **11**.

- Bolten skal strammes godt til det herunder angivne strammingsmoment.
(7 – 10 N•m)



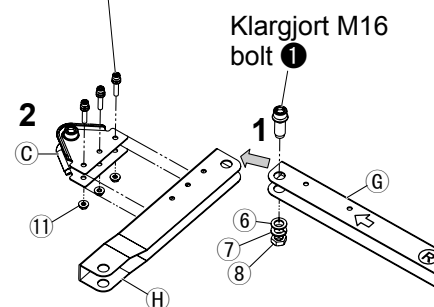
Klargjort M8 bolt (60 mm) **2**

3. Saml rammen **G** og pladen **H**.

1. Sæt rammen **G** ind i pladen **H** og fastgør den ved hjælp af den klargjorte M16-bolt **1** og møtrikken **8**.
2. Fastgør pladen **H** til de klargjorte plader **C** ved hjælp af M8-bolte (60 mm) **2** og møtrikker **11**.

- Bolten skal strammes godt til det herunder angivne strammingsmoment.
(M16 bolt **1** 16 – 20 N•m
M8 bolt **2** 7 – 10 N•m)

Klargjort M8 bolt (60 mm) **2**



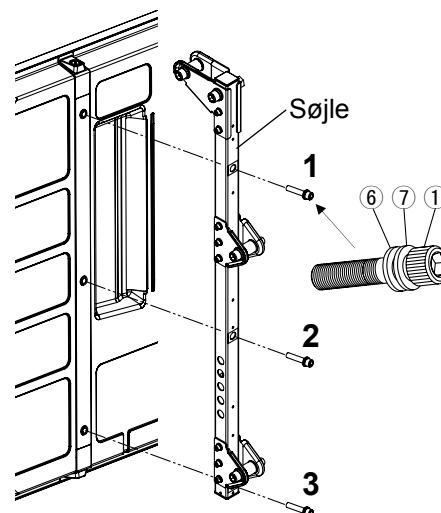
Klargjort M16 bolt **1**

4. Installer på plasmaskærmen.

Installer hver søjle, som er samlet i ovenstående trin 2, på skærmen.

1. Klargør seks sæt med en M16 bolt **1**, en fjederskive **7** og en plan underlagsskive **6**, som skal samles i den rækkefølge, som vises på illustrationen til højre.
2. Anbring hver søjle på skærmen, og fastgør dem midlertidigt med klargjorte bolte fra øverst til nederst.
3. Bekræft, at hver søjle sidder korrekt på skærmen, og stram derefter boltene godt til.

- Bolten skal strammes godt til det herunder angivne strammingsmoment.
(16 – 20 N•m)



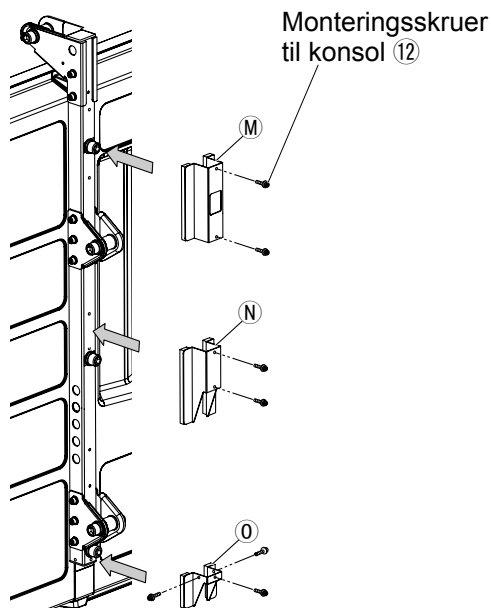
Plasmaskærm

5. Monter konsollerne.

Monter de pakninger, som blev sat på under klargøring af konsollen således, at de berører plasmaskærmen.

1. Fastgør konsol 1 (M) til søjlen ved hjælp af konsollens monteringsskruer (12).
2. Fastgør konsol 2 (N) til søjlen ved hjælp af konsollens monteringsskruer (12).
3. Fastgør konsol 3 (O) til søjlen ved hjælp af konsollens monteringsskruer (12).

- Skruerne bør strammes ordentligt til det herunder angivne tilspændingsmoment.
(2,2 – 3,0 N•m)



6. Installer rammen.

En hvilken som helst af de fem indstillinger kan vælges til den vinkel, i hvilken skærmen skal hænges op: 0 grader (lodret), 5 grader, 10 grader, 15 grader eller 20 grader.

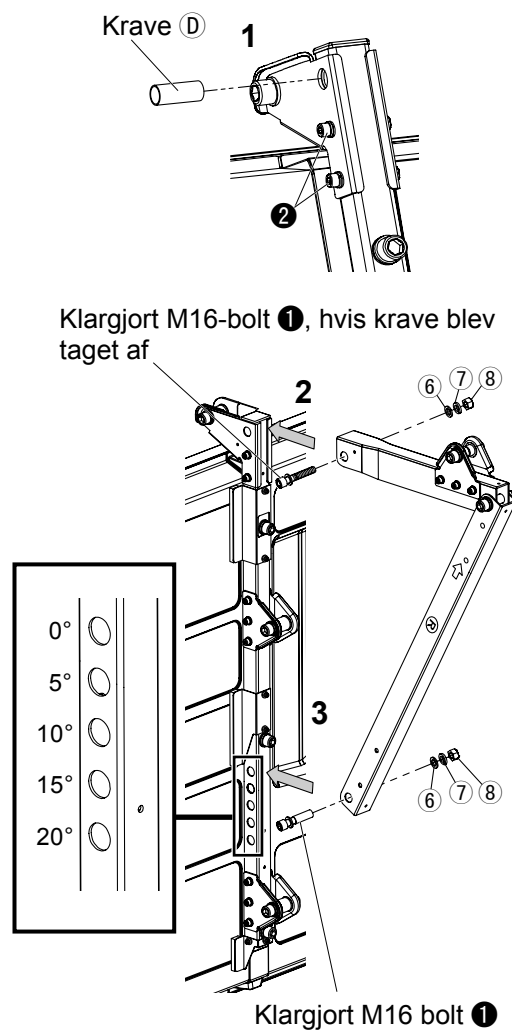
Hvilke monteringshuller i søjlerne, der skal anvendes, afhænger af den vinkel i hvilken skærmen skal installeres.

1. Fjern kraven (D) på de klargjorte M16-bolte (1) og sæt kraven (D) ind i rammemonteringshullet i den øverste del af søjlen.
※ Hvis kraven ikke kan sættes ind i rammemonteringshullet, skal man løsne M8-boltene (60 mm) (2) for at justere hullet.

2. Montér rammen, som blev samlet i trin 3 på foregående side, på søjlen og fastgør den ved hjælp af den klargjorte M16-bolt (1), hvis krave blev fjernet, og møtrikken (8).

3. Vælg monteringshullet for den ønskede vinkel og fastgør det ved hjælp af den klargjorte M16-bolt (1) og møtrikken (8).

- Bolten skal strammes godt til det herunder angivne strammingsmoment.
(16 – 20 N•m)



Samling

7. Fastgør ledningerne.

Fastgør ledningerne (L) på søjlen og rammen ved hjælp af monteringsskruerne til ledningerne (12).

※Ret de plane overflader på ledningsterminalerne mod loftsophænget.

※Før ledningerne på en sådan måde, at de ikke er for synlige udefra.

1. Fastgør ledningen (L) til søjlen (A) og rammen (G) ved hjælp af monteringsskruerne til ledningen (12).

※Anvend de huller, der skal anvendes, i

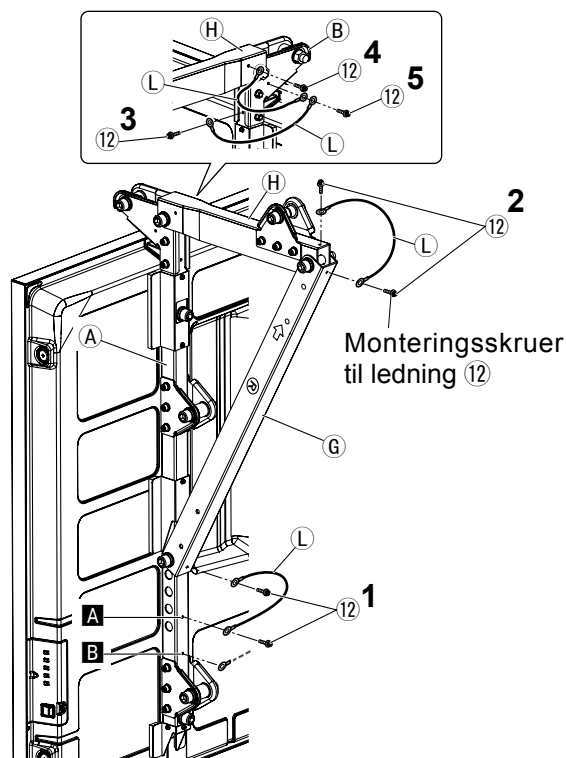
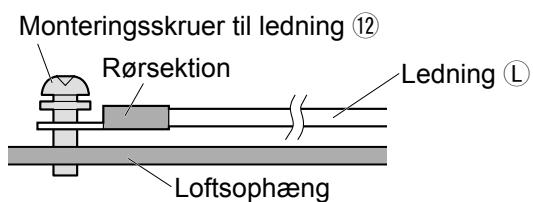
overensstemmelse med den vinkel, som blev valgt i trin 6-3.

A : 0 grader, 5 grader, 10 grader

B : 5 grader, 20 grader

2. Fastgør ledningen (L) til rammen (G) og pladen (H) ved hjælp af monteringsskruerne til ledningen (12).
3. Fastgør ledningen (L) til søjlen (A) ved hjælp af monteringsskruerne til ledningen (12).
4. Fastgør ledningen (L) til pladen (H) ved hjælp af monteringsskruerne til ledningen (12).
5. Fastgør også enden af ledningen (L), som blev fastgjort til søjlen (A) og pladen (H) til basen (B) ved hjælp af monteringsskruerne til ledningen (12) og sørg for, at rørsektionen ikke overlapper.

- Skruerne bør strammes ordentligt til det herunder angivne strammingsmoment.
(2,2 – 3,0 N•m)

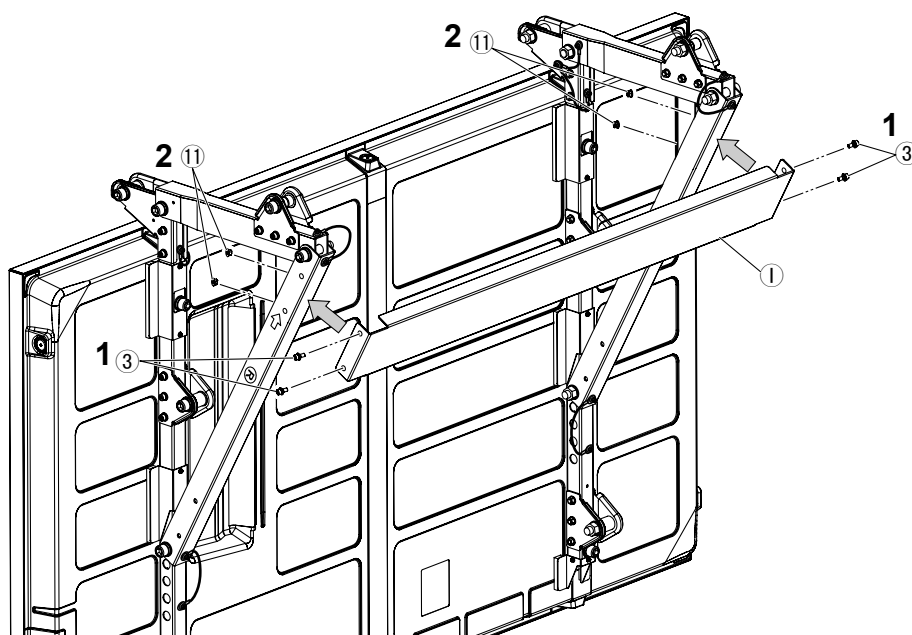


8. Installer leddet.

Installer leddet (1) på den venstre og højre ramme.

1. Sæt hullerne på leddet (1) ud for hullerne på hver ramme, og sæt M8 bolts (20 mm) (3) i udefra.
2. Sæt møtrikkerne (11) ind fra indersiden af rammen og fastgør dem med M8 boltene (20 mm) (3).

- Bolten skal strammes godt til det herunder angivne strammingsmoment.
(7 – 10 N•m)



Installation på stedet

- Installationsarbejde må kun udføres af en kvalificeret fagmand.

- Vær meget påpasselig med at montere loftsophænget ved hjælp af mindst fire stålkabler, således at det vil kunne understøtte vægten.

For at sikre, at personer i den umiddelbare nærhed ikke bliver ramt i tilfælde af, at loftsophænget gilder ud af stilling, skal man anvende mindst to ledningsreb med en smule slaphed i, således at ophænget ikke falder ned.

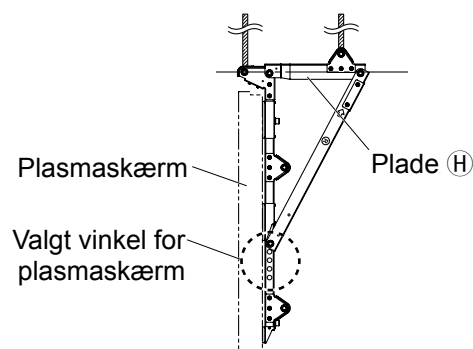
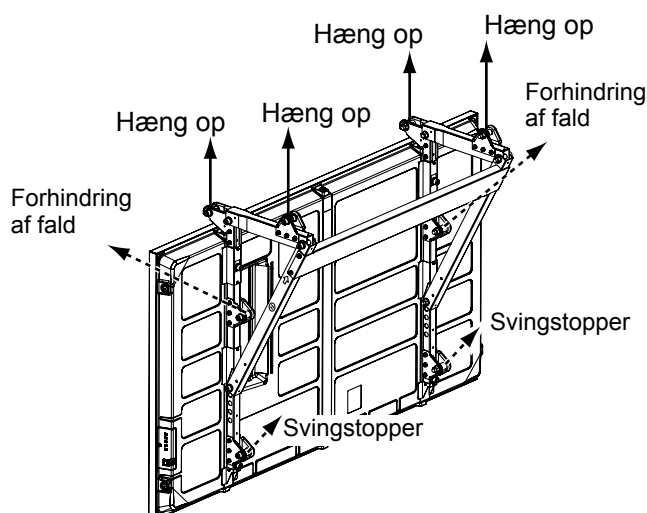
Installer desuden en svingstopper som situationen kræver det.

- ※ Når installationen er færdig, skal øjebolten fjernes. Fjern øjebolten og sæt øjebolthætten (følger med plasmaskærmen) ind. Gem omhyggeligt den aftagne øjebolt.

■ Indstilling af installationsvinklen

Indstil, med plasmaskærmen ophængt fra konsollen, skærmen således, at pladen (H) er i vandret stilling.

- ※ Hvis pladen (H) ikke er i vandret stilling, vil plasmaskærmen ikke blive placeret i den vinkel, som blev valgt i trin 6-3.



Forsigtig

- Hvis du anvender LAN-kablet til at tilslutte plasmaskærmen, skal du tilslutte LAN-kablet således, at det er adskilt fra andre kabler (dette gælder ikke netledningen).

Aftagning af plasmaskærmen fra konsollen

Gå frem i modsat rækkefølge for at fjerne skærmen.

Forsigtig

- Eftersom skærmen er tung, skal den håndteres med forsigtighed ved at man anvender løfteudstyr (maskine).

Меры предосторожности относительно установки

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Убедитесь в том, что место установки достаточно прочное, чтобы выдержать продолжительное использование.

- Если в результате продолжительного использования прочность станет недостаточной, дисплей может опрокинуться, что может привести к травме.

Работы по установке и удалению должны выполняться только квалифицированным специалистом.

- Если потолочный кронштейн установлен неправильно, плазменный дисплей может упасть и повредиться, и это может привести к травме.

Убедитесь в том, что учтены все коэффициенты надежности, относящиеся к прочности конструкции.

- Если прочность конструкции недостаточна, дисплей может упасть, что может привести к травме.

Не устанавливайте на поверхностях, которые не способны выдерживать нагрузку.

- Если прочность поверхности установки недостаточна, дисплей может упасть, что может привести к травме.

Не разбирайте и не переделывайте потолочный кронштейн.

- Иначе аппарат может упасть и повредиться, и это может привести к травме.

Выполните действия для предотвращения падения потолочного кронштейна.

- Неполное соблюдение правил установки может привести к травмам или даже летальному исходу.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не устанавливайте в местах, которые подвержены воздействию влажности, пыли, масляных испарений, водяного пара или чрезмерного тепла.

- Это может вызвать неблагоприятное воздействие на функционирование плазменного дисплея, что может привести к пожару или поражению электрическим током.

Не используйте дисплеи, отличающиеся от дисплеев, указанных в каталоге.

- Иначе аппарат может упасть и повредиться, и это может привести к травме.

Не устанавливайте плазменный дисплей так, чтобы его самая широкая сторона была расположена вертикально.

- В противном случае изделие может упасть, и это может привести к травмам.

При установке или удалении плазменного дисплея используйте подъемное устройство (механизм) и убедитесь в том, что работа выполняется по крайней мере вчетвером.

- В противном случае изделие может упасть, и это может привести к травмам.

Не раскачивайте плазменный дисплей или его кронштейн для крепления на потолок; не подвешивайте ничего на дисплей или кронштейн.

- В противном случае изделие может упасть, и это может привести к травмам.

Не блокируйте вентиляционные отверстия. Используя потолочный кронштейн, не закрывайте пространство вокруг плазменного дисплея.

- В противном случае тепло может накопиться внутри и вызвать пожар.

Оставьте хотя бы 10 см свободного пространства выше, ниже, справа и слева от плазменного дисплея. Оставьте также как минимум 15 см сзади дисплея.

- Несоблюдение этих рекомендаций может повлечь за собой возникновение пожара.

Уберите изделие, если оно больше не будет использоваться.

- В противном случае оно может сломаться, упасть и вызвать травмы.

При сборке и установке кронштейна для крепления на потолок убедитесь в надежности завинчивания винтов во всех местах.

- Невыполнение этого требования может привести к искривлению, деформации или разрушению материалов и к потере прочности, что может вызвать падение или поломку оборудования и привести к травме.

Примечания относительно обращения

- 1) При выборе места для дисплея должна проявляться осторожность, потому что он может изменить цвет или деформироваться из-за воздействия света или тепла, если он расположен под прямым солнечным светом или около обогревателя.
- 2) Для очистки протирайте дисплей мягкой сухой тканью (хлопковой или фланелевой). Если аппарат сильно загрязнен, сначала очистите загрязнение с помощью нейтрального моющего средства, растворенного в воде, а затем протрите сухой тканью. Не используйте очистители такие, как бензин, растворитель или средство для полировки мебели так как они могут повредить покрытие. (Относительно информации о чистке дисплея см. инструкцию по эксплуатации дисплея. При использовании химически обработанной ткани следуйте инструкции, поставляемой с тканью.)
- 3) Не прикрепляйте на изделие клейкую ленту или наклейки. Такие действия могут привести к загрязнению поверхности потолочного кронштейна. Не допускайте длительного контакта с резиной, изделиями из винила или подобными предметами. (Такие действия приведут к повреждению.)
- 4) Панель плазменного дисплея сделана из стекла. Не прикладывайте чрезмерную силу и не подвергайте ее ударам.

Моменты, которые необходимо принять во внимание во время установки

- Данное оборудование представляет собой потолочную подвеску, на которую подвешивается под потолком плазменный дисплей с целью просмотра. Потолочную подвеску нельзя устанавливать в тех местах, где потолок не обладает достаточной прочностью.
- Чтобы обеспечить правильную, безопасную эксплуатацию плазменного дисплея, не устанавливайте дисплей в следующих местах.
 - Около разбрызгивателей системы пожаротушения и/или детекторов возгорания/задымления
 - Где есть опасность воздействия вибрации или ударов
 - Около проводов высокого напряжения или динамических источников питания
 - Около источников магнитных полей, тепла, водяного пара или копоти
 - Местах, подверженных воздействию потока воздуха из нагревательных приборов
 - Где могут формироваться капли конденсата от воздушных кондиционеров или других устройств
- При установке этой потолочной подвески используйте метод крепежа, подходящий для потолка данного типа.
- При установке потолочной подвески на потолок используйте структурные компоненты, подходящие для материалов структуры и метода установки.
- Обеспечьте надлежащую вентиляцию так, чтобы температура около дисплея не поднималась выше 40°C. Если поток воздуха внутри дисплея недостаточен, то может произойти накопление тепла внутри дисплея, и это может привести к пожару.
- Расстелите мягкое одеяло или ткань на полу так, чтобы плазменный дисплей и пол не испачкались и не поцарапались во время работ по сборке и установке.
- Во время привинчивания деталей следите за тем, чтобы винты не были затянуты недостаточно и не были затянуты чрезмерно.
- Примите достаточные меры, чтобы обеспечить безопасность вокруг Вас при выполнении работ по сборке и установке или во время перемещения в процессе выполнения работы.
- Не используйте никакие компоненты, отличающиеся от поставляемых в комплекте.
- Не устанавливайте плазменный дисплей под потолочными светильниками (прожекторами, галогенными лампами и т.п.). В противном случае корпус может погнуться или повредиться из-за сильного нагревания.

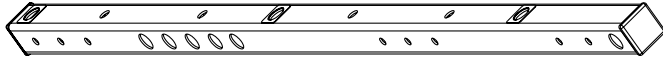
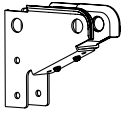
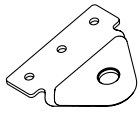
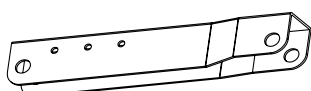
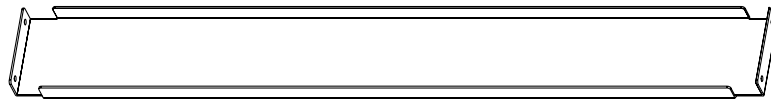
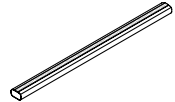
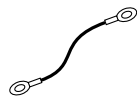
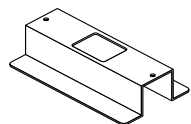
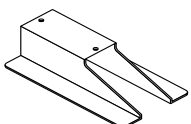
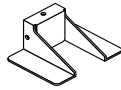
ТРЕБУЕТСЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ УСТАНОВКА.

КОМПАНИЯ PANASONIC НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ НИ ЗА КАКОЙ УЩЕРБ И/ИЛИ СЕРЬЕЗНЫЕ ТРАВМЫ, ВКЛЮЧАЯ ЛЕТАЛЬНЫЙ ИСХОД, ПРОИЗОШЕДШИЕ ВСЛЕДСТВИЕ НЕПРАВИЛЬНОЙ УСТАНОВКИ ИЛИ НЕПРАВИЛЬНОГО ОБРАЩЕНИЯ.

Составные части

■ Основные компоненты

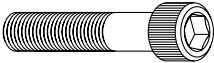
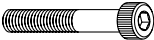
Убедитесь в том, что в наличии имеются все части в необходимых количествах.

Ⓐ Колонна (L/R) Одна деталь на каждую сторону  (С одним колпачком)		
Ⓑ Основание 2  Не отвинчивайте никакие винты, уже прикрепленные к этому компоненту. (С изоляционной прокладкой)	Ⓒ Пластина 12  (С изоляционной прокладкой)	Ⓓ Втулка 14 
Ⓔ Изоляционная втулка: С фланцем (E-1) 8 	Изоляционная втулка: Без фланца (E-2) 8 	Ⓕ Защитная втулка 8 
Ⓖ Рама 2  На этикетках указано, какая колонна является левой (L), а какая – правой (R), а также указаны стрелки, показывающие, какой конец колонны является верхним.		Ⓗ Опора 2 
Ⓘ Муфта 1 		
Ⓙ Прокладка (длинная) 8 	Ⓚ Прокладка (короткая) 4 	Ⓛ Токоподводящий провод 8 
Ⓜ Кронштейн 1 2 	Ⓝ Кронштейн 2 2 	Ⓞ Кронштейн 3 2 

Изображения, приведенные в этом руководстве, используются только для пояснительных целей.

■ Принадлежности

Убедитесь в том, что в наличии имеются все части в необходимых количествах.

① Болт M16 (80 мм) 20  Винт с внутренней шестигранной головкой M16-80		② Болт M8 (60 мм) 22  Винт с внутренней шестигранной головкой M8-60	
③ Болт M8 (20 мм) 4  Винт с внутренней шестигранной головкой с шайбой M8-20		④ Универсальный гаечный ключ (маленький) 1  6 мм	⑤ Универсальный гаечный ключ (большой) 1  14 мм
⑥ Плоская шайба (большая) 34  M16	⑦ Пружинная шайба (большая) 20  M16	⑧ Гайка (большая) 14  M16	
⑨ Плоская шайба (маленькая) 22  M8	⑩ Пружинная шайба (маленькая) 22  M8	⑪ Гайка (маленькая) 26  M8	
⑫ Крепежные винты кронштейна 14 Крепежные винты токоподводящего провода 14 Всего: 28		 M15-12	

Перед началом работы по установке

Ни в коем случае не используйте для установки методы, отличные от указанного.

1. Проверьте прочность позиции установки.

Потолочный кронштейн весит приблизительно 35 кг.

Относительно массы дисплея, устанавливаемого на потолочной подвеске, обращайтесь к инструкции по эксплуатации плазменного дисплея.

Предостережение

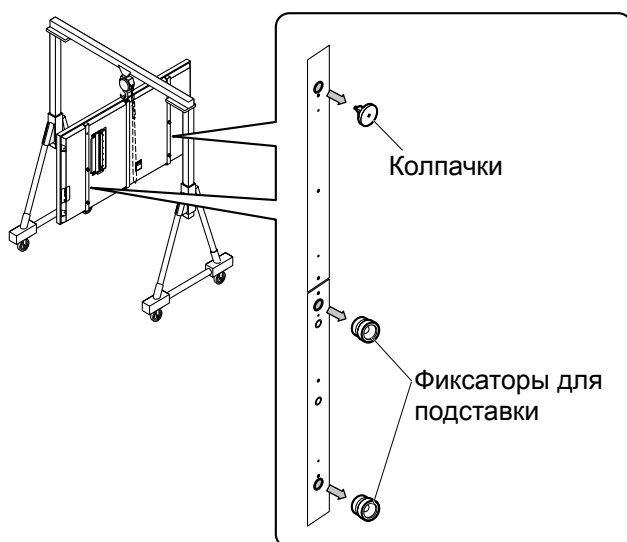
- Перед установкой потолочной подвески проверьте прочность места установки на потолке. Если место установки недостаточно прочное, соответствующим образом укрепите потолок.

※ Относительно подробных размеров, используемых при установке плазменного дисплея, обратитесь к странице 124.

2. Подготовьте плазменный дисплей.

Предостережение

- Поскольку дисплей тяжелый, аккуратно перемещайте его, используя подъемное оборудование (механизм).
- С правой передней стороны дисплея имеются рабочие части. Во время установки не ударяйте рабочие части о расположенные поблизости предметы.



1. Поместите крюк подъемного оборудования в центральный болт с ушком дисплея, поднимите дисплей и положите его на мягкую ткань, например, на одеяло. (Необходимо держать дисплей в вертикальном положении.)
2. Удалите два колпачка (сверху) с задней панели плазменного дисплея.
3. Отвинтите фиксаторы для подставки (в 2 местах с каждой стороны) с помощью торцевого ключа, поставляемого с дисплеем.

※ Храните удаленные колпачки, фиксаторы для подставки, пружинные шайбы и болты с внутренней шестигранной полукруглой головкой в надежном месте.

Предостережение

В потолочную подвеску входят некоторые компоненты, общие для “левостороннего” и “правостороннего” сборочных узлов.

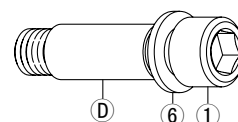
Во время монтажа направления вставления болтов для одного сборочного узла должно быть противоположно другому, поэтому при установке плазменного дисплея гайки расположены внутри.

(В данном руководстве на рисунках ниже приведен вид процедуры монтажа “правостороннего” сборочного узла спереди плазменного дисплея.)

Подготовка компонентов

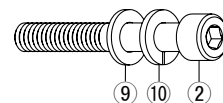
Подготовка болтов M16 (80 мм) ① (14 комплектов)

Установите одну плоскую шайбу ⑥ и одну втулку ④ в такой последовательности на каждый болт M16 (80 мм) ①.



Подготовка болтов M8 (60 мм) ② (22 комплекта)

Установите одну пружинную шайбу ⑩ и одну плоскую шайбу ⑨ в такой последовательности на каждый болт M8 (60 мм) ②.

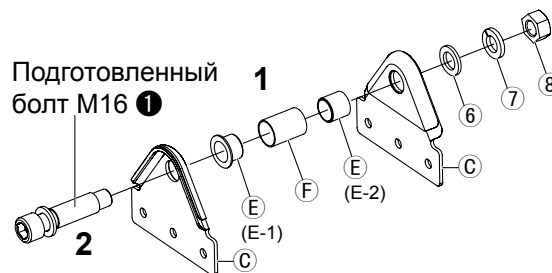


Подготовка пластин ③

Как показано на рисунке справа, подготовьте 6 комплектов пластин ③ и болтов.

1. Вставьте изоляционные втулки ⑤ в защитную втулку ⑥ и поместите их между пластинами ③.
2. Вставьте детали на подготовленный болт M16 ① в последовательности, показанной на рисунке, и закрепите их, используя гайку ⑧.

- Необходимо надежно закрутить болт с указанным ниже крутящим моментом.
(16 – 20 Н•м)

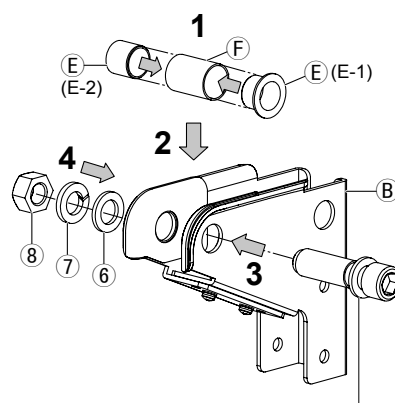


Подготовка основания ④

Как показано на рисунке справа, подготовьте 2 комплекта оснований ④ и болтов.

1. Вставьте изоляционные втулки ⑤ в защитную втулку ⑥.
2. Поместите защитную втулку ⑥ между боковыми пластинами основания ④.
3. Удерживая втулки, вставьте один подготовленный болт M16 ①.
4. Вставьте шайбы в болт и зафиксируйте на месте с помощью гайки ⑧.

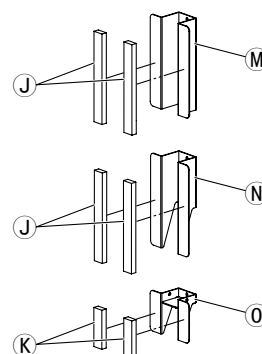
- Необходимо надежно закрутить болт с указанным ниже крутящим моментом.
(16 – 20 Н•м)



Подготовленный болт M16 ①

Подготовка кронштейна 1 ①, кронштейна 2 ② и кронштейна 3 ③

Как показано на рисунке справа, прикрепите прокладки к каждому кронштейну и подготовьте таким образом каждую пару кронштейнов.



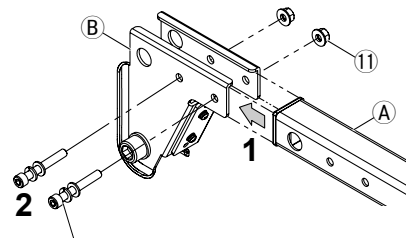
Сборка

1. Установите основу ② на колонну ①.

Установите подготовленную основу ② на каждую колонну ①.

1. Вставьте колонну ① между боковыми пластинами основания ②.
(Вставьте колонну ① в основание ② так, чтобы наклейка, показывающая номер частей, была обращена вниз.)
2. Зафиксируйте на месте с помощью двух подготовленных болтов M8 (60 мм) ③ и гаек ④.

- Необходимо надежно закрутить болт с указанным ниже крутящим моментом.
(7 – 10 Н•м)



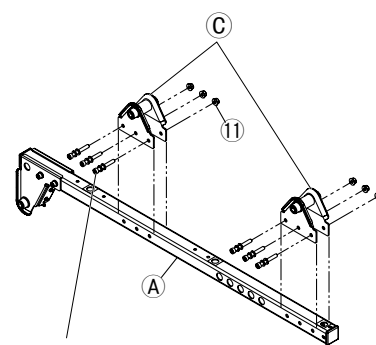
Подготовленный болт M8 (60 мм) ③

2. Установите пластины ⑤ на колонну ①.

Установите подготовленные пластины ⑤ на каждую колонну ①.

1. Зафиксируйте колонну ① на подготовленных пластинах ⑤ с помощью подготовленных болтов M8 (60 мм) ③ и гаек ④.

- Необходимо надежно закрутить болт с указанным ниже крутящим моментом.
(7 – 10 Н•м)

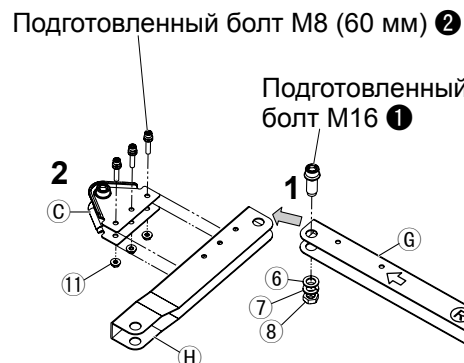


Подготовленный болт M8 (60 мм) ③

3. Соберите раму ⑥ и крепление ⑦.

1. Вставьте раму ⑥ в опору ⑦ и зафиксируйте ее с помощью подготовленного болта M16 ⑧ и гайки ⑨.
2. Зафиксируйте опору ⑦ на подготовленных пластинах ⑤ с помощью подготовленных болтов M8 (60 мм) ③ и гаек ④.

- Необходимо надежно закрутить болт с указанным ниже крутящим моментом.
(Болт M16 ⑧ 16 – 20 Н•м
Болт M8 ③ 7 – 10 Н•м)

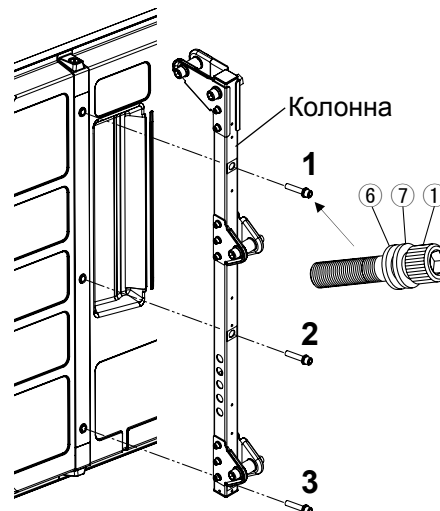


4. Установите на плазменный дисплей.

Установите каждую колонну, собранную в приведенном выше пункте 2, на дисплей.

1. Подготовьте шесть комплектов из одного болта M16 ⑧, одной пружинной шайбы ⑩ и одной плоской шайбы ⑨, которые необходимо собирать в последовательности, показанной на рисунке справа.
2. Поместите каждую колонну на дисплей и временно зафиксируйте ее с помощью подготовленных болтов сверху вниз.
3. Проверьте правильность установки каждой колонны на дисплее, а затем надежно завинтите болты.

- Необходимо надежно закрутить болт с указанным ниже крутящим моментом.
(16 – 20 Н•м)



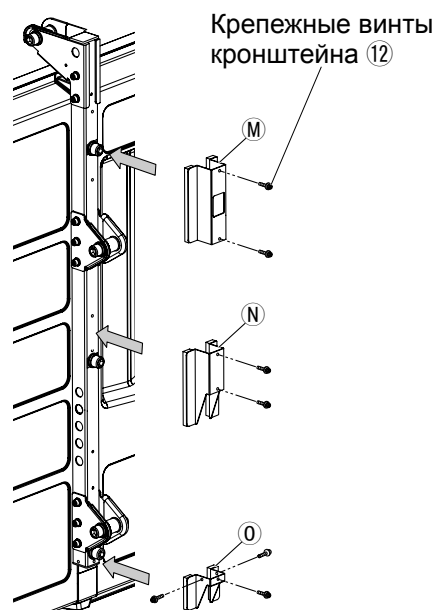
Плазменный дисплей

5. Установите кронштейны.

Установите прокладки, которые были прикреплены к кронштейну во время подготовительных действий, таким образом, чтобы они соприкасались с плазменным дисплеем.

1. Прикрепите кронштейн 1 **M** к колонне с помощью крепежных винтов кронштейна **12**.
2. Прикрепите кронштейн 2 **N** к колонне с помощью крепежных винтов кронштейна **12**.
3. Прикрепите кронштейн 3 **O** к колонне с помощью крепежных винтов кронштейна **12**.

- Необходимо надежно закрутить винты с указанным ниже крутящим моментом.
(2,2 – 3,0 Н•м)



6. Установите раму.

Для угла подвешивания дисплея можно выбрать любую из пяти установок: 0 градусов (перпендикулярно), 5 градусов, 10 градусов, 15 градусов или 20 градусов.

Какие сборочные отверстия на колоннах следует использовать, зависит от угла, под которым должен быть установлен дисплей.

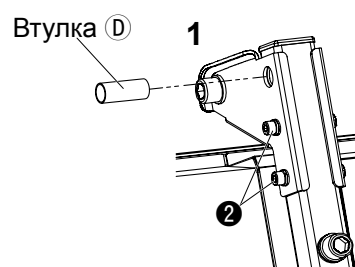
1. Удалите втулку **D** приготовленных болтов M16 **1** и вставьте втулку **D** в монтажное отверстие рамы в верхней части колонны.

※ Если бортик невозможно вставить в монтажное отверстие рамы, ослабьте болты M8 (60 мм) **2**, чтобы подрегулировать отверстие.

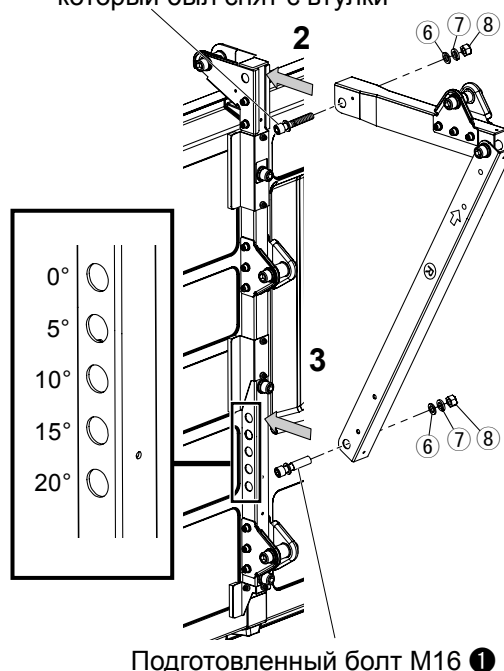
2. Установите раму, которая была собрана при выполнении действий пункта 3 на предыдущей странице, на колонну и закрепите ее с помощью подготовленного болта M16 **1**, который был снят с бортика, и гайки **8**.

3. Выберите монтажное отверстие, соответствующее необходимому углу, и зафиксируйте его с помощью подготовленного болта M16 **1** и гайки **8**.

- Необходимо надежно закрутить болт с указанным ниже крутящим моментом.
(16 – 20 Н•м)



Подготовленный болт M16 **1**, который был снят с втулки



Подготовленный болт M16 **1**

Сборка

7. Прикрепите токоподводящие провода.

Закрепите токоподводящие провода ① на колонне и раме с помощью крепежных винтов токопроводящих проводов ⑫.

※ Расположите плоские поверхности разъемов токоподводящих проводов в направлении потолочного кронштейна.

※ Расположите токоподводящие провода таким образом, чтобы их было не слишком видно снаружи.

1. Закрепите токоподводящие провода ① на колонне ① и раме ⑥ с помощью крепежных винтов токопроводящих проводов ⑫.

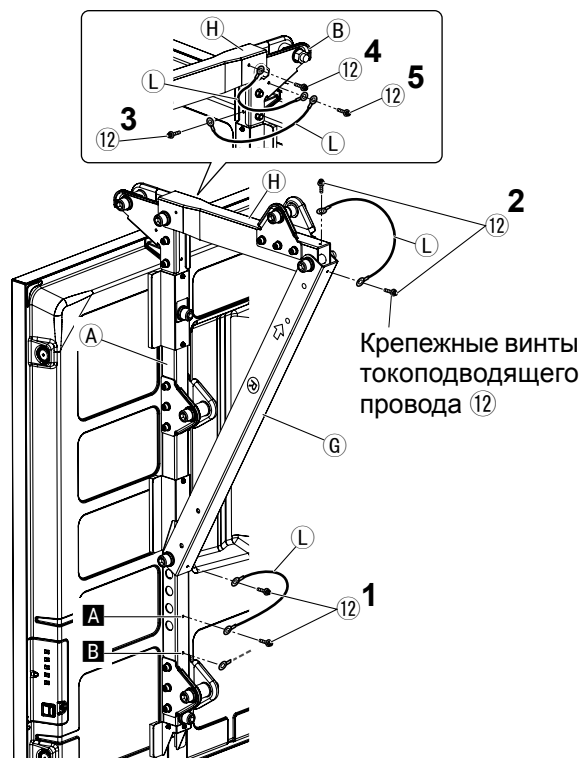
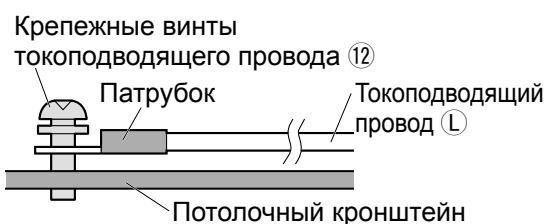
※ Измените необходимые для использования отверстия в соответствии с углом, выбранным в пункте 6-3.

A : 0 градусов, 5 градусов, 10 градусов

B : 15 градусов, 20 градусов

2. Закрепите токоподводящие провода ① на раме ⑥ и опоре ⑧ с помощью крепежных винтов токопроводящих проводов ⑫.
3. Закрепите токоподводящие провода ① на колонне ① с помощью крепежных винтов токопроводящих проводов ⑫.
4. Закрепите токоподводящие провода ① на опоре ⑧ с помощью крепежных винтов токопроводящих проводов ⑫.
5. Закрепите конец токоподводящего провода ①, который был прикреплен к колонне ① и опоре ⑧, также и на основании ② с помощью крепежных винтов токоподводящих проводов ⑫, убедившись, что патрубок не выступает.

- Необходимо надежно закрутить винты с указанным ниже крутящим моментом.
(2,2 – 3,0 Н•м)

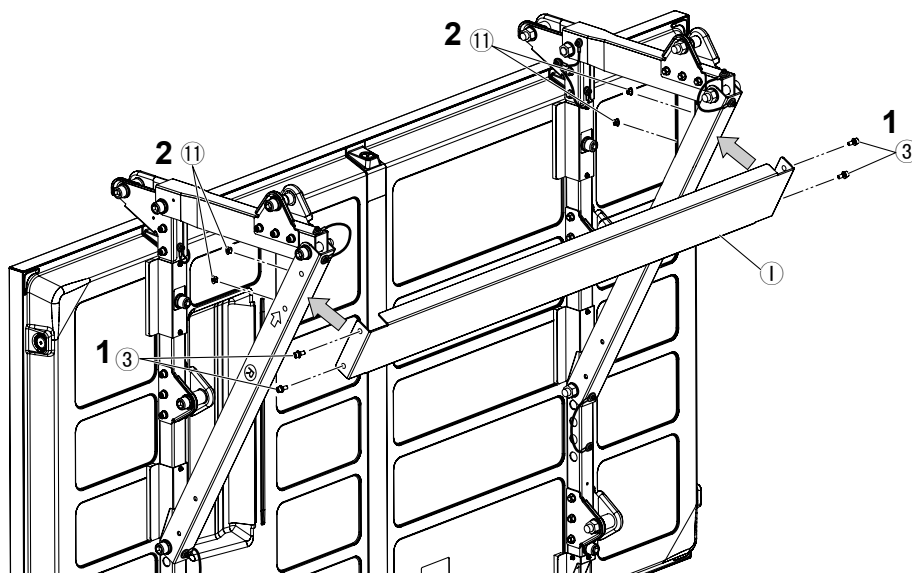


8. Установите муфту.

Установите муфту ① на левую и правую рамы.

1. Как показано на приведенном ниже рисунке, совместите отверстия муфты ① с отверстиями на раме и вставьте болты M8 (20 мм) ③ снаружи.
2. Установите гайки ② изнутри рамы и зафиксируйте их с помощью болтов M8 (20 мм) ③.

- Необходимо надежно закрутить болт с указанным ниже крутящим моментом.
(7 – 10 Н•м)



Установка на месте

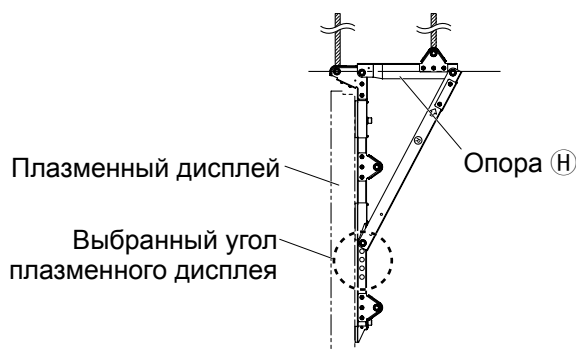
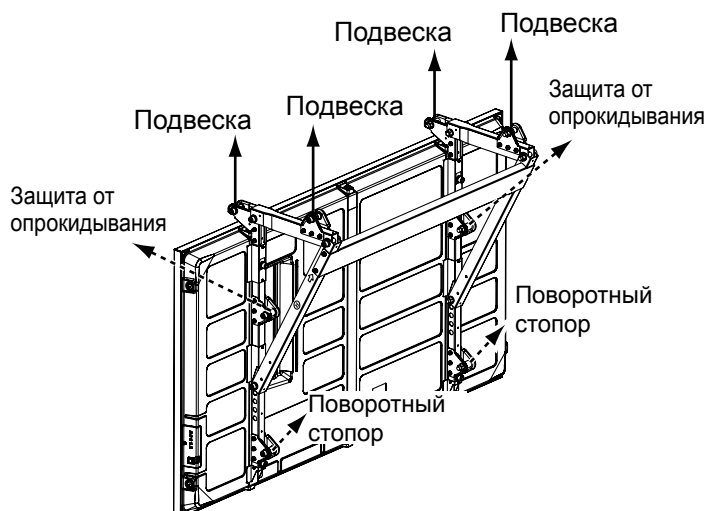
- Работы по установке должны выполняться только квалифицированным специалистом.
- Непременно устанавливайте потолочный кронштейн, используя, по крайней мере, четыре проволочных каната, чтобы они смогли выдержать вес. Для предотвращения нанесения удара по людям, находящимся в непосредственной близости, в случае изменения положения потолочного кронштейна, используйте, по крайней мере, два подготовленных проволочных каната с некоторым провисанием, чтобы не допустить падения кронштейна. Помимо этого установите поворотный стопор в соответствии с обстоятельствами.

※ После установки удалите болт с ушком. Удалите болт с ушком и вставьте колпачок для болта с ушком (прилагается к плазменному дисплею). Аккуратно сохраните снятый болт с ушком.

■ Регулировка угла установки

Когда плазменный дисплей уже подвешен на кронштейне, отрегулируйте дисплей так, чтобы опора (H) была расположена горизонтально.

※ Если опора (H) расположена не горизонтально, плазменный дисплей не будет установлен под углом, выбранным в пункте 6-3.



Предостережение

- При использовании кабеля локальной сети для подсоединения к плазменному дисплею располагайте кабель локальной сети так, чтобы он проходил вдали от других кабелей (за исключением шнура питания).

Снятие плазменного дисплея с кронштейна

Для удаления дисплея выполните процедуру установки в обратной последовательности.

Предостережение

- Поскольку дисплей тяжелый, аккуратно перемещайте его, используя подъемное оборудование (механизм).

Орнатуға қатысты сақтық шаралары

АБАЙЛАҢЫЗ

Орнатылатын жер ұзақ уақыт пайдалануға шыдау үшін жеткілікті түрде орнықты болуына көз жеткізіңіз.

- Егер оның беріктігі ұзақ уақыт пайдаланудан жеткіліксіз болса, дисплей түсіп кетіп, адамның жарақаттануына себеп болуы мүмкін.

Кронштейнді орнату және шешіп алуы жұмыстарын тек қана білікті техник маман орындауы керек.

- Егер төбеге орнату кронштейні дұрыс орнатылмаса, плазмалық дисплей құлап, зақымдалуы және дене жарақатына әкелуі мүмкін.

Орнатудың беріктілігіне қатысты барлық қауіпсіздік шараларын сақтаңыз.

- Егер орнату беріктігі жеткілікті болмаса, дисплей түсіп кетіп, жарақаттануға себеп болуы мүмкін.

Жүк көтере алмайтын жерлерге орнатпаңыз.

- Егер орнатылатын бет жеткілікті түрде мықты болмаса, дисплей құлап, дене жарақатына әкелуі мүмкін.

Төбеге орнату кронштейнін бөлшектеуші немесе өзгертуші болмаңыз.

- Әйтпесе, құрылғы түсіп кетіп, зақымдалуы және дене жарақатына себеп болуы мүмкін.

Төбеге орнату кронштейндерін құлап кетуінің алдын алу әрекеттерін жасаңыз.

- Орнатуды толығымен орындамау дене жарақатына немесе тіпті адам өліміне әкелуі мүмкін.

ЕСКЕРТУ

Ылғал, шаң, түтін, бу немесе қызу әсеріне ұшырайтын жерлерге орнатпаңыз.

- Бұл себептер плазмалық дисплейге кері әсерін тигізіп, өрт шығуына немесе ток соғуына әкеп соқтыруы мүмкін.

Каталогта көрсетілгеннен басқа дисплейлерді пайдаланбаңыз.

- Әйтпесе, құрылғы түсіп кетіп, зақымдалуы және дене жарақатына себеп болуы мүмкін.

Плазмалық дисплейді тігінен орнатуға болмайды.

- Әйтпесе, бұйым құлап кетіп, дене жарақатына әкелуі мүмкін.

Плазмалық дисплейді орнату немесе орнынан шешу үшін түсіру құрылғысын (машинаны) пайдаланыңыз және бұл жұмысты кемінде төрт кісі орындауы керек.

- Әйтпесе, бұйым құлап кетіп, дене жарақатына әкелуі мүмкін.

Плазмалық дисплейге немесе оның төбеге орнату кронштейніне ештеңе ілмеңіз; дисплейге немесе кронштейнге ештеңе асып қоймаңыз.

- Әйтпесе, бұйым құлап кетіп, дене жарақатына әкелуі мүмкін.

Жел кіретін тесіктерді жауып тастамаңыз. Төбеге ілетін кронштейнді пайдаланған кезде плазмалық дисплейдің айналасындағы жерлерді жауып қоймаңыз.

- Олай етпеген жағдайда ішінде қызу пайда болып, өрттің шығуына себеп болуы мүмкін.

Плазмалық дисплейдің жоғарғы, төменгі, сол және оң жақтарынан кемінде 10 см бос орын қалдырыңыз. Сондай-ақ, артынан да кемінде 15 см бос орын қалдырыңыз.

- Қалдырмаған жағдайда өрт шығуы мүмкін.

Өнім пайдаланылуға жарамсыз болғанда, одан құтылыңыз.

- Әйтпесе оның сынып құлауы және адамды жарақаттауына себеп болуы мүмкін.

Төбеге орнату кронштейнін жинақтау және орнату кезінде барлық жеріндегі бұрандалардың мықты бекітілгеніне көз жеткізіңіз.

- Оны орындамау салдарынан материалдардың бүлінуіне, түрін өзгертуіне немесе көлемінің кішіреюіне себеп болып, күшін жоғалтуы мүмкін, нәтижесінде жабдықтың құлап немесе сынып, адамды жарақаттауы мүмкін.

Қолдану ережелері

- 1) Дисплейдің орнын таңдаған кезде абай болыңыз, себебі күн сәулесі тікелей түсетін жерге немесе жылытқышқа жақын қойылса, оның түсі оңып кетуі немесе пішіні бұзылуы мүмкін.
- 2) Дисплейді тазалау және сүрту үшін жұмсақ құрық (мақта немесе жүннен тоқылған) матаны пайдаланыңыз. Егер құрылғы аса бұлғалып кетсе, әуелі оны бейтарап жуу құралымен кетіріп, құрғақ шүберекпен тазалап сүртіңіз Бензол, сұйылтқыш немесе жиһаз балауызын пайдаланбаңыз, себебі ол жабынның аршылып түсіп қалуына себеп болуы мүмкін. (Дисплей құрылғысын тазалау туралы ақпаратты дисплей құрылғысының пайдаланушы нұсқаулығынан қараңыз. Егер химиялық жолмен өңделген мата пайдалансаңыз, матамен бірге берілген нұсқауларды орындаңыз.)
- 3) Бұйымға жабысқақ таспа немесе стикерлер жабыстырмаңыз. Бұл төбеге орнату кронштейнінің бетін кірлетуі мүмкін. Резеңке, винил немесе соған ұқсас заттардың ұзақ уақыт тиіп тұруына жол бермеңіз. (Бұл нашарлауға себеп болуы мүмкін.)
- 4) Плазмалық дисплейдің тақтасы шыныдан жасалған. Оған қатты күш қолданбаңыз немесе оған соққы келтірмеңіз.

Орнатқан кезде есте сақтайтын жайттар

- Бұл жабдық көру мақсаттарында плазмалық дисплейді төбе құрылысына ілуге арналған төбе құрылғысы болып табылады. Төбеге орнату құрылғысын жеткілікті түрде мықты төбе құрылыстарынан басқа орындарға орнатуға болмайды.
- Плазмалық дисплейдің дұрыс және ақаусыз жұмыс істеуін қамтамасыз ету үшін дисплейді келесі көрсетілген орындарға орнатпаңыз.
 - Су шашқыштардың немесе өрт/түтін детекторларының жаны
 - Діріл немесе соққы тию қаупі төнетін жерлер
 - Жоғары кернеулі сымдардың немесе динамикалық қуат көздерінің жаны
 - Магнит өрістері, жылу, су буы немесе күйе шығатын жерлердің жаны
 - Жылыту жабдығынан үрленген ауа тиетін жерлер
 - Ауа кондиционерінен немесе басқа құрылғыдан шығатын конденсат тамшылары түзілетін жерлер
- Төбе құрылғысын орнату барысында төбе түріне сәйкес келетін бекіту әдісін қолданыңыз.
- Төбеге орнату құрылғысын төбе құрылысына орнату барысында құрылыс материалына сәйкес келетін құрылымдық құрамдасты және орнату әдісін пайдаланыңыз.
- Дисплей төңірегінде температура 40 °C градустан аспауы үшін жетерліше желдетуді қамтамасыз етіңіз. Егер дисплей ішіндегі ауа айналымы аз болса, дисплейдің іші қызып кетуі және өрт алуы мүмкін.
- Құрастырған және орнатқан кезде плазмалық дисплей мен еденнің сызылмауы немесе сырылмауы үшін, еденге жұмсақ сейсеп немесе мата төсеп қойыңыз.
- Бөлшектерді бұрандамен бекіткен кезде, бұрандалардың бос немесе тым қатты тартылмауын қадағалаңыз.
- Құрастыру және орнату кезінде, не болмаса жұмыс барысында қозғалып жүргенде, айналаңызда қауіпсіздікті қамтамасыз ету үшін жеткілікті шаралар қолданыңыз.
- Орауышында берілгендерден басқа компоненттерді пайдаланбаңыз.
- Плазмалық дисплейді төбе шамдарының (прожекторлық жарықтандырғыштардың, галоген шамдардың, т.б.) астына орнатпаңыз. Әйтпесе, қатты қызудан корпус майысуы немесе зақымдалуы мүмкін.

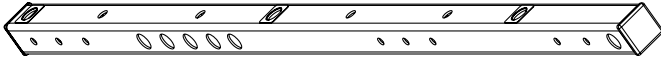
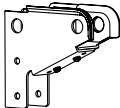
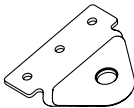
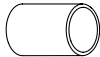
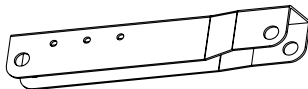
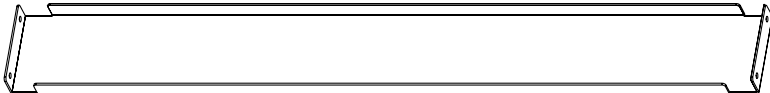
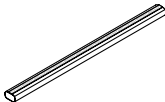
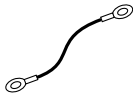
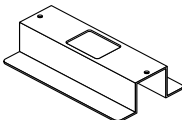
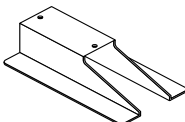
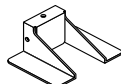
КӘСІБИ МАМАНДАР ОРНАТУЫ ҚАЖЕТ.

PANASONIC, ДҰРЫС ОРНАТПАУ НЕМЕСЕ ДҰРЫС ПАЙДАЛАНУ САЛДАРЫНАН БОЛҒАН КЕЗ КЕЛГЕН МҮЛІККЕ КЕЛГЕН ЗИЯН ЖӘНЕ/НЕМЕСЕ АУЫР ЖАРАҚАТТАР, СОНЫҢ ІШІНДЕ ӨЛІМ ҮШІН ЖАУАП БЕРМЕЙДІ.

Құрастырушы бөлшектер

■ Негізгі құрамдастар

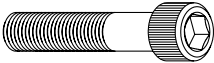
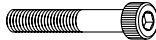
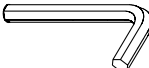
Барлық бөлшектердің саналып, көрсетілген мөлшерде бар екенін тексеріңіз.

А Баған (Оң жақ/Сол жақ) Әрбір жағынан бір бөліктен  (Бір қалпақшамен)		
В Тіреуіш 2  Бұл құрамдасқа әлдеқашан бекітілген бұрандаларды босатуға болмайды. (Оқшаулағыш бетімен)	С Табақша 12  (Оқшаулағыш бетімен)	Д Төлке 14 
Е Оқшаулағыш төлке: Тірек дөңесімен (Е-1) 8 	Оқшаулағыш төлке: Тірек дөңесінсіз 8 	Ф Қорғаныш төлке 8 
Г Жақтау 2  Қайсысы сол жақ (L) баған, ал қайсысы оң жақ (R) баған екені және сол сияқты бағандардың қай ұшы жоғарыда болатыны затбелгілерде көрсетілген.		Н Бекіткіш 2 
І Түйін 1 		
Ж Аралық қабат (ұзын) 8 	К Аралық қабат (қысқа) 4 	Л Өткізгіш шығыс 8 
М 1-кронштейн 2 	Н 2-кронштейн 2 	О 3-кронштейн 2 

Осы нұсқаулықтағы суреттер тек мысал ретінде көрсетілген.

■ Керек-жарақтар

Барлық бөлшектердің саналып, көрсетілген мөлшерде бар екенін тексеріңіз.

① M16 бұранда (80 мм) 20  Қалпақшасында алты қырлы ойығы бар бұранда M16-80		② M8 бұранда (60 мм) 22  Қалпақшасында алты қырлы ойығы бар бұранда M8-60	
③ M8 бұранда (20 мм) 4  Тығырықты қалпақшасында алты қырлы ойығы бар бұранда M8-20		④ Әмбебап кілт (кішкентай) 1  6 mm	⑤ Әмбебап кілт (үлкен) 1  14 mm
⑥ Жазық тығырық (үлкен) 34  M16	⑦ Серіппелі тығырық (үлкен) 20  M16	⑧ Гайка (үлкен) 14  M16	
⑨ Жазық тығырық (кішкентай) 22  M8	⑩ Серіппелі тығырық (кішкентай) 22  M8	⑪ Гайка (кішкентай) 26  M8	
⑫ Кронштейнді орнату бұрандалары 14 Өткізгіш шығысты бекіту бұрандалары 14 Барлығы: 28		 M15-12	

Орнату жұмысынан бұрын

Ешқашан орнату үшін көрсетілгеннен басқа әдісті пайдаланбаңыз.

1. Орнатылатын орынның беріктігін тексеру.

Төбеге орнату кронштейнінің салмағы шамамен 35 кг (77,2 фунт).

Дисплей толығымен төбеге орнатылатын құрылғыға бекітілуі үшін плазмалық дисплейге арналған нұсқаулықты қараңыз.

Ескерту

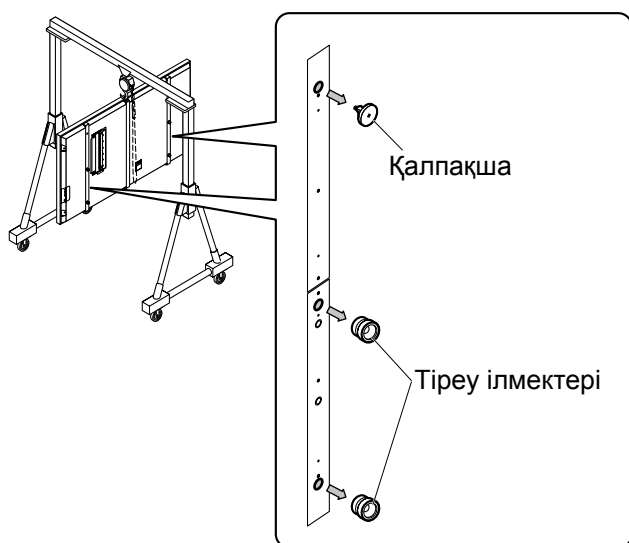
- Төбеге орнатылатын құрылғыны бекіту алдында төбеге орнатылатын орынның мықтылығын тексеріңіз. Егер орнату орны жеткілікті түрде берік болмаса, төбені сәйкесінше қайта бекітіңіз.

※ Плазмалық дисплейді орнатқан кезде қолданылатын өлшемдер тұралы толық мәлімет алу үшін 124 беттерге қараңыз.

2. Плазмалық дисплейді дайындау.

Ескерту

- Дисплей ауыр болғандықтан, оны көтеретін жабдықтың (механизм) көмегін қолданыңыз.
- Дисплейдің жұмыс бөлігі оның оң жақ бүйірінде орналасқан. Орнату барысында жұмыс бөлігін оның айналасындағы бөлшектермен соқтығыстырмаңыз.



1. Көтеретін жабдықтың ілгегін дисплейдің ортаңғы құлақшалы бұрандасына кигізіп, дисплейді көтеріңіз, сосын көрпе сияқты жұмсақ материалдың үстіне қойыңыз. (Дисплейді тігінен ұстау керек.)
2. Плазмалық дисплейдің артқы панелінен екі қалпағын (жоғары жағында) шешіп алыңыз.
3. Плазмалық дисплеймен жеткізілген әмбебап кілтпен тіреуіш кілтпен (әр бетінде 2 жерден) босатыңыз.

※ Алынып тасталған қалпақшаларды, тіреуіш кілттерді, серіппелі тығырықты және алты қырлы ойылған бүркеншікті бұранданы қауіпсіз жерде сақтаңыз.

Ескерту

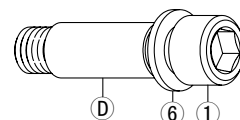
Төбеге орнатылатын құрылғы “сол жақ” және “оң жақ” жинақтамалардың кейбір құрамдастарын қамтиды. Жинақтау барысында плазмалық дисплей орнатылған кезде гайкалар ішінде орналастындай етіп, бір жинақтамаға бұранда енгізу екіншісіне кері бағытта жүргізілуі тиіс.

(Бұл нұсқаулықта плазмалық дисплейдің алдынан қараған көрінісіндегі “оң жақ” жинақтаманы жинау процедурасы төмендегі суреттерде көрсетілген.)

Құрамдастарды дайындау

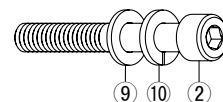
M16 бұрандаларын дайындау (80 мм) ① (14 жиын)

Бір жазық тығырықты ⑥ және бір төлкені ④ осы ретпен әрбір M16 бұрандасына (80 мм) орнатыңыз ①.



M8 бұрандаларын дайындау (60 мм) ② (22 жиын)

Бір серіппелі тығырықты ⑩ және бір жазық тығырықты ⑨ осы ретпен әрбір M8 бұрандаға (60 мм) орнатыңыз ②.

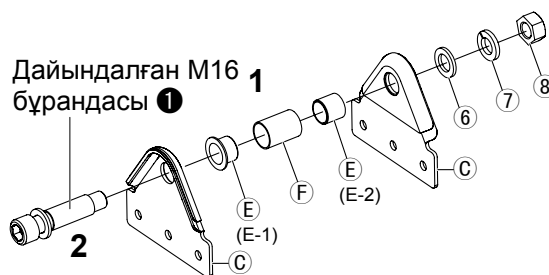


Табақшаларды дайындау ③

Оң жақ суретте көрсетілгендей, табақшалар ③ мен бұрандалардың 6 жиынын дайындаңыз.

1. Оқшаулағыш төлкені ⑤ қорғаныш төлкеге ⑥ енгізіп, оларды табақшалар арасына орналастырыңыз ③.
2. Керек-жарақтарды дайындалған M16 бұрандадан суретте көрсетілгендей өткізіңіз де ①, гайкамен бекітіңіз ⑧.

- Бұранданы өменде берілген бағытпен мықтап қатайту керек. (16~20 N•m)

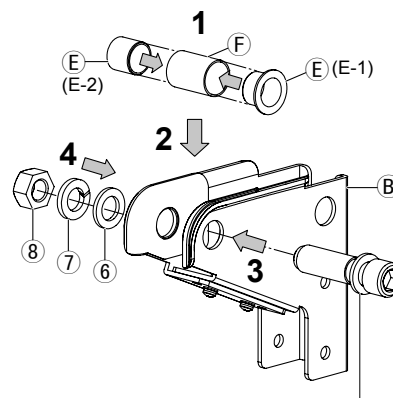


Тіреуішті дайындау ④

Оң жақ суретте көрсетілгендей, тіреуіштер ④ мен бұрандалардың 2 жиынын дайындаңыз.

1. Оқшаулағыш төлкені ⑤ қорғаныш төлкеге енгізіңіз ⑥.
2. Қорғаныш төлкені ⑥ тіреуіштің жанама табақшаларының арасына орналастырыңыз ④.
3. Төлкелерді ұстап тұрып, олардан бір M16 бұранданы ① өткізіңіз.
4. Бұрандадағы тығырықтарды сәйкестендіріп, тығырықпен ③ бекітіңіз.

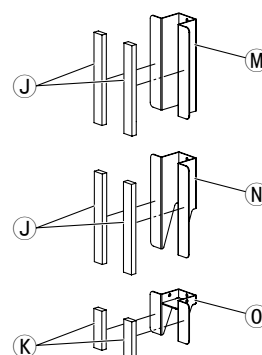
- Бұранданы өменде берілген бағытпен мықтап қатайту керек. (16~20 N•m)



Дайындалған M16 бұрандасы ①

1-кронштейнді ⑤, 2-кронштейнді ⑥ және 3-кронштейнді ⑦ дайындау

Оң жақтағы суретте көрсетілгендей екі төсемді әр кронштейнге жалғаңыз және кронштейннің әр жұбын осы жолмен әзірлеңіз.



Жинақтау

1. Тіреуішті ② бағанға ① орнатыңыз.

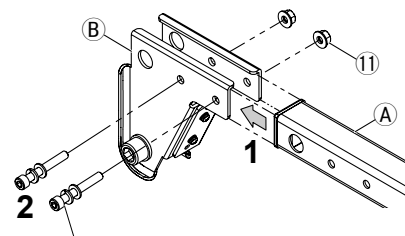
Бір дайындалған тіреуішті ② әрбір бағанға ① орнатыңыз.

1.Бағанды ① тіреуіштің жанама табақшаларының арасына енгізіңіз ②.

(Бөлшек нөмірлері жазылған жапсырмасын төмен қаратып, бағанды ① тіреуішке ② енгізіңіз.)

2.Екі дайындалған М8 бұрандамен (60 мм) ② және гайкалармен ① орнына бекітіңіз.

- Бұранданы өменде берілген бағытпен мықтап қатайту керек.
(7~10 N•m)



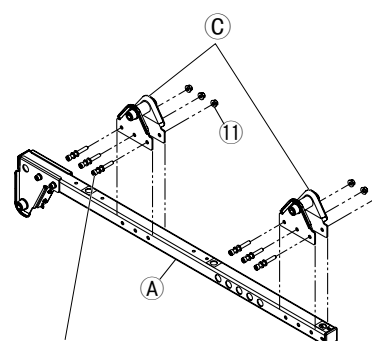
Дайындалған М8 бұрандасы (60 мм) ②

2. Табақшаларды ③ бағанға орнатыңыз ①.

Дайындалған табақшаларды ③ әрбір бағанға ① орнатыңыз.

1.Берілген М8 бұрандасы (60 мм) ② және гайкалармен ① бағанды ① табақшаларға ③ бекітіңіз.

- Бұранданы өменде берілген бағытпен мықтап қатайту керек.
(7~10 N•m)



Дайындалған М8 бұрандасы (60 мм) ②

3. Жақтау ⑥ мен бекіткішті ④ жинақтаңыз.

1.Жақтауды ⑥ бекіткішке ④ енгізіңіз және берілген М16 бұрандасымен ① және гайкамен ⑧ бекітіңіз.

2.Берілген М8 бұрандасы (60 мм) ② және гайкалармен ① бекіткішті ④ табақшаларға ③ бекітіңіз.

- Бұранданы өменде берілген бағытпен мықтап қатайту керек.
(М16 бұранда ① 16~20 N•m
М8 бұранда ② 7~10 N•m)

Дайындалған М8 бұрандасы (60 мм) ②



Дайындалған М16 бұрандасы ①

4. Плазмалық дисплейді орнату.

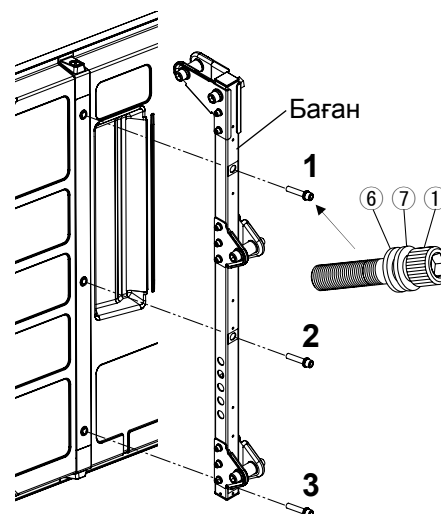
Жоғарыда 2-қадамда жинақталған әрбір бағанды дисплейге орнатыңыз.

1.Оң жақ суретте көрсетілгендей жинақталуы тиіс М16 бұрандасының ① 6 жиынын, бір серіппелі тығырықты ⑦ және бір жазық тығырықты ⑥ дайындаңыз.

2.Әрбір бағанды дисплейге орналастырыңыз да, оны берілген бұрандалармен жоғары жағын төмен қаратып, уақытша бекітіңіз.

3.Әрбір баған дисплейде орналастырылғанына көз жеткізңіз де, бұрандаларды мықтап бекітіңіз.

- Бұранданы өменде берілген бағытпен мықтап қатайту керек.
(16~20 N•m)



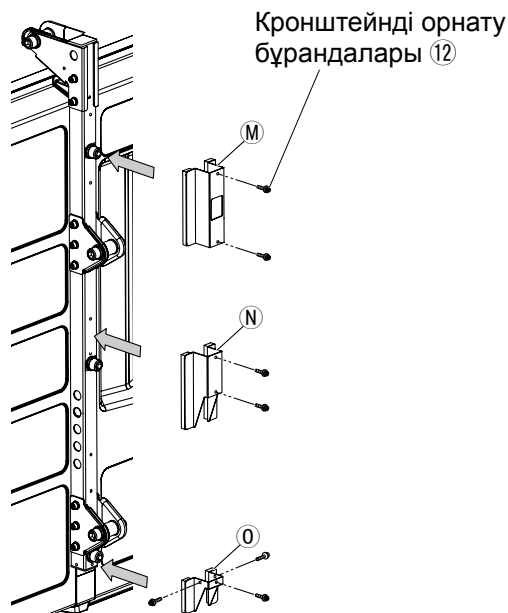
Плазмалық дисплей

5. Кронштейндерді орнату.

Кронштейнді дайындау барысында сәйкестендірілген аралық қабатты плазмалық дисплейге тиіп тұратындай етіп орнатыңыз.

1. Кронштейндерді орнату бұрандаларының көмегімен ⑫ кронштейнді 1 ① бекітіңіз.
2. Кронштейндерді орнату бұрандаларының көмегімен ⑫ кронштейнді 2 ② бекітіңіз.
3. Кронштейндерді орнату бұрандаларының көмегімен ⑫ кронштейнді 3 ③ бекітіңіз.

- Бұрандаларды төменде көрсетілген бағытқа қарай бұрап, мықтап қатайту керек.
(2,2~3,0 N•m)



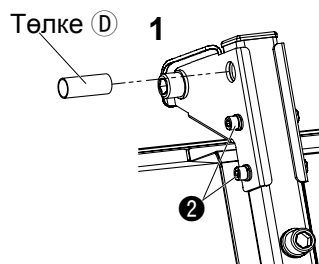
6. Жақтауды орнату.

Бес орнатпаның кез келген бірін дисплейдің орналастырылатын бұрышына таңдауға болады: 0 деңгей (перпендекуляр), 5 деңгей, 10 деңгей, 15 деңгей немесе 20 деңгей.

Бағандағы жинақтама саңылауларының пайдаланылатындығы дисплейдің орнатылатын бұрышқа байланысты болады.

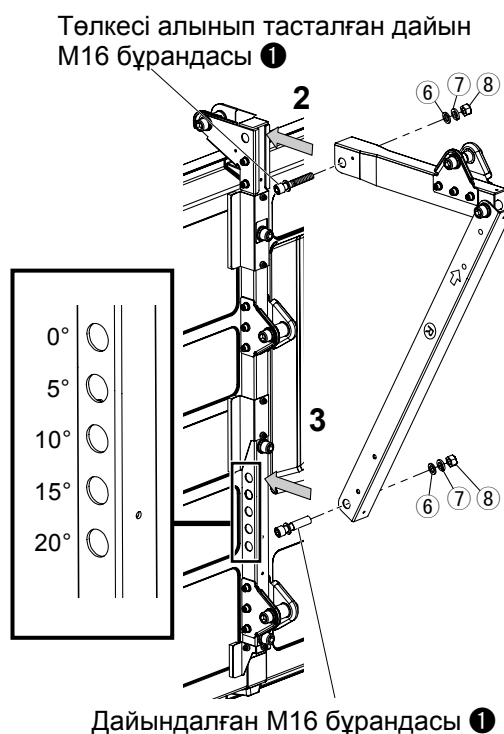
1. Берілген M16 бұрандалардың ① төлкесін ① алып тастаңыз да, төлкені ① бағанның жоғарғы бөлігіндегі жақтауды орнату саңылауына енгізіңіз.

※Төлкені жақтауды орнату саңылауына енгізу мүмкін болмаған кезде ойықты сәйкестендіру үшін M8 бұрандаларын (60 мм) ② босатыңыз.



2. Алдыңғы беттегі 3-қадамда жинақталған жақтауды бағанға орнатыңыз да, оны төлкесі алып тасталған берілген M16 бұрандамен ① және гайкамен ⑧ бекітіңіз.
3. Қалаған бұрышқа орнату ойығын таңдаңыз да, оны берілген M16 бұрандамен ① және гайкамен ⑧ бекітіңіз.

- Бұранданы өменде берілген бағытпен мықтап қатайту керек.
(16~20 N•m)



Жинақтау

7. Өткізгіш шығысты кірістіру.

Өткізгіш шығысты ① баған мен жақтауға өткізгіш шығыс бекіту бұрандаларымен бекітіңіз ⑫.

※Өткізгіш шығыс терминалдарының тегіс беттерін төбеге орнату кронштейнтеріне бағыттаңыз.

※Өткізгіш шығыстарын сыртынан аса көрінбейтіндей етіп орналастырыңыз.

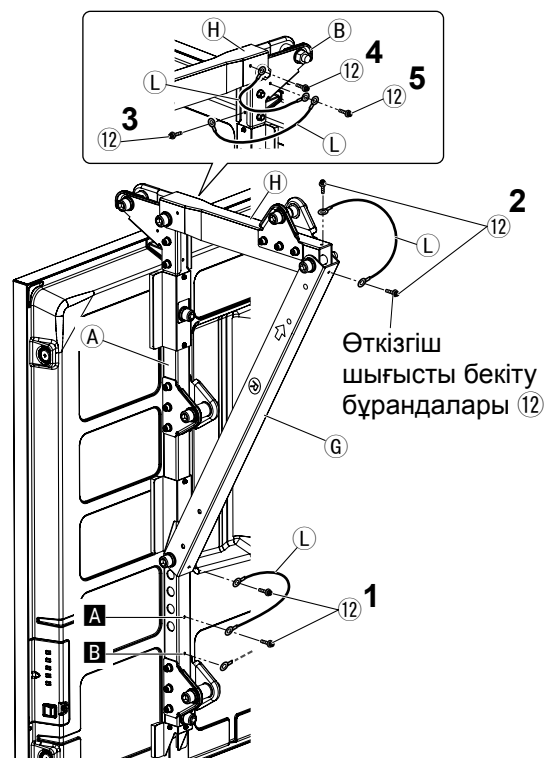
1. Өткізгіш шығысты ① баған ① мен жақтауға ① өткізгіш шығыс бекіту бұрандаларымен бекітіңіз ⑫.
※Ойықтарды 6-3-қадамдарда таңдалған бұрышқа сәйкес пайдалану үшін өзгертіңіз.

① : 0 деңгей, 5 деңгей, 10 деңгей

② : 15 деңгей, 20 деңгей

2. Өткізгіш шығысты ① жақтау ① мен бекіткішке ① өткізгіш шығысты бекіту бұрандаларымен бекітіңіз ⑫.
3. Өткізгіш шығысты ① бағанға ① өткізгіш шығыс бекіту бұрандаларымен бекітіңіз ⑫.
4. Өткізгіш шығысты ① бекіткішке ① өткізгіш шығыс бекіту бұрандаларымен бекітіңіз ⑫.
5. Түтік бөлігінің жабылып қалмағанын тексеру кезінде бағанға ① және бекіткішке ① бекітілген өткізгіш шығысын өткізгіш шығысын бекіту бұрандаларымен ⑫ тіреуішке ② орнатыңыз.

- Бұрандаларды төменде көрсетілген бағытқа қарай бұрап, мықтап қатайту керек.
(2,2~3,0 N•m)



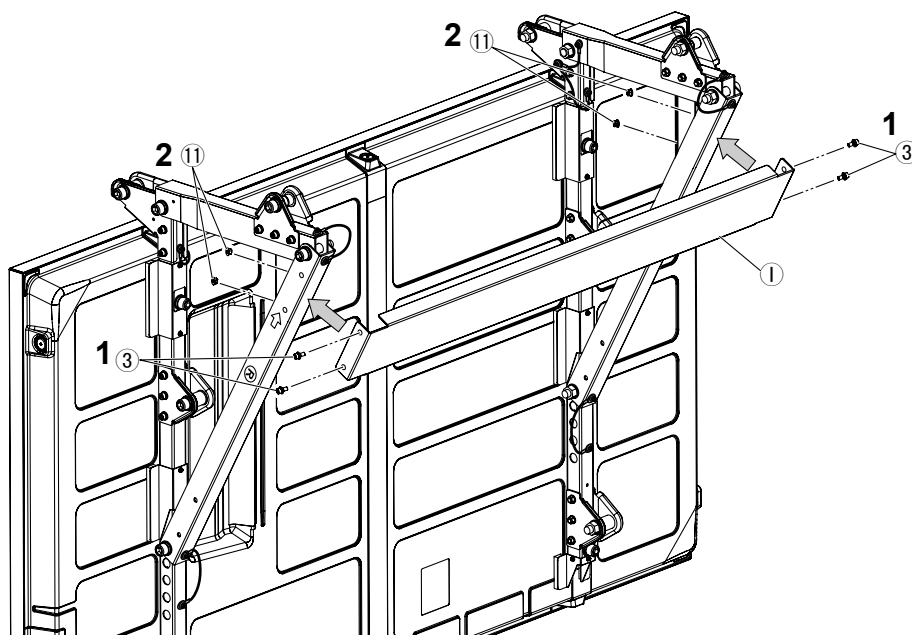
8. Түйінді орнату.

Түйінді ① сол жақ және оң жақ жақтауларға орнатыңыз.

1.Төменде берілген суреттегідей түйіннің ойықтарын ① әрбір жақтаудағы ойықтармен туралаңыз да, сыртынан M8 бұрандаларын (20 мм) ③ енгізіңіз.

2.Гайкаларды ① жақтау ішінен орналастырыңыз да, M8 бұрандаларымен бекітіңіз (20 мм) ③.

- Бұранданы өменде берілген бағытпен мықтап қатайту керек.
(7~10 N•m)



Пайдалану орнында орнату

■ Орнату жұмыстары тек білікті мамандар арқылы жүргізілуі тиіс.

■ Төбеге орнату кронштейндерінің салмақты көтере алатындай етіп, кемінде төрт сым арқанмен орнатылғанына толығымен көз жеткізіңіз.

Төбеге орнату кронштейні орнынан жылжыған жағдайда жанындағы адамдардың жарақаттануын болдырмау мақсатында кронштейннің құлауына жол бермеу үшін аздап босаңқы кемінде екі сымды пайдаланыңыз.

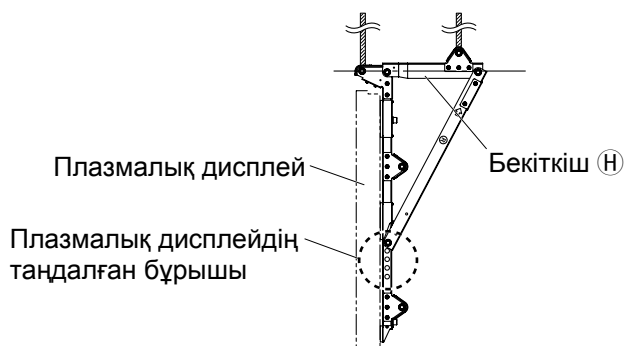
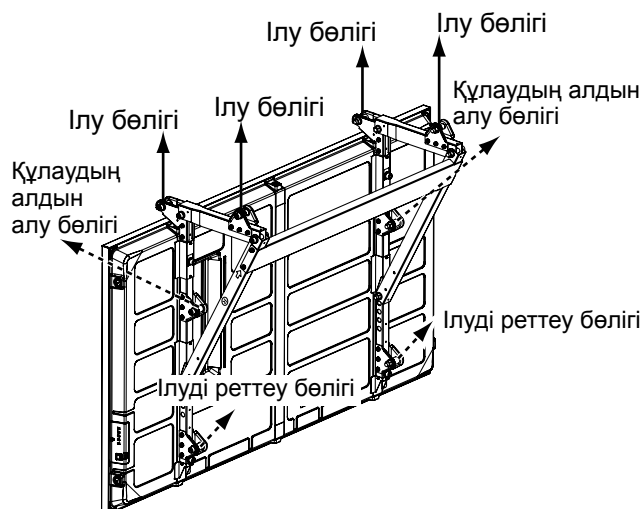
Сонымен қатар, жағдайға байланысты ілуді реттеу құралын орнатыңыз.

※ Орнатқан соң, құлақшалы бұранданы шешіп алыңыз. Құлақшалы бұранданы ағытып, құлақшалы бұранданың қалпағын (плазмалық дисплеймен берілген) кигізіңіз. Ағытылған құлақшалы бұранданы ұқыпты сақтап қойыңыз.

■ Орнату бұрышын реттеу

Кронштейннен ілінетін плазмалық дисплейде бекіткіштің (Н) көлденең болатындай етіп, дисплейді реттеңіз.

※ Егер бекіткіш (Н) көлденең болмаса, плазмалық дисплей 6-3-қадамында таңдалған бұрышпен орнатылмайды.



Ескерту

- Егер жергілікті кабель плазмалық дисплейді қосу үшін пайдаланылатын болса, оны басқа кабельдерден ажыратылатындай етіп қосыңыз (қорек шнурынсыз).

Плазмалық дисплейді кронштейннен алып тастау

Дисплейді алып тастау үшін орнату процедурасын кері өзгертіңіз.

Ескерту

- Дисплей ауыр болғандықтан, оны көтеретін жабдықтың (механизм) көмегін қолданыңыз.

Застережні заходи під час монтажу

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Впевніться, що місце встановлення достатньо міцне для тривалого використання.

- Якщо його міцність стане недостатньою при тривалому використанні, дисплей може впасти та завдати травми.

Усі роботи з монтажу та демонтажу повинен виконувати кваліфікований майстер.

- Якщо кронштейн для кріплення на стелю не буде встановлено належним чином, плазмовий дисплей може впасти та пошкодитися, водночас спричиняючи ризик отримання травм.

Переконайтесь у тому, що дотримано всіх вимог з техніки безпеки стосовно міцності монтажу.

- Якщо міцність монтажу буде недостатньою, плазмовий дисплей може впасти та завдати травми.

Не встановлюйте кронштейн в місцях, непридатних для витримування навантажень.

- Якщо поверхня, на якій монтується кронштейн, недостатньо міцна, плазмовий дисплей може впасти та завдати травми.

Не розбирайте і не модифікуйте кронштейн для кріплення на стелю.

- Недотримання цієї вимоги може призвести до падіння та пошкодження пристрою, а також травмування людини.

Виконайте дії із запобігання падінню кронштейна для кріплення на стелю.

- Якщо виконати встановлення неповністю, це може призвести до травмування або навіть смерті.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Не встановлюйте у місцях, де спостерігається підвищена вологість, велике скупчення пилу, випари олії, водяна пара або надмірно висока температура.

- Ці чинники можуть негативно впливати на роботу плазмового дисплея, а також спричинити пожежу або ураження електричним струмом.

Використовуйте лише ті дисплеї, які наведені в каталозі.

- Недотримання цієї вимоги може призвести до падіння та пошкодження пристрою, а також травмування людини.

Не встановлюйте плазмовий дисплей у портретній орієнтації.

- Інакше виріб може впасти та завдати травми.

Під час встановлення або демонтажу плазмового дисплея використовуйте опускний механізм (установку) та пам'ятайте, що роботи повинні виконуватись щонайменше чотирма людьми.

- Якщо це намагаються зробити менш ніж чотири людини, дисплей може впасти і завдати травми.

Не розгойдуйте дисплей чи кронштейн для кріплення на стелю не вішайте нічого на дисплей або кронштейн.

- Інакше виріб може впасти та завдати травми.

Не блокуйте вентиляційні отвори. Використовуючи кронштейн для кріплення на стелю, не закривайте простір навколо плазмового дисплея.

- Інакше тепло може накопичитися усередині й спричинити пожежу.

Залишіть хоча б 10 см вільного простору вище, нижче, праворуч і ліворуч від плазмового дисплея. Залишіть також як мінімум 15 см вільного місця позаду дисплея.

- Недотримання цих рекомендацій може спричинити пожежу.

Позбудьтесь продукту, якщо він більше не використовуватиметься.

- Інакше він може зламатися, впасти та завдати травми.

Під час виконання робіт зі збирання та монтажу кронштейна для кріплення на стелю переконайтесь, що всі гвинти щільно затягнуто.

- Недотримання цієї вимоги може призвести до скривлення, деформування або погіршення якості матеріалів та втрати міцності, внаслідок чого обладнання може впасти або зламатися та завдати травми.

Вимоги стосовно обслуговування

- 1) Уважно вибирайте місце для встановлення дисплея, тому що він може втратити колір або деформуватись через світло або тепло, якщо буде встановлений біля нагрівача або під прямим сонячним світлом.
- 2) Чистіть дисплей за допомогою м'якої сухої ганчірки (бавовняної або фланелевої). Якщо пристрій занадто забруднений, спочатку змийте бруд розчином нейтрального миючого засобу, а потім протріть сухою ганчіркою. Не використовуйте миючі засоби, такі як бензол, розчинник або віск для меблів, тому що їх застосування може призвести до відлущення фарби. (Щоб дізнатися, як чистити дисплей, див. інструкцію до дисплея. При використанні хімічно обробленої тканини спочатку уважно прочитайте інструкції до неї.)
- 3) Не прикріплюйте липку стрічку чи наліпки до виробу. Це може призвести до забруднення поверхні кронштейна для кріплення на стелю. Запобігайте тривалому контакту пристрою з гумовими, вініловими та подібними виробами. (Це призведе до погіршення властивостей пристрою.)
- 4) Панель плазмового дисплея виготовлено зі скла. Не докладайте до неї надмірних зусиль та оберігайте її від ударів.

Важливі зауваження, які слід врахувати під час монтажу

- Усі роботи зі встановлення та демонтажу повинен виконувати кваліфікований спеціаліст. Якщо пристрій не буде встановлено або демонтовано належним чином, дисплей може впасти та завдати травми.
- Дане обладнання є кронштейном, призначеним для кріплення на стелі плазмового дисплея з метою перегляду. Конструкція кронштейна не дозволяє його встановлення на інших поверхнях з такою ж надійністю, як на стелі.
- Щоб забезпечити нормальне та безперебійне функціонування плазмової панелі, не рекомендується встановлювати дисплей у таких місцях.
 - Поблизу розприскувачів або пожежних/димових детекторів
 - В місцях, де є ризик вибуху через вібрацію або поштовхи
 - Поблизу високовольтних дротів або динамічних блоків живлення
 - Поблизу джерел магнітного поля, тепла, пари або сажі
 - В місцях, що піддаються впливу повітря, що видувається з опалювального обладнання
 - В місцях, де можуть утворюватись краплі конденсату від кондиціонерів повітря або іншого обладнання
- Під час монтажу цього кронштейна на стелі використовуйте такий метод кріплення, який найбільше підходить до конкретного типу стелі.
- Під час монтажу кронштейна до стелі певної структури використовуйте такий метод кріплення та елементи конструкції, які найбільше підходять до матеріалу конкретної поверхні.
- Необхідно передбачити нормальну вентиляцію, щоб температура в приміщенні, де встановлено дисплей, не перевищувала 40 °С. За умов недостатнього руху повітря всередині дисплея може скупчуватись багато тепла, що може призвести до виникнення пожежі.
- Розстеліть м'яку ковдру або тканину на підлозі для того, щоб під час складання та монтажу дисплей та підлога не подряпалися.
- При скріпленні деталей не затягуйте гвинти занадто сильно, але й не допускайте недостатнього затягування.
- Під час виконання робіт зі складання та монтажу або при пересуванні приділіть особливу увагу безпеці робочого місця.
- Використовуйте лише ті компоненти, які входять у комплект.
- Не встановлюйте плазмовий дисплей безпосередньо під світильниками (точковими світильниками, галогенними лампами тощо). Інакше під дією високої температури корпус виробу може деформуватися або пошкодитися.

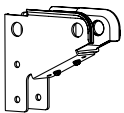
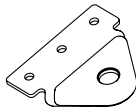
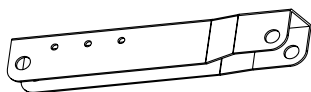
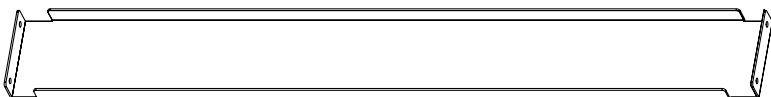
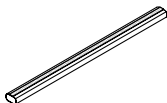
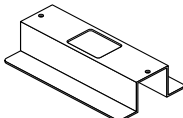
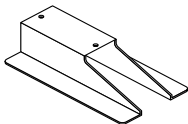
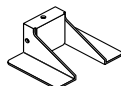
МОНТАЖ ПОВИНЕН ВИКОНУВАТИСЬ СПЕЦІАЛІСТАМИ.

КОМПАНІЯ PANASONIC НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА БУДЬ-ЯКІ ПОШКОДЖЕННЯ ВЛАСНОСТІ ТА/АБО СЕРІОЗНІ ТРАВМИ, ВКЛЮЧАЮЧИ СМЕРТЬ, ЩО Є НАСЛІДКОМ НЕВІДПОВІДНОГО МОНТАЖУ АБО НЕПРАВИЛЬНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ.

Компоненти

■ Основні компоненти

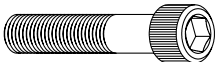
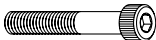
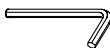
Перевірте наявність усіх деталей та що їх кількість відповідає зазначеній.

Ⓐ Опора (L/R) По одній із кожного боку		 (3 однією заглушкою)	
Ⓑ Основа 	2 Не послаблюйте гвинти, котрі вже вкручені у цей компонент. (3 ізоляційною прокладкою)	Ⓒ Пластина 	12 (3 ізоляційною прокладкою)
Ⓓ Втулка 	14		
Ⓔ Ізоляційна втулка: 3 фланцем (E-1) 	8	Ізоляційна втулка: Без фланця (E-2) 	8
Ⓕ Каркас 	2		
Позначення лівої (L) та правої (R) опори, а також стрілки, які вказують на верхню частину деталі, зазначені на маркуванні.		Ⓗ Тримач 	2
Ⓘ Шарнір 	1		
Ⓙ Ущільнювач (довгий) 	8	Ⓚ Ущільнювач (короткий) 	4
		Ⓛ Дріт 	8
Ⓜ Кронштейн 1 	2	Ⓝ Кронштейн 2 	2
		Ⓞ Кронштейн 3 	2

Зображення у цьому посібнику подаються лише з ілюстративною метою.

■ Аксесуари

Перевірте наявність усіх деталей та що їх кількість відповідає зазначеній.

① Болт М16 (80 мм)20  Гвинт М16-80 із головкою під шестигранний торцевий ключ		② Болт М8 (60 мм)22  Гвинт М8-60 із головкою під шестигранний торцевий ключ	
③ Болт М8 (20 мм)4  Гвинт М8-20 із головкою під шестигранний торцевий ключ і шайбою		④ Торцевий ключ (малий)1  6 мм	⑤ Торцевий ключ (великий)1  14 мм
⑥ Пласка шайба (велика)34  М16	⑦ Пружинна шайба (велика)20  М16	⑧ Гайка (велика)14  М16	
⑨ Пласка шайба (мала)22  М8	⑩ Пружинна шайба (мала)22  М8	⑪ Гайка (мала)26  М8	
⑫ Гвинти для монтажу кронштейнів14 Гвинти для монтажу дроту14 Загалом: 28  М15-12			

Підготовка до монтажу

Використовуйте лише зазначені методи монтажу.

1. Перевірте міцність місця для кріплення.

Кронштейн для кріплення на стелю важить приблизно 35 кг.

Інформацію про вагу дисплея, що кріпитиметься на кронштейні, див. у Посібнику користувача плазмового дисплея.

Застереження

- Перед монтажем кронштейна на стелю перевірте міцність місця для кріплення. Якщо місце для кріплення недостатньо міцне, його слід відповідно укріпити.

※ Дивіться сторінка 124 де вказані точні розміри для встановлення плазмового дисплея.

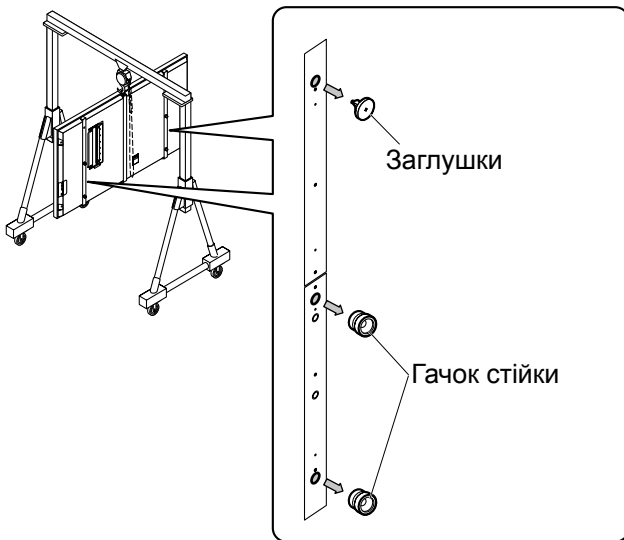
2. Підготуйте плазмовий дисплей.

Застереження

- Оскільки дисплей важкий, його слід обережно підтримувати за допомогою вантажопідйомного устаткування.
- Операційна частина дисплея знаходиться з правого боку від лицьової сторони пристрою. Будьте обережними, щоб під час монтажу не вдарити операційну частину об інші предмети.

1. Зачепіть гачок вантажопідйомного устаткування за гвинт із вушком у центральній частині дисплея, підніміть дисплей і покладіть його на м'який матеріал, наприклад, ковдру. (Дисплей має перебувати у вертикальному положенні.)
2. Вийміть дві заглушки з верхньої частини задньої панелі плазмового дисплея.
3. Викрутіть гачки стійки (у 2 місцях з кожного боку) за допомогою торцевого ключа, що додається.

※ Зберігайте заглушки, гачки стійки, пружинні шайби та болти з головкою під шестигранний торцевий ключ, які було знято, у безпечному місці.



Застереження

Цей кронштейн для кріплення на стелю містить компоненти, які підходять як для лівого, так і для правого півкомплектів.

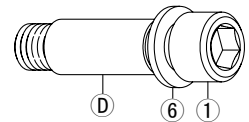
Під час монтажу напрямок вставляння болтів в одному півкомплекті має бути протилежним, ніж в іншому, щоб під час встановлення дисплея гайки розмістилися всередині півкомплекта.

(Процедура монтажу правого півкомплекта (якщо дивитися на лицьовий бік дисплея) зображена на малюнках нижче.)

Підготовка компонентів

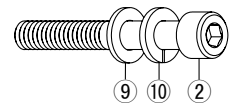
Підготовка болтів M16 (80 мм) ① (14 наборів)

Встановіть одну плоску шайбу ⑥ та одну втулку ④ у такому порядку на кожен болт M16 (80 мм) ①.



Підготовка болтів M8 (60 мм) ② (22 набори)

Встановіть одну пружинну шайбу ⑩ та одну плоску шайбу ⑨ у такому порядку на кожен болт M8 (60 мм) ②.

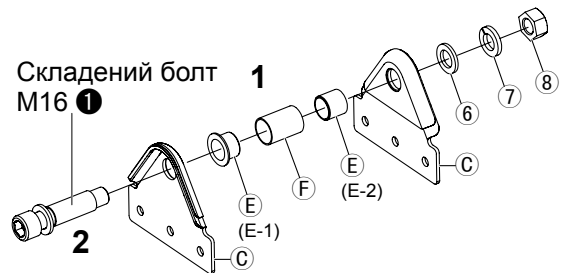


Підготовка пластин ③

Як показано на малюнку справа, підготуйте 6 наборів пластин ③ та болти.

1. Вставте ізоляційні втулки ⑤ у захисну втулку ⑥ і встановіть їх між пластинами ③.
2. Надіньте деталі на підготовлений болт M16 ① у тому порядку, який показано на малюнку, і закріпіть їх за допомогою гайки ⑧.

- Болт має бути надійно закручений із контролем відповідно до зазначеного нижче обертового моменту.
(16 – 20 Н•м)

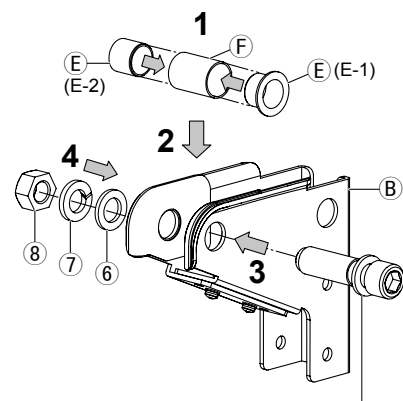


Підготовка основи ④

Як показано на малюнку справа, підготуйте 2 набори основ ④ та болти.

1. Вставте ізоляційні втулки ⑤ у захисну втулку ⑥.
2. Встановіть захисну втулку ⑥ між боковими пластинами основи ④.
3. Тримавши втулки, просуньте складений болт M16 ①.
4. Встановіть шайби на болт і закрутіть гайкою ⑧.

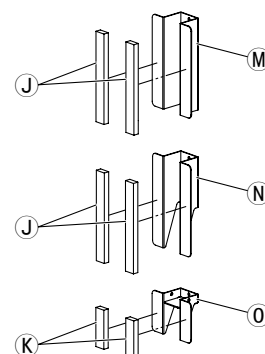
- Болт має бути надійно закручений із контролем відповідно до зазначеного нижче обертового моменту.
(16 – 20 Н•м)



Складений болт M16 ①

Підготовка кронштейна 1 ①, кронштейна 2 ② та кронштейна 3 ③

Як показано на малюнку праворуч, приліпіть два ущільнювача до кожного із кронштейнів і таким чином підготуйте кожен пару кронштейнів.



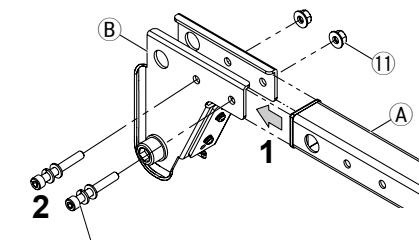
Монтаж

1. Встановлення основи (B) на опору (A).

Встановіть по одній складеній основі (B) на кожну опору (A).

1. Вставте опору (A) між боковими пластинами основи (B).
(Наклеюючи з номером деталі вниз вставте опору (A) в основу (B).)
2. Закріпіть двома складеними болтами M8 (60 мм) (2) і гайками (11).

- Болт має бути надійно закручений із контролем відповідно до зазначеного нижче обертового моменту.
(7 – 10 Н•м)



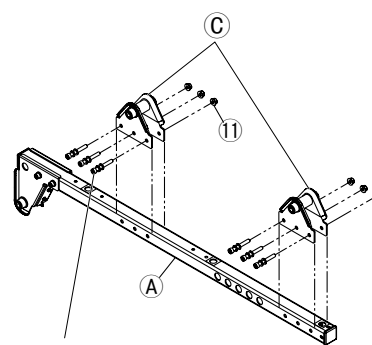
Складений болт M8 (60 мм) (2)

2. Встановлення пластин (C) на опору (A).

Закріпіть підготовані пластини (C) на кожну опору (A).

1. Закріпіть опору (A) на підготованих пластинах (C) за допомогою складених болтів M8 (60 мм) (2) і гайок (11).

- Болт має бути надійно закручений із контролем відповідно до зазначеного нижче обертового моменту.
(7 – 10 Н•м)



Складений болт M8 (60 мм) (2)

3. Монтаж каркаса (G) та тримача (H).

1. Вставте каркас (G) у тримач (H) і закріпіть його за допомогою підготовленого болта M16 (1) та гайки (8).
2. Закріпіть тримач (H) на підготованих пластинах (C) за допомогою складених болтів M8 (60 мм) (2) і гайок (11).

- Болт має бути надійно закручений із контролем відповідно до зазначеного нижче обертового моменту.
(Болт M16 (1) 16 – 20 Н•м
Болт M8 (2) 7 – 10 Н•м)

Складений болт M8 (60 мм) (2)



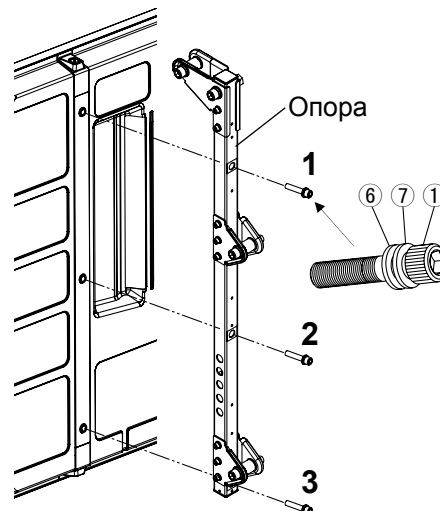
Складений болт M16 (1)

4. Встановлення на плазмовий дисплей.

Встановіть на дисплей опори, складені у викладеному вище кроці 2.

1. Підготуйте шість наборів болтів M16 (1), одну пружинну шайбу (7) та одну плоску шайбу (6), і складіть їх за порядком, зображеним на малюнку справа.
2. Розмістіть обидві опори на дисплеї і тимчасово зафіксуйте їх за допомогою складених болтів, починаючи з верху і до низу.
3. Переконайтеся, що кожна опора належним чином припасована до дисплея, а потім надійно закрутіть болти.

- Болт має бути надійно закручений із контролем відповідно до зазначеного нижче обертового моменту.
(16 – 20 Н•м)



Плазмовий дисплей

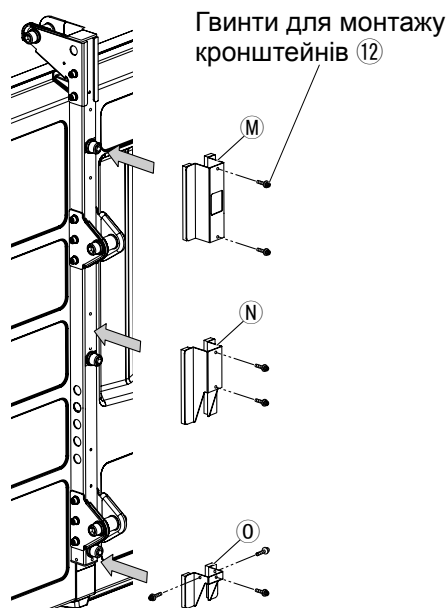
5. Встановлення кронштейнів.

Розташуйте ущільнювачі, які було приліплено на кроці підготовки кронштейна таким чином, щоб вони торкалися плазмового дисплея.

1. Закріпіть кронштейн 1 (M) на опорі за допомогою гвинтів для монтажу кронштейнів (12).
2. Закріпіть кронштейн 2 (N) на опорі за допомогою гвинтів для монтажу кронштейнів (12).
3. Закріпіть кронштейн 3 (O) на опорі за допомогою гвинтів для монтажу кронштейнів (12).

• Необхідно надійно затягнути гвинти за обертальним моментом вказаним нижче.

(2,2 – 3,0 Н•м)



6. Встановлення каркаса.

Можна вибрати будь-який із п'яти варіантів кута, під яким встановлюється дисплей: 0 градусів (перпендикулярно), 5 градусів, 10 градусів, 15 або 20 градусів.

Отвори для збірки на опорах використовуються залежно від кута встановлення дисплея.

1. Вийміть втулку (D) зі складених болтів M16 (1) і вставте втулку (D) у монтажний отвір каркаса у верхній частині опори.

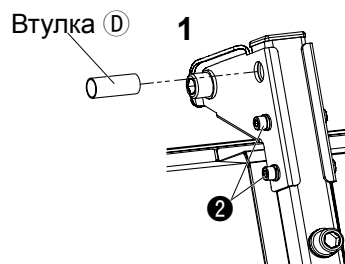
※ Якщо втулка не вставляється в монтажний отвір каркаса, послабте болти M8 (60 мм) (2), щоб відрегулювати розмір отвору.

2. Установіть каркас, зібраний на кроці 3 на попередній сторінці, на опору і закріпіть його за допомогою підготовленого болта M16 (1), з якого було вийнято втулку, та гайки (8).

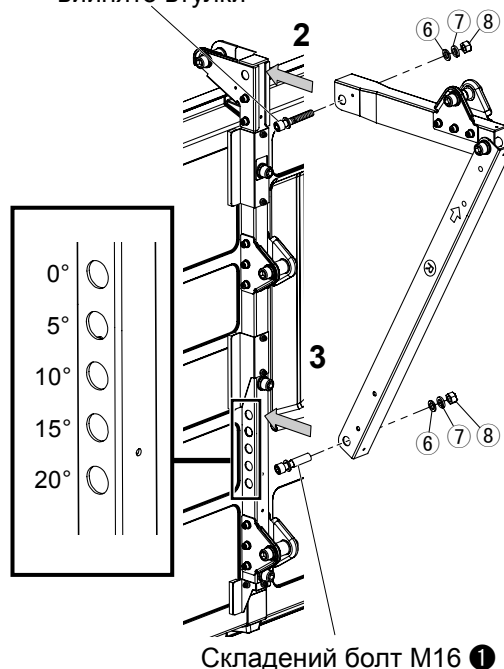
3. Виберіть монтажний отвір, що відповідає потрібному куту, і закріпіть його за допомогою підготовленого болта M16 (1) та гайки (8).

• Болт має бути надійно закручений із контролем відповідно до зазначеного нижче обертального моменту.

(16 – 20 Н•м)



Складені болти M16 (1), з яких було вийнято втулки



Складений болт M16 (1)

Монтаж

7. Прикріплення дротів.

Закріпіть дроти ① на опорі та каркасі за допомогою гвинтів для монтажу дроту ⑫.

※Спрямуйте плоскі поверхні кінців дроту в бік кронштейна для кріплення на стелю.

※Прокладіть дроти таким чином, щоб вони не були надто помітними ззовні.

1. Закріпіть дрот ① на опорі ① та каркасі ⑥ за допомогою гвинтів для монтажу дроту ⑫.

※Змініть отвори для використання згідно з кутом, вибраним на кроці 6-3.

① : 0 градусів, 5 градусів, 10 градусів

② : 15 градусів, 20 градусів

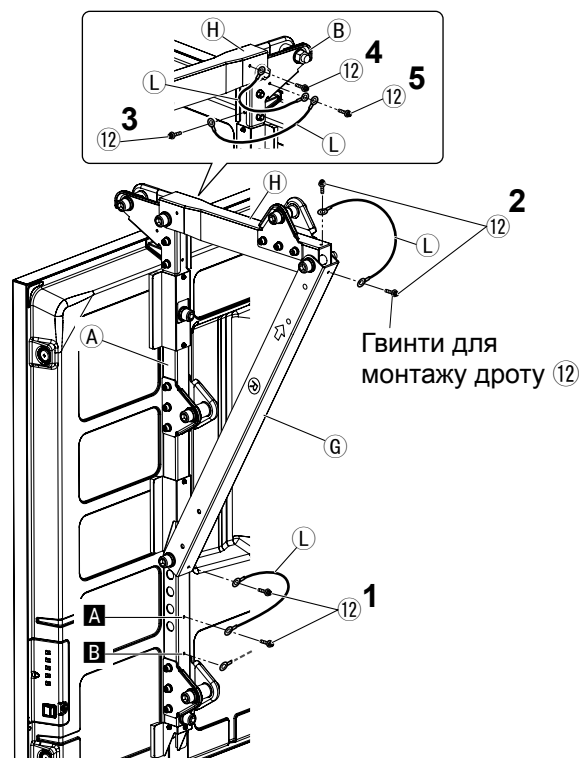
2. Закріпіть дрот ① на каркасі ⑥ та тримачі ⑧ за допомогою гвинтів для монтажу дроту ⑫.

3. Закріпіть дрот ① на опорі ① за допомогою гвинтів для монтажу дроту ⑫.

4. Закріпіть дрот ① на тримачі ⑧ за допомогою гвинтів для монтажу дроту ⑫.

5. Зафіксуйте кінець дроту ①, закріпленний на опорі ① та тримачі ⑧, на основі ② за допомогою гвинтів для монтажу дроту ⑫, слідкуючи за тим, щоб не було накладання на секцію труби.

- Необхідно надійно затягнути гвинти за обертальним моментом вказаним нижче.
(2,2 – 3,0 Н•м)



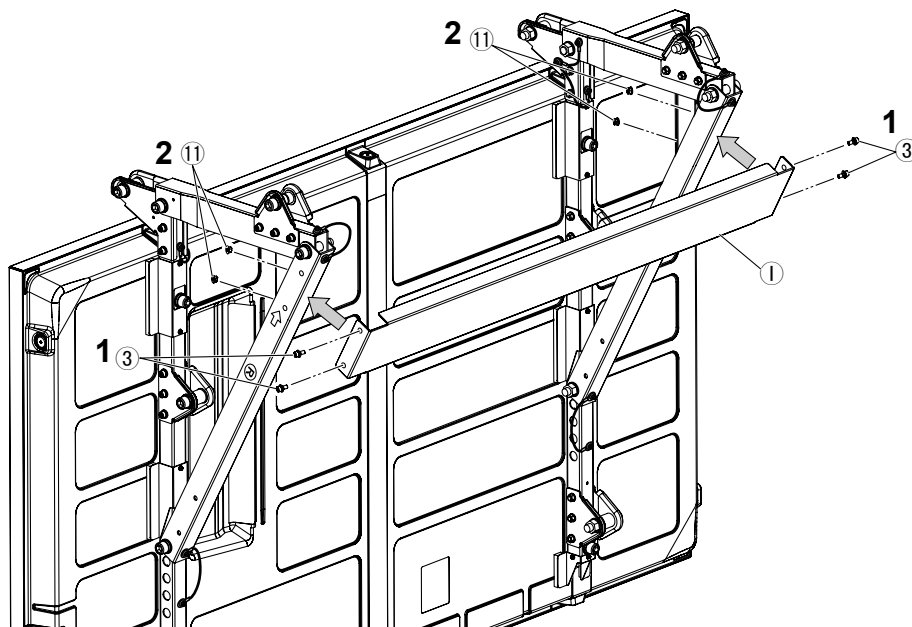
8. Встановлення шарніра.

Встановіть шарнір ① на правий і лівий каркаси.

1. Як показано на малюнку нижче, припасуйте отвори шарніра ① до отворів на каркасах і вставте із зовнішнього боку болти M8 (20 мм) ③.

2. Накладіть гайки ② із внутрішнього боку каркасів і закріпіть їх за допомогою болтів M8 (20 мм) ③.

- Болт має бути надійно закручений із контролем відповідно до зазначеного нижче обертального моменту.
(7 – 10 Н•м)



Встановлення на робочому місці

- Усі роботи зі встановлення повинен виконувати кваліфікований спеціаліст.

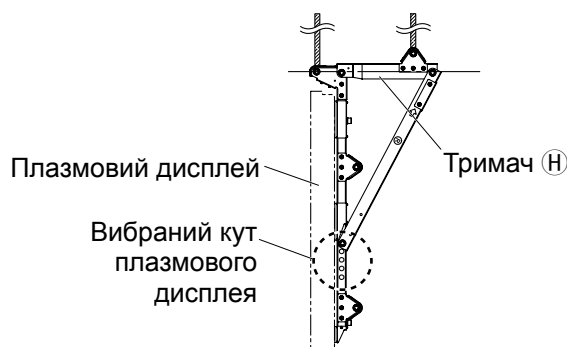
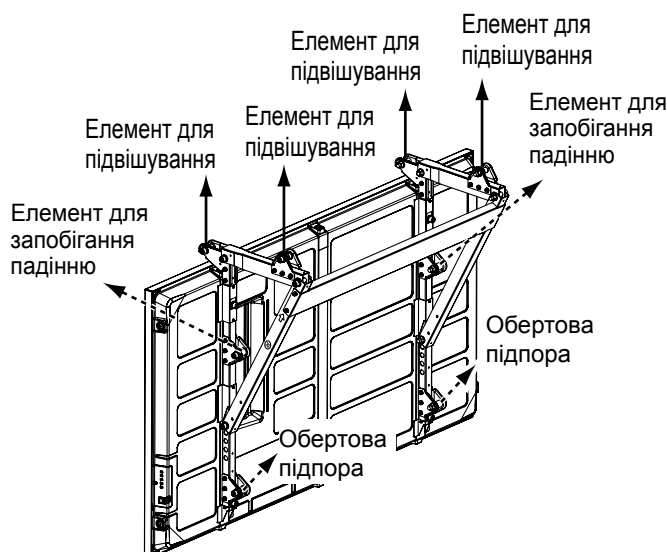
- **Обов'язково переконайтеся, що кронштейн для кріплення на стелю встановлено за допомогою принаймні чотирьох тросів, щоб він витримував навантаження. Щоб уникнути травмування людей, що знаходяться безпосередньо біля кронштейна для кріплення на стелю, у випадку його зісковзування зі свого положення, використовуйте для запобігання падінню принаймні два троси, забезпечивши невелике провисання. Крім цього, за потреби встановіть обертову підпору.**

※ Після встановлення вийміть гвинт із вушком. Вийміть болт з вушком та вставте заглушку отвору для болта з вушком (постачається разом із плазмовим дисплеєм). Після виймання збережіть гвинт із вушком.

■ Регулювання кута встановлення

Коли плазмовий дисплей буде підвішено на кронштейн, відрегулюйте положення дисплея таким чином, щоб тримач ⑨ розташовувався горизонтально.

※ Якщо тримач ⑨ буде розташовано не горизонтально, плазмовий дисплей не буде встановлено під кутом, вибраним на кроці 6-3.



Застереження

- Якщо використовується кабель LAN для підключення плазмового дисплея, під'єднайте кабель LAN таким чином, щоб він був окремо від інших кабелів (це не стосується шнура живлення).

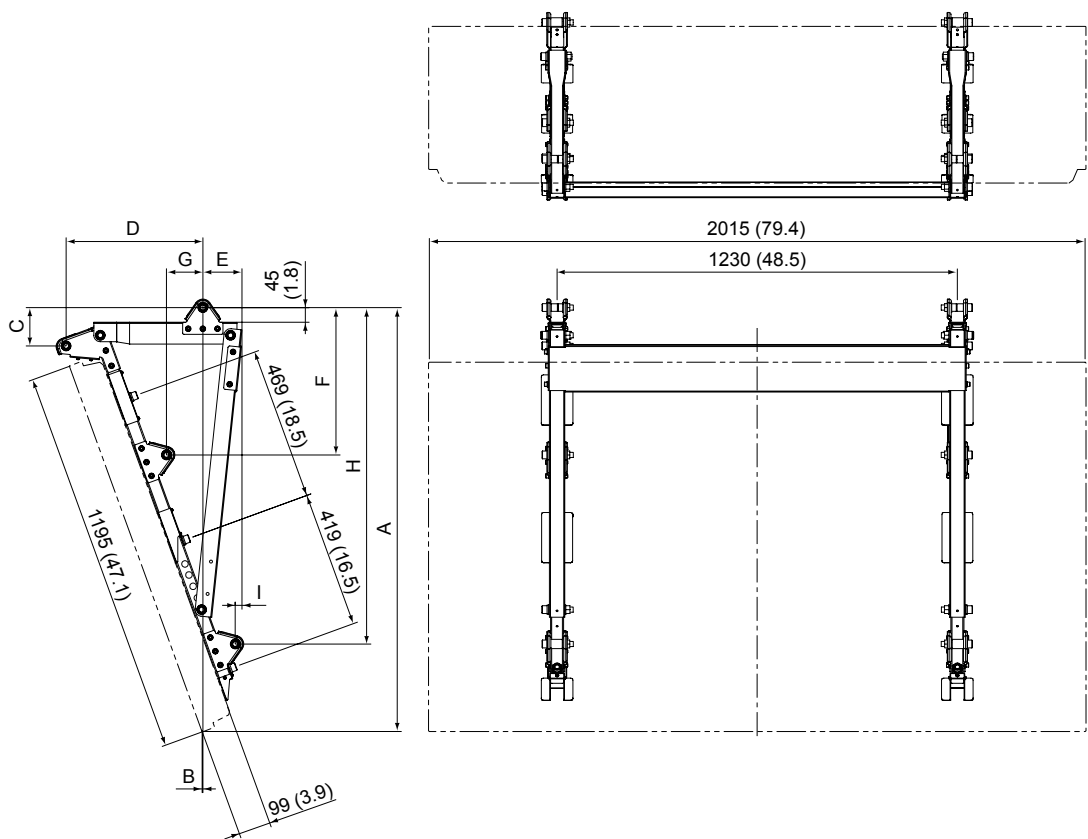
Зняття плазмового дисплея із кронштейна

Щоб демонтувати дисплей, виконайте процедуру встановлення у зворотному порядку.

Застереження

- Оскільки дисплей важкий, його слід обережно підтримувати за допомогою вантажопідйомного устаткування.

寸法図 / Dimension diagram / Abmessungen / Afmetingen /
Diagramma delle dimensioni / Dimensions /
Diagrama de dimensiones / Måttdiagram / Dimensioner /
Диаграмма размеров / Өлшемдер диаграммасы / Габарити



単位 : mm
Units : mm (inches)
Einheit : mm
Eenheden : mm
Unità : mm
Unité : mm
Unidades : mm
Enhet : mm
Unité : mm
Единицы : мм
Бірілік : мм
Величина : мм

	0 °	5 °	10 °	15 °	20 °
A	1338 (52.7)	1344 (53)	1340 (52.8)	1326 (52.2)	1303 (51.3)
B	438 (17.3)	329 (13)	219 (8.7)	110 (4.4)	2 (0.1)
C	80 (3.2)	90 (3.6)	100 (4.0)	109 (4.3)	118 (4.7)
D	425 (16.8)	425 (16.8)	425 (16.8)	423 (16.7)	421 (16.6)
E	124 (4.9)	124 (4.9)	123 (4.9)	122 (4.8)	121 (4.8)
F	500 (19.7)	493 (19.4)	483 (19.1)	469 (18.5)	453 (17.9)
G	250 (9.9)	215 (8.5)	179 (7.1)	145 (5.7)	112 (4.4)
H	1119 (44.1)	1109 (43.7)	1092 (43)	1067 (42)	1034 (40.1)
I	374 (14.8)	284 (11.2)	195 (7.7)	107 (4.3)	21 (0.9)